

**English**  
**Français**  
**Deutsch**  
**Italiano**  
**Español**  
**Português**  
**Nederlands**  
**Norsk**  
**Dansk**  
**Svenska**  
**Suomi**  
**Русский**  
**Polski**  
**Magyar**  
**Čeština**  
**Slovenčina**  
**Slovenski**  
**Hrvatski**  
**Română**  
**Български**  
**Eesti**  
**Latviski**  
**Lietuviškai**  
**Ελληνικά**  
**Türkçe**  
**한국어**  
**繁體中文**  
**简体中文**  
**Bahasa Indonesia**  
**ไทย**

# Contents



# TravelMate Notebook

## Quick Guide

### Product registration

When using your product for the first time, it is recommended that you immediately register it. This will give you access to some useful benefits, such as:

- Faster service from our trained representatives.
- Membership in the Acer community: receive promotions and participate in customer surveys.
- The latest news from Acer.

Hurry and register, as other advantages await you!

### How to register

To register your Acer product, please visit **www.acer.com**. Select your country, click **PRODUCT REGISTRATION** and follow the simple instructions.

You will also be asked to register your product during the setup process, or you can double-click the Registration icon on the desktop.

After we receive your product registration, you will be sent a confirmation email with important data that you should keep in a safe place.

### Obtaining Acer accessories

We are happy to inform you that Acer's warranty extension program and Notebook accessories are available online. Come and visit our online shop and find what you need at **store.acer.com**.

The Acer store is being progressively rolled out, and, unfortunately may not be available in some regions. Please check back regularly to see when it will be available in your country.

© 2012. All Rights Reserved.

TravelMate Notebook Quick Guide  
This revision: 07/2012

Model Number : \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_\_

Place of Purchase: \_\_\_\_\_

### Acer recommends...

#### Productivity Software

**Work Great with Microsoft® Office 2010** - Express your ideas, solve problems and simplify everyday projects with Office 2010.

**Photo editing** - Easily edit and print your photos with Windows Live Photo Gallery. Then share them on Facebook, YouTube or Windows Live.

**Search & Decide with Bing** - Find and organize the answers you need using Bing™, so you can make faster, more informed decisions.

## First things first

We would like to thank you for making an Acer notebook your choice for meeting your mobile computing needs.

## Your guides

To help you use your Acer notebook, we have designed a set of guides: First off, the **Setup Poster** helps you get started with setting up your computer.

The **Quick Guide** introduces you to the basic features and functions of your new computer.

For more on how your computer can help you to be more productive, please refer to the **User's Manual**. The **User's Manual** contains useful information applying to your new computer. It covers basic topics such as using the keyboard and audio, etc.

This guide contains detailed information on such subjects as system utilities, data recovery, expansion options and troubleshooting. In addition it contains warranty information and the general regulations and safety notices for your notebook.

Follow these steps to access it:

- 1 Type "User" from *Start*.
- 2 Click on **Acer User's Manual**.

## Your Acer notebook tour

After setting up your computer as illustrated in the setup poster, let us show you around your new Acer notebook.



### Top cover view



| # | Icon | Item           | Description  |
|---|------|----------------|--|
| 1 |      | Microphone     | Internal microphone for sound recording.   |
| 2 |      | Display screen | Also called Liquid-Crystal Display (LCD), displays computer output.  |
| 3 |      | Webcam         | Web camera for video communication.<br><i>A light next to the webcam indicates that the webcam is active (for selected models only).</i> |

## Keyboard view

















| # | Icon  | Item                           | Description  |
|---|---|--------------------------------|--|
| 1 |  | Communication button           | Enables/disables the computer's communication devices.                     |
| 2 |  | Power button / indicator       | Turns the computer on and off. Indicates the computer's power status.      |
| 3 |   | Keyboard                       | For entering data into your computer.                                      |
| 4 |   | Touchpad                       | Touch-sensitive pointing device which functions like a computer mouse.     |
| 5 |   | Click buttons (left and right) | The left and right buttons function like the left and right mouse buttons. |

## Hotkeys

The computer employs hotkeys or key combinations to access most of the computer's controls like screen brightness and volume output.






To activate hotkeys, press and hold the <Fn> key before pressing the other key in the hotkey combination.

| Hotkey            | Icon  | Function        | Description   |
|-------------------|---|-----------------|---|
| <Fn> +<br><F3>    |    | Communication   | Enables/disables the computer's communication devices.  |
| <Fn> +<br><F4>    |    | Sleep           | Puts the computer in Sleep mode.  |
| <Fn> +<br><F5>    |    | Display toggle  | Switches display output between the display screen, external monitor (if connected) and both. |
| <Fn> +<br><F6>    |    | Screen blank    | Turns the display screen backlight off to save power. Press any key to return.                |
| <Fn> +<br><F7>    |    | Touchpad toggle | Turns the internal touchpad on and off.   |
| <Fn> +<br><F8>    |    | Speaker toggle  | Turns the speakers on and off.  |
| <Fn> +<br><▷>     |    | Brightness up   | Increases the screen brightness.  |
| <Fn> +<br><◁>     |    | Brightness down | Decreases the screen brightness.  |
| <Fn> +<br><△>     |  | Volume up       | Increases the sound volume.   |
| <Fn> +<br><▽>     |  | Volume down     | Decreases the sound volume.   |
| <Fn> +<br><Home>  |  | Play/Pause      | Play or pause a selected media file.  |
| <Fn> +<br><Pg Up> |  | Stop            | Stop playing the selected media file.   |
| <Fn> +<br><Pg Dn> |  | Previous        | Return to the previous media file.  |
| <Fn> +<br><End>   |  | Next            | Jump to the next media file.  |










## Closed front view



| # | Icon  | Item                    | Description   |
|---|---|-------------------------|---|
| 1 |  | Multi-in-1 card reader  | Accepts Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Note:</b> Push to remove/install the card. Only one card can operate at any given time. |
|   |  | HDD indicator           | Indicates when the hard disk drive is active.   |
|   |  | Communication indicator | Indicates the computer's wireless connectivity device status.   |
| 2 |  | Power indicator         | Indicates the computer's power status.  |
|   |  | Battery indicator       | Indicates the computer's battery status.<br><b>1. Charging:</b> The light shows amber when the battery is charging.<br><b>2. Fully charged:</b> The light shows blue when in AC mode.             |

## Left view





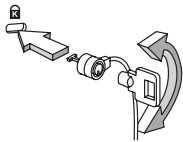
| # | Icon  | Item                        | Description  |
|---|---|-----------------------------|--|
| 1 |    | DC-in jack                  | Connects to an AC adapter.   |
| 2 |    | Ethernet (RJ-45) port       | Connects to an Ethernet 10/100/1000-based network.   |
| 3 |    | External display (VGA) port | Connects to a display device (e.g., external monitor, LCD projector).  |
| 4 |    | HDMI port                   | Supports high-definition digital video connections.  |
| 5 |    | USB port                    | Connects to USB devices.<br><i>If a port is black it is USB 2.0 compatible, if it is blue it is also USB 3.0 compatible (see below).</i> |
| 6 |   | Microphone jack             | Accepts inputs from external microphones.  |
|   |  | Headphones/speaker jack     | Connects to audio devices (e.g., speakers, headphones).  |

## Information on USB 3.0

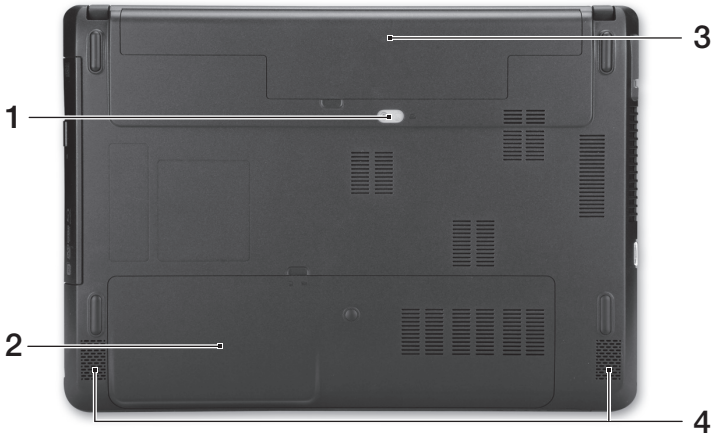
- Compatible with USB 3.0 and earlier USB devices.
- For optimal performance, use USB 3.0-certified devices.
- Defined by the USB 3.0 specification (SuperSpeed USB).





## Right view



| # | Icon  | Item  | Description   |
|---|---|---|---|
| 1 |    | USB port  | Connects to USB devices.<br><i>If a port is black it is USB 2.0 compatible, if it is blue it is also USB 3.0 compatible.</i>  |
| 2 |   | Optical drive   | Internal optical drive; accepts CDs or DVDs.  |
| 3 |   | Optical disk access indicator   | Lights up when the optical drive is active.   |
| 4 |   | Optical drive eject button  | Ejects the optical disk from the drive.   |
| 5 |   | Emergency eject hole  | Ejects the optical drive tray when the computer is turned off.<br><b>Note:</b> <i>Insert a paper clip to the emergency eject hole to eject the optical drive tray when the computer is off.</i>   |
| 6 |  | Kensington lock slot<br> | Connects to a Kensington-compatible computer security lock.<br><b>Note:</b> <i>Wrap the computer security lock cable around an immovable object such as a table or handle of a locked drawer. Insert the lock into the notch and turn the key to secure the lock. Some keyless models are also available.</i> |

## Base view



| # | Icon  | Item                       | Description   |
|---|---|----------------------------|---|
| 1 |    | Battery release latch/lock | Releases the battery for removal.<br><i>Insert a suitable tool into the latch and slide to release.</i> |
| 2 |    | Memory compartment         | Houses the computer's main memory.  |
|   |    | Hard disk bay              | Houses the computer's hard disk (secured with screws).  |
| 3 |  | Battery bay                | Houses the computer's battery pack.   |
| 4 |   | Speakers                   | Left and right speakers deliver stereo audio output.  |

## Environment

---

- Temperature:
    - Operating: 5 °C to 35 °C
    - Non-operating: -20 °C to 65 °C
  - Humidity (non-condensing):
    - Operating: 20% to 80%
    - Non-operating: 20% to 80%
-



# Notebook TravelMate

## Guide rapide

### Enregistrer votre produit

Lors de la première utilisation de votre produit, il est recommandé de l'enregistrer immédiatement. Cela vous donne accès à des avantages utiles, comme :

- Service plus rapide de nos représentants entraînés.
- Une adhésion à la communauté Acer : recevez des promotions et participez à nos enquêtes clients.
- Les dernières nouvelles d'Acer.

Dépêchez-vous et inscrivez-vous, car d'autres avantages vous attendent !

### Comment s'enregistrer

Pour enregistrer votre produit Acer, veuillez visiter **www.acer.com**. Sélectionnez votre pays, cliquez sur **ENREGISTRER VOTRE PRODUIT** et suivez simplement les instructions.

Il vous sera également demandé d'enregistrer votre produit pendant le processus d'installation, ou vous pouvez double-cliquer sur l'icône Enregistrement sur le bureau.

Une fois votre demande d'inscription reçue, nous vous enverrons un email de confirmation avec les données importantes que vous devrez conserver précieusement.

### Obtenir des accessoires Acer

Nous sommes heureux de vous informer que le programme d'extension de garantie Acer et les accessoires pour notebook sont disponibles en ligne. Venez et visitez notre boutique en ligne et trouvez ce dont vous avez besoin sur **store.acer.com**.

La boutique Acer est progressivement mise en œuvre, et, malheureusement, peut ne pas être disponible dans certaines régions. Veuillez consulter le site régulièrement pour voir quand il sera disponible dans votre pays.

© 2012 Tous droits réservés.

Guide rapide du notebook TravelMate

Cette révision : 07/2012

Modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_



## Pour commencer

Nous désirons vous remercier d'avoir fait d'un notebook Acer votre choix pour répondre à vos besoins informatiques mobiles.

## Vos guides

Pour vous aider à utiliser votre notebook Acer, nous avons conçu plusieurs guides :

Tout d'abord, le **Poster de configuration** vous aide à configurer votre ordinateur.

Le **Guide rapide** présente les fonctionnalités et fonctions de base de votre ordinateur.

Pour plus d'information sur l'aide que votre ordinateur peut vous apporter pour être plus productif, veuillez vous reporter au **Manuel d'utilisation**. Le **Manuel d'utilisation** contient des informations utiles qui s'appliquent à votre nouvel ordinateur. Il couvre les notions de base, telles que l'utilisation du clavier et du son, etc.

Ce guide contient des informations détaillées sur des sujets tels que les utilitaires systèmes, la récupération des données, les options d'extension et le dépannage. De plus, il contient des informations de garantie et les réglementations générales et les avis de sécurité pour votre notebook.

Procédez comme suit pour y accéder :

- 1 Saisissez « utilisation » depuis *Démarrer*.
- 2 Cliquez sur **Manuel d'utilisation Acer**.

## Visite guidée de votre notebook Acer

Après avoir configuré votre ordinateur comme illustré dans le poster de configuration, nous allons vous faire explorer votre nouveau notebook Acer.

### Vue de l'écran



| # | Icône | Élément           | Description  |
|---|-------|-------------------|--|
| 1 |       | Microphone        | Microphone interne pour l'enregistrement sonore.   |
| 2 |       | Écran d'affichage | Également appelé écran LCD (Liquid Crystal Display), il affiche les données de l'ordinateur.   |
| 3 |       | Webcam            | Webcam pour communication vidéo.<br><i>Une lumière à côté de la webcam indique que la webcam est active (pour certains modèles seulement).</i> |

## Vue du clavier

















| # | Icône | Élément                          | Description  |
|---|-------|----------------------------------|--|
| 1 |       | Bouton Communication             | Active/désactive les périphériques de communication de l'ordinateur.                                     |
| 2 |       | Bouton/Indicateur d'alimentation | Met l'ordinateur sous tension et hors tension. Indique l'état d'alimentation de l'ordinateur.            |
| 3 |       | Clavier                          | Pour l'entrée des informations dans votre ordinateur.  |
| 4 |       | Touchpad                         | Périphérique de pointage sensible au touché qui fonctionne comme une souris.                             |
| 5 |       | Boutons (gauche et droit)        | Le bouton gauche et le bouton droit fonctionnent comme le bouton gauche et le bouton droit d'une souris. |

## Touches spéciales

L'ordinateur emploie des touches spéciales (combinaisons de touches) pour accéder à la plupart des contrôles de l'ordinateur comme la luminosité de l'écran et le volume sonore.






Pour activer les touches spéciales, appuyez et maintenez la touche **<Fn>** avant d'appuyer sur l'autre touche dans la combinaison de la touche spéciale.

| Touche spéciale   | Icône   | Fonction             | Description  |
|-------------------|---|----------------------|--|
| <Fn> + <F3>       |    | Communication        | Active/désactive les périphériques de communication de l'ordinateur.   |
| <Fn> + <F4>       |    | Sommeil              | Place l'ordinateur en mode de Sommeil.   |
| <Fn> + <F5>       |    | Choix de l'affichage | Permet de permuter l'affichage entre l'écran d'affichage, le moniteur externe (s'il est connecté) et les deux. |
| <Fn> + <F6>       |    | Écran noir           | Désactive le rétro éclairage de l'écran pour économiser l'énergie. Appuyez sur une touche pour le rallumer.    |
| <Fn> + <F7>       |    | Touchpad             | Active et désactive le touchpad.   |
| <Fn> + <F8>       |    | Haut-parleur         | Active et désactive les haut-parleurs.   |
| <Fn> + <▷>        |  | Luminosité +         | Augmente la luminosité de l'écran.   |
| <Fn> + <◁>        |  | Luminosité -         | Diminue la luminosité de l'écran.  |
| <Fn> + <△>        |  | Volume +             | Augmente le volume sonore.   |
| <Fn> + <▽>        |  | Volume -             | Diminue le volume sonore.  |
| <Fn> + <Origine>  |  | Lecture/Pause        | Lisez ou effectuez une pause d'un fichier multimédia sélectionné.  |
| <Fn> + <Pg préc.> |  | Arrêter              | Arrêtez la lecture du fichier multimédia sélectionné.  |

| Touche spéciale   | Icône   | Fonction  | Description                                |
|-------------------|---|-----------|--|
| <Fn> + <Pg suiv.> |  | Précédent | Retournez au fichier multimédia précédent. |
| <Fn> + <Fin>      |  | Suivant   | Passez au fichier multimédia suivant.      |








## Vue frontale fermée



| # | Icône   | Élément                           | Description  |
|---|---|-----------------------------------|--|
| 1 |    | Lecteur de cartes multiples en un | Accepte une carte mémoire Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick Pro (MS PRO) et xD-Picture (xD).<br><b>Remarque :</b> Poussez pour retirer/installer la carte. Seule une carte peut fonctionner à un moment donné. |
|   |    | Indicateur du disque dur          | Indique l'activité du disque dur.  |
|   |    | Indicateur de communication       | Indique l'état du périphérique de connectivité sans fil de l'ordinateur.   |
| 2 |   | Indicateur d'alimentation         | Indique l'état d'alimentation de l'ordinateur.   |
|   |  | Indicateur de la batterie         | Indique l'état de la batterie de l'ordinateur.<br><b>1. Charge :</b> La lumière est orange lorsque la batterie se recharge.<br><b>2. Pleine charge :</b> La diode est bleue en mode secteur.   |

## Vue gauche





| # | Icône  | Élément                        | Description  |
|---|--|--------------------------------|--|
| 1 |   | Prise d'alimentation           | Se connecte à l'adaptateur secteur.  |
| 2 |   | Port Ethernet RJ-45            | Se connecte à un réseau Ethernet 10/100/1000 Base.   |
| 3 |   | Port d'affichage (VGA) externe | Se connecte à un périphérique d'affichage (p.ex. un moniteur externe, un projecteur LCD).  |
| 4 |   | Port HDMI                      | Prend en charge les connexions vidéo numériques à haute définition.  |
| 5 |   | Port USB                       | Se connecte à des périphériques USB.<br><i>Si un port est noir, il est compatible USB 2.0, si un port est bleu, il est également compatible USB 3.0 (voir ci-dessous).</i> |
| 6 |   | Prise microphone               | Accepte les entrées de microphones externes.   |
|   |  | Prise haut-parleurs/casque     | Se connecte à des périphériques audio (p.ex. haut-parleurs ou casque stéréo).  |

### Informations sur USB 3.0

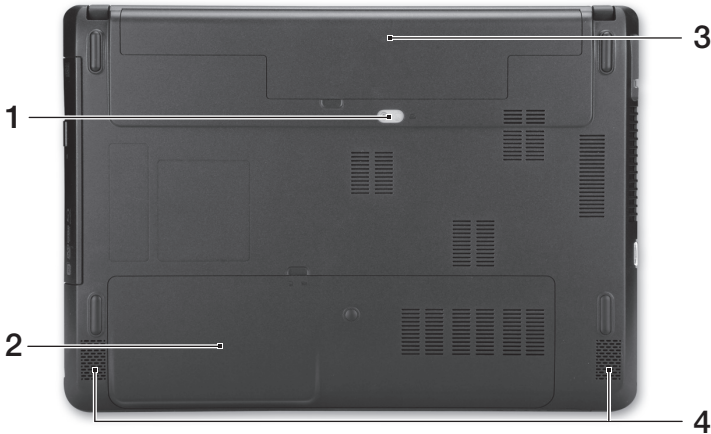
- Compatible avec USB 3.0 et périphériques USB antérieurs.
- Pour des performances optimales, utilisez des périphériques certifiés USB 3.0.
- Défini par la spécification USB 3.0 (SuperSpeed USB).

## Vue droite



| # | Icône  | Élément                              | Description   |
|---|--|--------------------------------------|---|
| 1 |   | Port USB                             | Se connecte à des périphériques USB.<br><i>Si un port est noir, il est compatible USB 2.0, si un port est bleu, il est également compatible USB 3.0.</i>  |
| 2 |  | Lecteur optique                      | Lecteur optique interne, accepte les CD ou les DVD.   |
| 3 |  | Indicateur d'accès du disque optique | S'allume lorsque le lecteur optique est actif.  |
| 4 |  | Bouton d'éjection du lecteur optique | Éjecte le disque optique du lecteur.  |
| 5 |  | Trou d'éjection d'urgence            | Éjecte le plateau du lecteur optique lorsque l'ordinateur est hors tension.<br><b>Remarque :</b> <i>Insérez un trombone dans le trou d'éjection d'urgence pour éjecter le plateau du lecteur optique même quand l'ordinateur est éteint.</i>  |
| 6 |  | Fente pour cadenas Kensington        | Se connecte à un cadenas de sécurité pour ordinateur Kensington.<br><b>Remarque :</b> <i>Enroulez le câble du cadenas de sécurité pour ordinateur autour d'une table, de la poignée d'un tiroir verrouillé, ou de tout autre objet fixe. Insérez le cadenas dans l'encoche et tournez la clef pour verrouiller le cadenas. Certains modèles ne possèdent pas de clef.</i> |

## Vue de la base



| # | Icône | Élément                                    | Description   |
|---|-------|--|---|
| 1 |       | Verrou/Loquet de libération de la batterie | Libère la batterie pour le retrait.<br><i>Insérez un outil approprié dans le loquet et faites glisser pour libérer.</i> |
| 2 |       | Compartiment mémoire                       | Contient la mémoire principale de l'ordinateur.   |
|   |       | Baie du disque dur                         | Contient le disque dur de l'ordinateur (fixé avec des vis).   |
| 3 |       | Baie de la batterie                        | Contient la batterie de l'ordinateur.   |
| 4 |       | Haut-parleurs                              | Les haut-parleurs de gauche et de droite produisent une sortie audio stéréo.  |

## Environnement

- Température :
  - En marche : 5°C à 35°C
  - À l'arrêt : -20°C à 65°C
- Humidité (sans condensation) :
  - En marche : 20% à 80%
  - À l'arrêt : 20% à 80%



# TravelMate-Notebook

## Kurzanleitung

### Produktregistrierung

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, sollten Sie es umgehend registrieren. Sie kommen so in den Genuss einer Reihe von Vorteilen, einschließlich:

- Schnellere Dienstleistungen durch unsere geschulten Vertreter.
- Mitgliedschaft in der Acer-Community: Empfang von Sonderangeboten und Teilnahme an Kundenumfragen.
- Die aktuellsten Neuigkeiten von Acer.

Registrieren Sie sich auf der Stelle, da noch andere Vorteile auf Sie warten!

### Wie Sie Ihr Produkt registrieren können

Um Ihr Acer Produkt zu registrieren, besuchen Sie bitte [www.acer.com](http://www.acer.com). Wählen Sie Ihr Land aus, klicken Sie auf **PRODUKTREGISTRIERUNG** und folgen Sie den einfachen Anweisungen.

Sie werden während des Einrichtungsprozesses ebenfalls zur Registrierung Ihres Produktes aufgefordert. Alternativ können Sie einen Doppelklick auf das Symbol Registrierung auf dem Desktop ausführen.

Nachdem wir Ihre Produktregistrierung erhalten haben, senden wir Ihnen eine E-Mail zur Bestätigung, die wichtige Informationen enthält, die Sie an einem sicheren Ort aufbewahren sollten.

### Acer Zubehör

Wir freuen uns Ihnen mitzuteilen, dass das Garantie-Erweiterungsprogramm von Acer sowie Notebook-Zubehör online erhältlich sind. Besuchen Sie unseren Online Shop unter [store.acer.com](http://store.acer.com).

Der Acer Store befindet sich im Aufbau und könnte möglicherweise in einigen Regionen nicht verfügbar sein. Bitte schauen Sie regelmäßig vorbei, um zu erfahren, wann er in Ihrem Land verfügbar ist.

© 2012 Alle Rechte vorbehalten.

TravelMate-Notebook-Kurzanleitung  
Diese Überarbeitung: 07/2012

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

Kaufort: \_\_\_\_\_

## Das Wichtigste zuerst

Wir möchten uns bei Ihnen dafür bedanken, dass Sie sich in Bezug auf mobilen Computerbedarf für ein Acer-Notebook entschieden haben.

## Hilfen

Als Hilfe für Sie beim Benutzen Ihres Acer-Notebooks haben wir einen Satz von Richtlinien aufgestellt:

Zuallererst hilft Ihnen das **Übersichtsblatt**, den Computer das erste Mal in Betrieb zu nehmen.

Die **Kurzanleitung** stellt Ihnen die grundlegenden Features und Funktionen Ihres neuen Computers vor.

Für weitere Informationen dazu, wie Ihnen Ihr Computer helfen kann, noch produktiver zu arbeiten, lesen Sie bitte das **Benutzerhandbuch**. Das **Benutzerhandbuch** enthält nützliche Informationen über Ihren neuen Computer. Es werden Themen wie z. B. die Verwendung von Tastatur und Audio usw. behandelt.

Dieses Benutzerhandbuch enthält detaillierte Informationen zu Themen wie z. B. Systemprogramme, Datenwiederherstellung, Erweiterungsoptionen und Problembeseitigung. Darüber hinaus enthält es Informationen zur Garantie und allgemeine Bestimmungen und Sicherheitshinweise zu Ihrem Notebook.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um auf die Bedienungsanleitung zuzugreifen:

- 1 Geben Sie unter *Start* „Benutzer“ ein.
- 2 Klicken Sie auf **Acer Benutzerhandbuch**.

# Ihre Acer-Notebook-Tour

Nachdem Sie den Computer wie im Übersichtsblatt gezeigt aufgestellt haben, finden Sie im Folgenden eine Übersicht über Ihr neues Acer-Notebook.

## Oberseite



| # | Symbol | Element           | Beschreibung   |
|---|--------|-------------------|--|
| 1 |        | Mikrofon          | Internes Mikrofon für die Tonaufnahme.   |
| 2 |        | Anzeigebildschirm | Wird auch als LCD (Liquid-Crystal-Display) bezeichnet. Zeigt die Ausgabe des Computers an.   |
| 3 |        | Webcam            | Web-Kamera für Videokommunikation.<br><i>Ein Licht neben der Webcam bedeutet, dass die Webcam aktiv ist (nur für ausgewählte Modelle).</i> |

# Tastatur Übersicht














| # | Symbol | Element                          | Beschreibung  |
|---|--------|----------------------------------|---|
| 1 |        | Kommunikationstaste              | Aktiviert/Deaktiviert die Kommunikationsgeräte des Computers.                               |
| 2 |        | Ein/Aus-Taste/-Anzeige           | Schaltet den Computer ein und aus. Zeigt den Ein/Aus-Status des Computers an.               |
| 3 |        | Tastatur                         | Dient der Eingabe von Daten in den Computer.  |
| 4 |        | Touchpad                         | Berührungssensibles Zeigegerät, das die gleichen Funktionen besitzt wie eine Computer-Maus. |
| 5 |        | Anklicktasten (links und rechts) | Die linken und rechten Tasten funktionieren wie die linken und rechten Tasten einer Maus.   |

## Hotkeys

Der Computer besitzt Direkttasten oder Tastenkombinationen für den Zugriff auf Computersteuerungen wie z. B. Bildschirmhelligkeit und Ausgangslautstärke.

Zum Aktivieren von Hotkeys müssen Sie zuerst die **<Fn>**-Taste drücken und halten und dann die andere Taste der Hotkey-Kombination drücken.

| Direkttaste                      | Symbol  | Funktion              | Beschreibung  |
|----------------------------------|---|-----------------------|---|
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F3&gt;</b>   |    | Kommunikation         | Aktiviert/Deaktiviert die Kommunikationsgeräte des Computers.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F4&gt;</b>   |    | Energiesparmodus      | Schaltet den Computer in den Energiesparmodus.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F5&gt;</b>   |    | Display-Schalter      | Wechselt die Anzeigebildschirm zwischen Anzeigebildschirm, externem Monitor (falls angeschlossen) und gleichzeitig beiden Anzeigen. |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F6&gt;</b>   |    | Bildschirm leer       | Schaltet die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms aus, um Energie zu sparen. Drücken Sie zum Einschalten eine beliebige Taste.    |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F7&gt;</b>   |    | Touchpad-Schalter     | Schaltet das interne Touchpad ein oder aus.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F8&gt;</b>   |    | Lautsprecher-schalter | Schaltet die Lautsprecher ein und aus.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;▷&gt;</b>    |  | Heller                | Erhöht die Bildschirmhelligkeit.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;◁&gt;</b>    |  | Dunkler               | Verringert die Bildschirmhelligkeit.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;△&gt;</b>    |  | Lautstärke +          | Erhöht die Lautstärke.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;▽&gt;</b>    |  | Lautstärke -          | Verringert die Lautstärke.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;Pos1&gt;</b> |  | Wiedergabe/<br>Pause  | Geben Sie hiermit die ausgewählte Mediendatei wieder und halten Sie die Wiedergabe an.  |

| Direkttaste               | Symbol | Funktion | Beschreibung   |
|---------------------------|--------|----------|--|
| <Fn> + <Seite nach oben>  | ■      | Stopp    | Beenden Sie hiermit die Wiedergabe der ausgewählten Mediendatei. |
| <Fn> + <Seite nach unten> | ◀◀     | Zurück   | Hiermit gelangen Sie zur vorherigen Mediendatei zurück.          |
| <Fn> + <Ende>             | ▶▶     | Weiter   | Hiermit springen Sie zur nächsten Mediendatei.                   |

## Geschlossene Vorderseite



| # | Symbol | Element                   | Beschreibung  |
|---|--------|---------------------------|---|
| 1 |        | Mehrere-in-1-Kartenleser  | Eignet sich für Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) und xD-Picture Card (xD).<br><b>Hinweis:</b> Drücken Sie hier, um die Karte zu entfernen/einzusetzen. Es kann nicht mehr als eine Karte gleichzeitig verwendet werden. |
|   |        | Festplatten-Anzeige       | Leuchtet auf, wenn die Festplatte aktiv ist.  |
|   |        | Anzeige für Kommunikation | Zeigt den Verbindungsstatus der drahtlosen Geräte des Computers an.   |
| 2 |        | Energieanzeige            | Zeigt den Ein/Aus-Status des Computers an.  |
|   |        | Akku-Anzeige              | Zeigt den Akkustatus des Computers an.<br><b>1. Aufladung:</b> Die Leuchte erscheint gelb, wenn der Akku aufgeladen wird.<br><b>2. Voll geladen:</b> Die Leuchte erscheint blau, wenn Netzstrom verwendet wird.   |

## Linke Seite



| # | Symbol | Element                                   | Beschreibung  |
|---|--------|---|---|
| 1 |        | DC-Eingangsbuchse                         | Hier schließen Sie das Netzteile an.  |
| 2 |        | Ethernet (RJ-45)-Anschluss                | Hier schließen Sie ein auf Ethernet 10/100/1000-basiertes Netzwerk an.  |
| 3 |        | Anschluss für externe Anzeigegeräte (VGA) | Dient dem Anschluss eines Anzeigegerätes (z. B. einem externen Monitor oder LCD-Projektor).   |
| 4 |        | HDMI-Anschluss                            | Unterstützt digitale High-Definition-Video-Verbindungen.  |
| 5 |        | USB-Anschluss                             | Dient dem Anschluss von USB-Geräten.<br><i>Wenn ein Anschluss schwarz ist, ist er mit USB 2.0 kompatibel; wenn er blau ist, ist er auch mit USB 3.0 kompatibel (siehe unten).</i> |
| 6 |        | Mikrofonbuchse                            | Eignet sich für Eingaben aus externen Mikrofonen.   |
|   |        | Kopfhörer-/Lautsprecher-Buchse            | Hier schließen Sie Audiogeräte an (z. B. Lautsprecher, Kopfhörer).  |



## Informationen zu USB 3.0

- Kompatibel mit USB 3.0 und früheren USB-Geräten.
- Für eine optimale Leistung sollten zertifizierte USB 3.0 Geräte verwendet werden.
- Definiert nach USB 3.0 Spezifikation (SuperSpeed USB).

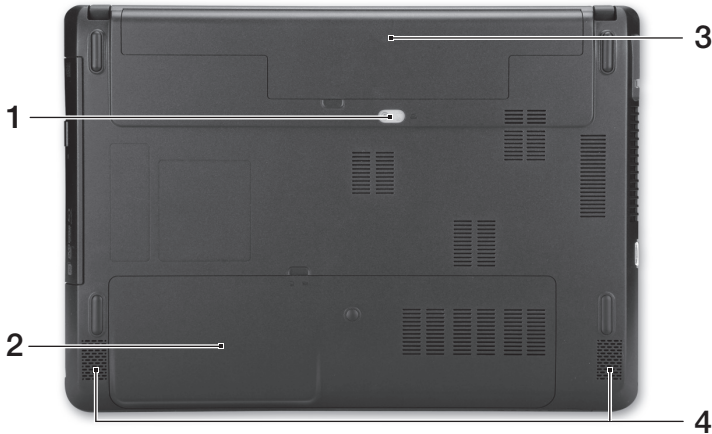






## Rechte Seite



| # | Symbol  | Element                                   | Beschreibung   |
|---|---|---|--|
| 1 |    | USB-Anschluss                             | Dient dem Anschluss von USB-Geräten.<br><i>Wenn ein Anschluss schwarz ist, ist er mit USB 2.0 kompatibel; wenn er blau ist, ist er auch mit USB 3.0 kompatibel.</i>  |
| 2 |   | Optisches Laufwerk                        | Internes optisches Laufwerk; eignet sich für CDs oder DVDs.  |
| 3 |   | Optische Disk Anzeige                     | Leuchtet auf, wenn optisches Laufwerk aktiv ist.   |
| 4 |   | Auswurfmechanismus für optisches Laufwerk | Fährt das optische Laufwerk heraus.  |
| 5 |   | Mechanisches Auswurfloch                  | Schiebt den Träger des optischen Laufwerks aus, wenn der Computer ausgeschaltet ist.<br><b>Hinweis:</b> <i>Stecken Sie eine Büroklammer in das Auswurfloch, um den Träger des optischen Laufwerkes herauszufahren, wenn der Computer nicht eingeschaltet ist.</i>  |
| 6 |  | Steckplatz für Kensington-Schloss         | Hier können Sie ein Kensington-kompatibles Sicherheitsschloss für den Computer anbringen.<br><b>Hinweis:</b> <i>Binden Sie ein Diebstahlsicherungskabel an ein unbewegliches Objekt wie einen Tisch oder einen Griff einer abgeschlossenen Schublade. Stecken Sie das Schloss in den Anschluss für die Diebstahlsicherung, und schließen Sie dieses ab. Es gibt auch Modelle ohne Schlüssel.</i> |

## Unterseite



| # | Symbol   | Element                | Beschreibung   |
|---|--|------------------------|--|
| 1 |   | Verriegelung des Akkus | Entsperrt den Akku für die Herausnahme. <i>Stecken Sie ein geeignetes Werkzeug in die Verriegelung und schieben Sie sie auf.</i> |
| 2 |   | Speicherfach           | Enthält den Hauptspeicher des Computers.   |
|   |   | Festplattenfach        | Enthält die Computer-Festplatte (durch Schrauben gesichert).   |
| 3 |  | Akkufach               | Enthält den Akku des Computers.  |
| 4 |  | Lautsprecher           | Linker und rechter Lautsprecher bieten Audioausgabe in Stereo.   |

## Umgebung

- Temperatur:
  - Betrieb: 5°C bis 35°C
  - Nichtbetrieb: -20°C bis 65°C
- Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend):
  - Betrieb: 20% bis 80%
  - Nichtbetrieb: 20% bis 80%

# Notebook TravelMate

## Guida rapida

### Registrazione del prodotto

Quando usate il prodotto per la prima volta si raccomanda di registrarlo immediatamente. Ciò vi darà accesso ad una serie di benefici utili, come:

- Assistenza più veloce da parte dei nostri rappresentanti specializzati.
- Diventare membro della comunità Acer: ricezione di promozioni e partecipazione ai sondaggi.
- Le ultime notizie da Acer.

Affrettatevi e registratevi, altri vantaggi vi attendono!

### Come eseguire la registrazione

Per registrare il prodotto Acer, visitare **www.acer.com**. Selezionare il proprio paese, fare clic su **REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO** e seguire le istruzioni.

Verrà richiesto di registrare il prodotto durante il processo di configurazione, oppure è possibile fare doppio clic sull'icona Registrazione sul desktop.

Dopo aver ricevuto la registrazione del vostro prodotto, vi invieremo una e-mail di conferma con dati importanti che dovrete conservare in un posto sicuro.

### Ottenere gli accessori Acer

Siamo lieti di informarvi che il programma di estensione della garanzia Acer e gli accessori Netbook sono disponibili online. Venite a visitare il nostro negozio online e trovate ciò che vi serve su **store.acer.com**.

Il negozio Acer è ancora in fase di lancio e, sfortunatamente, potrebbe non essere disponibile in alcune regioni. Ricontrollate regolarmente per vedere quando sarà disponibile nel vostro paese.

© 2012 Tutti i diritti riservati.

Guida rapida per Notebook TravelMate

Questa versione: 07/2012

Numero di modello: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Luogo d'acquisto: \_\_\_\_\_

## Avvertenze preliminari

Grazie per aver scelto il notebook Acer, la scelta ideale per poter lavorare in piena libertà anche in movimento.

## Le guide disponibili

Sono state realizzate delle guide per assistere l'utente nell'uso del notebook Acer:

Innanzitutto, il **Manifesto** aiuta a semplificare la configurazione del computer.

La **Guida rapida** presenta le caratteristiche e le funzioni principali del nuovo computer.

Per altre nozioni su come il vostro computer può aiutarvi a diventare ancora più produttivi, consultate il **Manuale dell'utente**. Il **Manuale dell'utente** contiene informazioni utili relative al nuovo computer. Copre gli argomenti base come ad esempio l'uso della tastiera, audio, ecc.

Questa guida contiene informazioni dettagliate su argomenti come utilità del sistema, ripristino dei dati, opzioni di espansione e ricerca guasti. Contiene inoltre informazioni sulla garanzia, le norme e gli standard di riferimento e le avvertenze per la sicurezza del vostro notebook.

Per accedervi seguite questi passaggi:

- 1 Digitare "Utente" da *Start*.
- 2 Fare clic su **Manuale dell'utente Acer**.

## Presentazione del notebook Acer

Dopo aver configurato il computer come illustrato nel manifesto, far riferimento alla presente documentazione per la presentazione del nuovo notebook Acer.



### Vista del coperchio superiore



| # | Icona | Elemento  | Descrizione   |
|---|-------|-----------|---|
| 1 |       | Microfono | Microfono interno per la registrazione di audio.  |
| 2 |       | Display   | Grande display a cristalli liquidi (Liquid-Crystal Display; LCD), per una visualizzazione confortevole.                                     |
| 3 |       | Webcam    | Web camera per la comunicazione video.<br><i>Una luce accanto alla webcam indica che la webcam è attiva (solo per modelli selezionati).</i> |

## Vista tastiera















| # | Icona   | Elemento                          | Descrizione   |
|---|---|-----------------------------------|---|
| 1 |  | Pulsante comunicazione            | Attiva/disattiva i dispositivi di comunicazione del computer.                                 |
| 2 |  | Pulsante di accensione/indicatore | Accende/spegne il computer. Indicano lo stato di accensione/alimentazione del computer.       |
| 3 |   | Tastiera                          | Per l'immissione di dati sul computer.  |
| 4 |   | Touchpad                          | Dispositivo di puntamento sensibile al tocco con funzioni simili a quelle di un comune mouse. |
| 5 |   | Tasti clic (sinistra e destra)    | I tasti destra e sinistra hanno le stesse funzioni dei tasti destra e sinistra del mouse.     |



## Tasti di scelta rapida

Il computer utilizza i tasti di scelta o le combinazioni di tasti per l'accesso a molti controlli del computer come luminosità dello schermo e uscita volume.

Per attivare i tasti di scelta rapida, tenere premuto <Fn> e premere l'altro tasto della combinazione.






| Tasti di scelta rapida | Icona   | Funzione  | Descrizione  |
|------------------------|---|---|--|
| <Fn> + <F3>            |    | Comunicazioni                                   | Attiva/disattiva i dispositivi di comunicazione del computer.  |
| <Fn> + <F4>            |    | Sospensione                                     | Attiva la modalità sospensione del computer.   |
| <Fn> + <F5>            |    | Passaggio da uno schermo all'altro              | Consente la commutazione in uscita display tra video del display o monitor esterno (se collegato) e entrambi.                        |
| <Fn> + <F6>            |    | Avvio di screen saver                           | Disattiva la retroilluminazione dello schermo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per tornare allo stato precedente. |
| <Fn> + <F7>            |    | Attivazione e disattivazione del touchpad       | Attiva e disattiva il touchpad interno.  |
| <Fn> + <F8>            |    | Attivazione e disattivazione degli altoparlanti | Attiva e disattiva gli altoparlanti.   |
| <Fn> + <D>             |  | Aumento della luminosità                        | Consente di aumentare la luminosità dello schermo.   |
| <Fn> + <C>             |  | Riduzione della luminosità                      | Riduce la luminosità dello schermo.  |
| <Fn> + <A>             |  | Aumento del volume                              | Aumenta il volume.   |
| <Fn> + <V>             |  | Riduzione del volume                            | Riduce il volume.  |
| <Fn> + <Home>          |  | Riproduci/Pausa                                 | Riproduce o sospende la riproduzione del file multimediale selezionato.  |
| <Fn> + <Pag su>        |  | Arresta   | Interrompe la riproduzione del file multimediale selezionato.  |



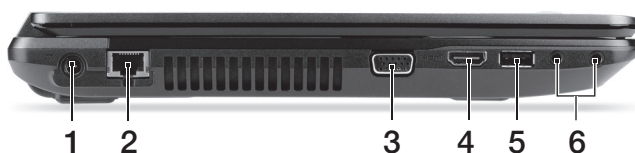
| Tasti di scelta rapida | Icona   | Funzione   | Descrizione                                  |
|------------------------|---|------------|--|
| <Fn> + <Pag giù>       |  | Precedente | Per passare al file multimediale precedente. |
| <Fn> + <Fine>          |  | Avanti     | Per passare al file multimediale successivo. |

## Vista frontale in dettaglio



| # | Icona   | Elemento                               | Descrizione  |
|---|---|--|--|
| 1 |    | Letto di schede multipla               | Supporta Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick Pro (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Nota:</b> Premere per rimuovere/installare la scheda. È possibile utilizzare una sola scheda di memoria alla volta. |
|   |    | Indicatore disco rigido                | Si accende quando l'unità disco rigido è attivo.   |
|   |    | Indicatore comunicazione               | Indica lo stato della connettività wireless del computer.  |
| 2 |  | Indicatore di accensione/alimentazione | Indicano lo stato di accensione/alimentazione del computer.  |
|   |  | Indicatore della batteria              | Indica lo stato della batteria del computer.<br><b>1. In carica:</b> Luce di colore giallo quando la batteria è in ricarica.<br><b>2. Completamente carica:</b> Luce di colore blu quando è nella modalità AC.                 |

## Vista da sinistra

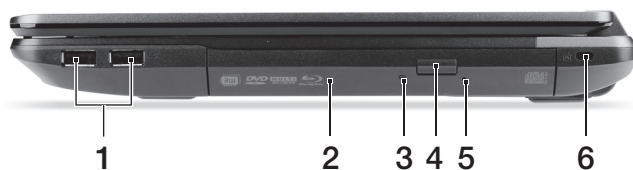




| # | Icona | Elemento                         | Descrizione   |
|---|-------|----------------------------------|---|
| 1 |       | Jack CC-in                       | Per il collegamento all'adattatore CA.  |
| 2 |       | Porta Ethernet (RJ-45)           | Per il collegamento a una rete con Ethernet 10/100/1000.  |
| 3 |       | Porta display esterno (VGA)      | Effettua il collegamento a un dispositivo di visualizzazione (ad es., monitor esterno, proiettore LCD).   |
| 4 |       | Porta HDMI                       | Supporta il collegamento per video digitali ad alta definizione.  |
| 5 |       | Porta USB                        | Connette a dispositivi USB.<br><i>Se la porta è nera, è compatibile con USB 2.0, se la porta è blu è compatibile anche con USB 3.0 (vedere di seguito).</i> |
| 6 |       | Jack microfono                   | Accetta ingressi provenienti da microfoni esterni.  |
| 6 |       | Jack auricolari/<br>altoparlanti | Effettua il collegamento ai dispositivi audio (ad es., altoparlanti, auricolari).   |

### Informazioni su USB 3.0

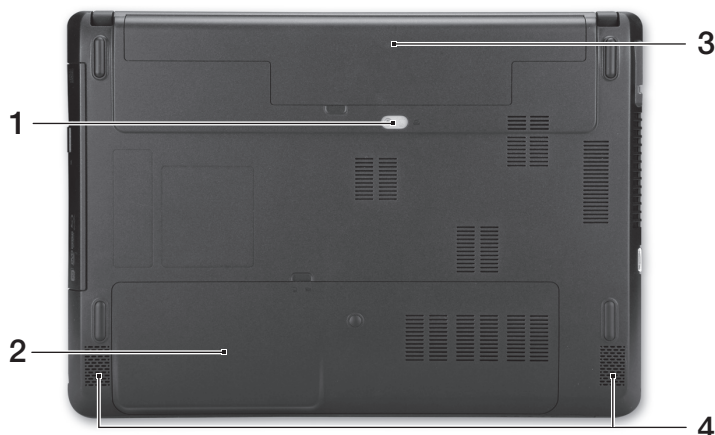
- Compatibile con USB 3.0 e i dispositivi USB precedenti.
- Per una prestazione ottimale, usare dispositivi certificati USB 3.0.
- Definito dalle specifiche USB 3.0 (SuperSpeed USB).

## Vista da destra



| # | Icona  | Elemento                             | Descrizione  |
|---|--|--------------------------------------|--|
| 1 |   | Porta USB                            | Connette a dispositivi USB.<br><i>Se la porta è nera, è compatibile con USB 2.0, se la porta è blu è compatibile anche con USB 3.0.</i>  |
| 2 |  | Lettoce ottico                       | Unità ottica interna, accetta CD o DVD.  |
| 3 |  | Indicatore accesso disco ottico      | Si accende quando il disco ottico è attivo.  |
| 4 |  | Tasto di espulsione del disco ottico | Espelle il disco ottico dall'unità.  |
| 5 |  | Foro di espulsione di emergenza      | Espelle il vassoio del disco ottico se il computer è spento.<br><b>Nota:</b> <i>Inserire la punta di un fermaglio nel foro di apertura di emergenza per espellere il vassoio dell'unità ottica quando il computer è spento.</i>  |
| 6 |  | Slot blocco Kensington               | Per il collegamento al blocco di sicurezza dei computer Kensington-compatibili.<br><b>Nota:</b> <i>Avvolgere un cavo di sicurezza per computer intorno ad un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o la maniglia di un cassetto chiuso a chiave. Inserire la serratura nel foro e girare la chiave per fissare il blocco. Sono disponibili anche modelli senza chiave.</i> |

## Vista base



| # | Icona | Elemento                          | Descrizione  |
|---|-------|-----------------------------------|--|
| 1 |       | Gancio di rilascio della batteria | Per togliere la batteria.<br><i>Inserire un utensile adatto nel gancio e far scorrere per sbloccare.</i> |
| 2 |       | Vano per la memoria               | Contiene la memoria principale del computer.   |
|   |       | Alloggiamento per il disco rigido | Contiene il disco rigido del computer (fissato con viti).  |
| 3 |       | Alloggiamento della batteria      | Contiene il modulo batteria del computer.  |
| 4 |       | Altoparlanti                      | Altoparlante sinistro e destro per la diffusione di audio in uscita.                                     |

## Condizioni operative

- Temperatura:
  - Di esercizio: da 5°C a 35°C
  - Non di esercizio: da -20°C a 65°C
- Umidità (senza condensa):
  - Di esercizio: da 20% a 80%
  - Non di esercizio: da 20% a 80%

# Portátil TravelMate

## Guía rápida

### Registro del producto

Al usar su producto por primera vez, se recomienda que lo registre inmediatamente. Ello le permitirá disfrutar de algunas útiles ventajas, tales como:

- Un servicio más rápido de nuestros representantes cualificados.
- Ser miembro de la comunidad Acer: recibir promociones y participará en encuestas de clientes.
- Las últimas noticias de Acer.

Apresúrese a registrarse, ¡allí le esperan un sinfín de ventajas!

### Cómo registrarse

Para registrar su producto de Acer, visite **www.acer.com**. Seleccione su país, haga clic en **REGISTRO DE PRODUCTO** y siga las sencillas instrucciones.

También se le pedirá que registre su producto durante el proceso de configuración, o puede hacer doble clic en el icono de Registro en el escritorio.

Después de recibir su registro de producto, se le remitirá un correo electrónico de confirmación con datos importantes que deberá guardar en un lugar seguro.

### Obtener los accesorios de Acer

Nos complace informarle que el programa de ampliación de garantía de Acer y los accesorios del portátil están disponibles en línea. Venga a visitar nuestra tienda en línea y encuentre lo que necesita en **store.acer.com**.

La tienda de Acer se está implementando de forma progresiva y, lamentablemente, puede que no esté disponible en algunas regiones. Consúltela regularmente para ver cuándo estará disponible en su país.

© 2012 Reservados todos los derechos.

Guía rápida del portátil TravelMate

Esta revisión: 07/2012

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

# Primero lo más importante

Le agradecemos que haya elegido el ordenador portátil de Acer para satisfacer sus necesidades de informática móvil.

## Sus guías

Para ayudarle a utilizar el ordenador portátil Acer, hemos elaborado un conjunto de guías:

En primer lugar, el **Póster de configuración** contiene información de ayuda para configurar su ordenador.

Esta **Guía rápida** presenta las características y funciones básicas de su nuevo ordenador.

Si desea más información sobre cómo puede su ordenador ayudarle a ser más productivo, consulte el **Manual de usuario**. El **Manual de usuario** contiene información útil sobre su nuevo equipo. Contempla aspectos básicos como el uso del teclado, el audio, etc.

Esta guía contiene información detallada sobre temas como utilidades del sistema, recuperación de datos, opciones de ampliación y solución de problemas. Además, contiene información sobre garantías y las normativas generales y advertencias de seguridad para su ordenador portátil.

Siga estos pasos para acceder al manual:

- 1 Escriba "Usuario" desde *Inicio*.
- 2 Haga clic en **Manual de usuario de Acer**.

## Un paseo por el ordenador portátil Acer

Una vez configurado el ordenador del modo indicado en el póster, iniciaremos un paseo por su nuevo portátil Acer.

### Vista de cubierta superior



| # | Icono | Elemento  | Descripción  |
|---|-------|-----------|--|
| 1 |       | Micrófono | Micrófono interno para la grabación del sonido.  |
| 2 |       | Pantalla  | También denominada pantalla de cristal líquido (LCD), es el dispositivo de salida visual del ordenador.                                  |
| 3 |       | Webcam    | Cámara Web para comunicación de vídeo.<br><i>Una luz junto a la webcam indica que esta está activa (solo para determinados modelos).</i> |



## Vista de Teclado

















| # | Icono | Elemento                              | Descripción  |
|---|-------|---------------------------------------|--|
| 1 |       | Botón de Comunicación                 | Activa/desactiva los dispositivos de comunicación del ordenador.                                 |
| 2 |       | Indicador/botón de alimentación       | Enciende o apaga el ordenador. Proporciona información sobre el estado de energía del ordenador. |
| 3 |       | Teclado                               | Para introducir datos en su ordenador.   |
| 4 |       | Panel táctil                          | Dispositivo de punteo táctil que funciona como un ratón de ordenador.                            |
| 5 |       | Botones de clic (izquierdo y derecho) | Los botones izquierdo y derecho funcionan como los botones izquierdo y derecho del ratón.        |

## Teclas de acceso directo

El ordenador permite usar teclas de acceso directo o combinaciones de teclas para acceder a la mayoría de controles del ordenador, como el brillo de la pantalla o la salida de volumen.






Para activar las teclas de acceso directo, mantenga pulsada la tecla <Fn> y pulse la siguiente tecla de la combinación.

| Tecla de acceso directo | Icono   | Función               | Descripción   |
|-------------------------|---|-----------------------|---|
| <Fn> + <F3>             |    | Comunicación          | Activa/desactiva los dispositivos de comunicación del ordenador.                                  |
| <Fn> + <F4>             |    | Suspensión            | Activa el modo de suspensión del ordenador.   |
| <Fn> + <F5>             |    | Selector de pantalla  | Permite cambiar la salida entre la pantalla y el monitor externo (si está conectado) o ambos.     |
| <Fn> + <F6>             |    | Pantalla en blanco    | Apaga la luz de fondo de la pantalla para ahorrar energía. Pulse cualquier tecla para encenderla. |
| <Fn> + <F7>             |    | Alternar panel táctil | Activa o desactiva el panel táctil interno.   |
| <Fn> + <F8>             |    | Alternar altavoces    | Activa o desactiva los altavoces.   |
| <Fn> + <D>              |  | Aumentar brillo       | Aumenta el brillo de la pantalla.   |
| <Fn> + <D>              |  | Disminuir brillo      | Disminuye el brillo de la pantalla.   |
| <Fn> + <Δ>              |  | Subir volumen         | Sube el volumen.  |
| <Fn> + <▽>              |  | Bajar volumen         | Baja el volumen.  |
| <Fn> + <Inicio>         |  | Reproducir/<br>Pausa  | Reproduce o hace una pausa en un archivo multimedia seleccionado.                                 |

| Tecla de acceso directo | Icono   | Función   | Descripción  |
|-------------------------|---|-----------|--|
| <Fn> + <Re Pág>         |  | Detener   | Detiene la reproducción del archivo multimedia seleccionado. |
| <Fn> + <Av Pág>         |  | Anterior  | Regresa al archivo multimedia anterior.                      |
| <Fn> + <Fin>            |  | Siguiente | Salta al siguiente archivo multimedia.                       |

## Vista frontal cerrada



| # | Icono   | Elemento                        | Descripción   |
|---|---|---------------------------------|---|
| 1 |    | Lector de tarjetas multifunción | Admite la tarjeta Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Nota:</b> Presionar para extraer/instalar la tarjeta. No se pueden usar varias tarjetas a la vez. |
|   |   | Indicador de disco duro         | Indica si la unidad de disco duro está activa.  |
|   |  | Indicador de comunicación       | Proporciona información sobre el estado del ordenador de conectividad inalámbrica.  |
| 2 |  | Indicador de encendido          | Proporciona información sobre el estado de energía del ordenador.   |
|   |  | Indicador de batería            | Proporciona información sobre el estado de la batería.<br><b>1. Carga:</b> La luz se vuelve ámbar cuando se carga la batería.<br><b>2. Carga completa:</b> La luz se vuelve azul en el modo de CA.                    |

## Vista izquierda

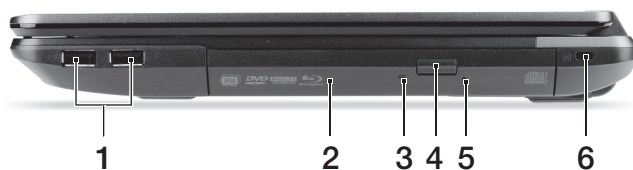


| # | Icono | Elemento                              | Descripción   |
|---|-------|---------------------------------------|---|
| 1 |       | Conector de entrada de CC             | Conexión para un adaptador de CA.   |
| 2 |       | Puerto Ethernet (RJ-45)               | Conexión para una red basada en Ethernet 10/100/1000.   |
| 3 |       | Puerto de visualización externo (VGA) | Conexión para pantallas (p. ej., monitor externo o proyector LCD).  |
| 4 |       | Puerto HDMI                           | Compatible con conexiones de vídeo digital de alta definición.  |
| 5 |       | Puerto USB                            | Conexión para dispositivos USB.<br><i>Si un puerto es negro, significa que es compatible con USB 2.0. Si es azul, también es compatible con USB 3.0 (véase a continuación).</i> |
| 6 |       | Conector del micrófono                | Permite la entrada de audio de micrófonos externos.   |
|   |       | Toma de auriculares/altavoces         | Conexión para dispositivos de audio (p. ej., altavoces, auriculares).   |

## Información sobre USB 3.0

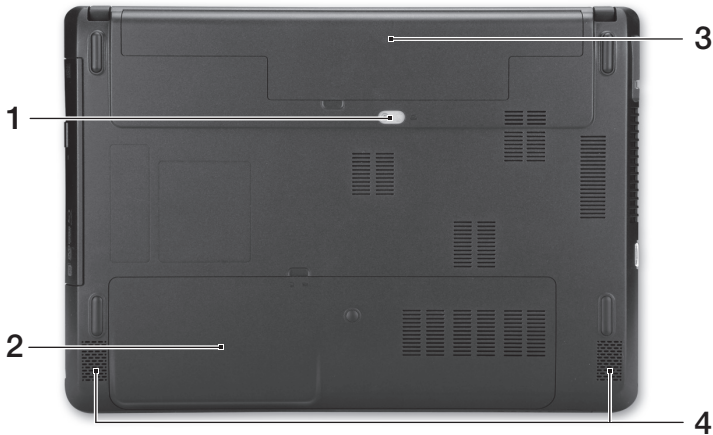
- Compatible con dispositivos USB 3.0 y anteriores.
- Para un rendimiento óptimo, utilice dispositivos con certificación USB 3.0.
- Definido por la especificación USB 3.0 (SuperSpeed USB).

## Vista derecha



| # | Icono | Elemento                               | Descripción  |
|---|-------|--|--|
| 1 |       | Puerto USB                             | Conexión para dispositivos USB.<br><i>Si un puerto es negro, significa que es compatible con USB 2.0. Si es azul, también es compatible con USB 3.0.</i>   |
| 2 |       | Unidad óptica                          | Dispositivo óptico interno; acepta CD y DVD.   |
| 3 |       | Indicador de acceso del disco óptico   | Se enciende cuando la unidad óptica está activa.   |
| 4 |       | Botón de expulsión de la unidad óptica | Expulsa el disco óptico de la unidad.  |
| 5 |       | Orificio de expulsión de emergencia    | Permite expulsar la bandeja de la unidad óptica cuando el ordenador está apagado.<br><b>Nota:</b> Introduzca un clip sujetapapeles en el orificio de expulsión para expulsar la bandeja de la unidad óptica cuando el ordenador esté apagado.  |
| 6 |       | Ranura de bloqueo Kensington           | Conexión para el bloqueo de seguridad de un ordenador compatible con Kensington.<br><b>Nota:</b> Coloque un cable de seguridad para ordenadores alrededor de un objeto fijo como una mesa o el tirador de un cajón cerrado con llave. Introduzca el candado en la ranura y gire la llave. También hay modelos sin llave. |

## Vista de la base



| # | Icono | Elemento                                     | Descripción   |
|---|-------|--|---|
| 1 |       | Pestillo/pasador de liberación de la batería | Libera la batería para poder sacarla.<br><i>Inserte una herramienta adecuada en el pestillo y deslícelo para liberarlo.</i> |
| 2 |       | Compartimiento de memoria                    | Contiene la memoria principal de ordenador.   |
|   |       | Compartimiento del disco duro                | Contiene el disco duro del ordenador (fijado con tornillos).  |
| 3 |       | Compartimiento de la batería                 | Aloja la batería del ordenador.   |
| 4 |       | Altavoces                                    | Los altavoces izquierdo y derecho proporcionan una salida de audio.   |

## Medio ambiente

- Temperatura:
  - Encendido: entre 5°C y 35°C
  - Apagado: entre -20°C y 65°C
- Humedad (sin condensación):
  - Encendido: entre 20% y 80%
  - Apagado: entre 20% y 80%

## Notificacion Regulatoria Adicional

### [Argentina]

Acer notebook is bundled with the approved telecom modules for your networking. Those modules' model number and specific homologation number refers to below:

#### [Modem]

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Modelo: RD02-D330        | CNC 54-4512 |
| Modelo: Delphi D40 (AM5) | CNC 54-5681 |

#### [Bluetooth]

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Modelo: BCM92046       | CNC 16-6735 |
| Modelo: BCM92070MD_REF | CNC 16-7165 |
| Modelo: T77H056        | CNC 16-7788 |
| Modelo: AR5BBU12       | CNC 16-7946 |

#### [Bluetooth+802.11bgn]

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Modelo: BCM943225HMB | CNC C-7497 |
|----------------------|------------|

#### [802.11AGN]

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Modelo: 512AN_MMW | CNC C-6399 |
| Modelo: 533AN_MMW | CNC C-6385 |
| Modelo: 512AN_HMW | CNC C-7612 |
| Modelo: 533AN_HMW | CNC C-7618 |
| Modelo: 622ANHMW  | CNC C-7682 |
| Modelo: 633ANHMW  | CNC C-7681 |

#### [802.11BGN]

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Modelo: AR5B95        | CNC C-7152 |
| Modelo: AR5B93        | CNC C-7151 |
| Modelo: 112BNHMW      | CNC C-7470 |
| Modelo: 112BNMMW      | CNC C-7471 |
| Modelo: RTL8192SE     | CNC C-7495 |
| Modelo: BCM943225HM   | CNC C-7395 |
| Modelo: AR5B97        | CNC C-7781 |
| Modelo: BCM94313HMG2L | CNC C-7881 |

#### [802.11BG]

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Modelo: BCM94312HMG | CNC 16-6180 |
|---------------------|-------------|


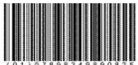


#### [3G]

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Modelo: UNDP-1   | CNC 17-6334 |
| Modelo: Gobi2000 | CNC 17-7291 |

## [Brasil] Noticia adicional de regulamento Anatel

Os componentes de telecomunicacao usados nos notebooks Acer em Portugues sao homologados atendendo a requisicao da Agencia Nacional de Telecomunicacoes Anatel, conforme referencia abaixo:



### [Modem]

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| Modelo:<br>RD02-D330  |  1406-05-1675 | <br>(01) 078983498930325  |
| Modelo:<br>Delphi_D40 |  0455-06-2565 | <br>(01) 0789 834989 0382 |

### [Bluetooth]

|                           |  |   |
|---------------------------|--|---|
| Modelo:<br>BCM92046       |  1434-08-2859 | <br>(01)07898349892942   |
| Modelo:<br>BCM92070MD_REF |  0395-09-1869 | <br>(01) 07898349893048  |
| Modelo:<br>T77H056        |  2281-09-3987 | <br>(01) 07898349893037  |
| Modelo:<br>AR5BBU12       |  0127-10-3987 | <br>(01)0789891.59601.12 |

### [Bluetooth+802.11bgn]

|                         |  |   |
|-------------------------|--|---|
| Modelo:<br>BCM943225HMB |  1260-09-1869 | <br>(01)07898349893543 |
|-------------------------|--|---|

### [802.11AGN]



|                      |  |  |
|----------------------|--|--|
| Modelo:<br>512AN_MMW |  0800-08-2198  | <br>(01) 07898355950018  |
| Modelo:<br>512AN_HMW |  0807-08-2198 | <br>(01) 07898355950025 |
| Modelo:<br>533AN_MMW |  0809-08-2198 | <br>(01) 07898355950032 |
| Modelo:<br>533AN_HMW |  0812-08-2198 | <br>(01) 07898355950049 |
| Modelo:<br>622ANHMW  |  2123-09-2198 | <br>(01) 07898355950094 |
| Modelo:<br>633ANHMW  |  2128-09-2198 | <br>(01) 07898355950087 |







## [802.11BGN]

|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| Modelo:<br>AR5B95        |  ANATEL 0223-09-3987 | <br>0107898915959871    |
| Modelo:<br>AR5B93        |  ANATEL 0190-09-3987 | <br>(01)07898915959864  |
| Modelo:<br>112BNHMW      |  ANATEL 1238-09-2198 | <br>(01) 07898355950063 |
| Modelo:<br>112BNMMW      |  ANATEL 1237-09-2198 | <br>(01) 07898355950070 |
| Modelo:<br>RTL8192SE     |  ANATEL 1349-09-4076 | <br>(01)07898914152143  |
| Modelo:<br>BCM943225HM   |  ANATEL 0795-09-1869 | <br>(01) 07898349893246 |
| Modelo:<br>AR5B97        |  ANATEL 2178-09-3987 | <br>(01)07898915960013  |
| Modelo:<br>BCM94313HMG2L |  ANATEL 2429-09-1869 | <br>(01)07898349893741  |

## [802.11BG]

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| Modelo:<br>BCM94312HMG |  ANATEL 0060-08-1869 | <br>(01) 0789 834989 234 8 |
|------------------------|---|---|

## [3G]

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| Modelo:<br>UNDP-1   |  ANATEL 0307-08-0540  | <br>(01) 078989133101-8 |
| Modelo:<br>Gobi2000 |  ANATEL 0412-09-0540 | NA  |
| Modelo:<br>EM770W   |  ANATEL 2460-09-3257 | NA  |

## Notificacion Regulatoria Adicional

### [Mexico-COFETEL]

Acer notebook is bundled with the approved telecom modules for your networking. Those modules' model number and specific homologation number refers to below:

#### [Modem]

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Modelo: RD02-D330        | COFETEL: TTDCORD06-536 |
| Modelo: Delphi_D40 (AM5) | COFETEL: TTDAGDE07-056 |

#### [Bluetooth]

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Modelo: BCM92046       | COFETEL: RCPFOBC08-0472 |
| Modelo: BCM92070MD_REF | COFETEL: RCPBRBC09-0213 |
| Modelo: T77H056        | COFETEL: RCPATT709-1049 |
| Modelo: AR5BBU12       | COFETEL: RCPATAR10-0064 |

#### [Bluetooth+802.11BGN]

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Modelo: BCM943225HMB | COFETEL: RCPBRBC09-0574 |
|----------------------|-------------------------|

#### [802.11AGN]

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Modelo: 512AN_HMW | COFETEL:RCPIN5108-0260    |
| Modelo: 512AN_MMW | COFETEL:RCPIN5108-0260-A3 |
| Modelo: 533AN_HMW | COFETEL:RCPIN5108-0260-A2 |
| Modelo: 533AN_MMW | COFETEL:RCPIN5108-0260-A1 |
| Modelo: 622ANHMW  | COFETEL:RCPIN6209-1009    |
| Modelo: 633ANHMW  | COFETEL:RCPIN6309-1010    |

#### [802.11BGN]

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| Modelo: AR5B95        | COFETEL:RCPATAR09-0168     |
| Modelo: AR5B93        | COFETEL: RCPATAR09-0167    |
| Modelo: 112BNHMW      | COFETEL: RCPIN1109-0613-A1 |
| Modelo: 112BNMMW      | COFETEL: RCPIN1109-0613    |
| Modelo: RTL8192SE     | COFETEL: RCPRETR09-0751    |
| Modelo: BCM943225HM   | COFETEL: RCPBRBC09-0464    |
| Modelo: AR5B97        | COFETEL: RCPATAR09-1103    |
| Modelo: BCM94313HMG2L | COFETEL: RCPBRBC09-1196    |

#### [802.11BG]

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Modelo: BCM94312HMG | COFETEL: RCPBRBC08-0015 |
|---------------------|-------------------------|

#### [3G]

|                  |                        |
|------------------|------------------------|
| Modelo: UNDP-1   | COFETEL:RTIQUUN08-0253 |
| Modelo: Gobi2000 | COFETEL:RTIQUG009-0555 |
| Modelo: EM770W   | COFETEL:RTIHUEM10-0096 |

#### [WiMax]

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| Modelo: 622ANXHMW | COFETEL: RCPIN6210-0219 |
|-------------------|-------------------------|

# Portátil TravelMate

## Guia rápido

### Registo do produto

Ao utilizar o dispositivo pela primeira vez, recomenda-se que o registe. O registo dar-lhe-á acesso a vantagens úteis, como:

- Assistência mais rápida por representantes formados.
- Subscrição na comunidade Acer para receber promoções e participar em inquéritos ao cliente.
- As últimas novidades da Acer.

Registe-se já e usufrua tantas outras vantagens!

### Como registar

Para registar o seu produto Acer, visite **www.acer.com**. Seleccione o seu país, clique em **REGISTAR PRODUTO** e siga as instruções.

Também ser-lhe-á solicitado que registe o seu produto durante a instalação, ou poderá clicar duas vezes no ícone de registo no ambiente de trabalho.

Quando recebermos o seu registo, ser-lhe-á enviada uma mensagem de confirmação com dados importantes que deverá guardar.

### Obter acessórios Acer

Temos o prazer de o informar que poderá encontrar online o programa de extensão da garantia da Acer e acessórios para Notebook. Visite a nossa loja online e encontre o que precisa em **store.acer.com**.

A loja Acer é actualizada de forma progressiva, sendo que poderá não estar disponível em alguns países. Aceda ao site regularmente de modo verificar quando estará disponível no seu país.

© 2012 Todos os Direitos Reservados.

Guia rápido do Portátil TravelMate

Esta revisão: 07/2012

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de série: \_\_\_\_\_

Data de aquisição: \_\_\_\_\_

Local de aquisição: \_\_\_\_\_

## Primeiro que tudo

Gostaríamos de lhe agradecer por ter escolhido um computador portátil Acer para preencher as suas necessidades de computador móvel.

## Os seus manuais

Para o ajudar a usar o seu computador portátil Acer, preparámos uma série de manuais:

Antes de mais, o **Cartaz de configuração** ajuda-o a iniciar e a configurar o seu computador.

O **Guia Rápido** apresenta as características e funções básicas do seu novo computador.

Para mais detalhes sobre como o seu computador o pode ajudar a ser mais produtivo, consulte o **Manual do Utilizador**. O **Manual do Utilizador** contém informações úteis aplicáveis ao seu novo computador. Abrange tópicos básicos como a utilização do teclado, áudio, etc.

Esse manual contém informações pormenorizadas sobre temas como utilitários do sistema, recuperação de dados, opções de expansão e solução de problemas. Além disso, contém a informação da garantia e as regulamentações gerais e notas de segurança para o seu computador portátil.

Siga estes passos para o aceder:

- 1 Digite "Utilizador" a partir de *Iniciar*.
- 2 Clique em **Manual do Utilizador Acer**.

## Visita guiada ao seu computador portátil Acer

Após montar o computador tal como indicado na ilustração do cartaz de configuração, deixe-nos mostrar-lhe o seu novo computador portátil Acer.



### Vista da tampa superior



| # | Ícone | Item      | Descrição  |
|---|-------|-----------|--|
| 1 |       | Microfone | Microfone interno para gravação de som.  |
| 2 |       | Ecrã      | Também chamado ecrã de cristais líquidos (LCD), permite visualizar a informação do computador.                                     |
| 3 |       | Webcam    | Câmara web para comunicações vídeo.<br><i>Uma luz junto da Webcam indica que a webcam está ativa (apenas para certos modelos).</i> |

## Vista do teclado















| # | Ícone   | Item                                  | Descrição  |
|---|---|---------------------------------------|--|
| 1 |  | Botão de comunicação                  | Activa/desactiva os dispositivos de comunicação do computador.                       |
| 2 |  | Indicador/Botão de alimentação        | Liga e desliga o computador. Indica o estado da alimentação do computador.           |
| 3 |   | Teclado                               | Para introduzir informações no seu computador.                                       |
| 4 |   | Teclado tátil                         | Dispositivo apontador sensível ao toque, que funciona como um rato de computador.    |
| 5 |   | Botões de clique (esquerdo e direito) | Os botões esquerdo e direito funcionam como os botões esquerdo e direito de um rato. |



## Teclas de atalho

O computador utiliza teclas de atalho ou combinações de teclas para aceder à maior parte dos seus comandos, tais como a luminosidade do ecrã e o volume de saída.

Para activar as teclas de atalho, prima e mantenha premida a tecla <Fn> antes de premir a outra tecla na combinação de teclas de atalho.






| Tecla de atalho | Ícone   | Função                      | Descrição   |
|-----------------|---|-----------------------------|---|
| <Fn> + <F3>     |    | Comunicação                 | Activa/desactiva os dispositivos de comunicação do computador.  |
| <Fn> + <F4>     |    | Suspensão                   | Coloca o computador no modo de Suspensão.   |
| <Fn> + <F5>     |    | Comutação de visualização   | Alterna a saída entre o ecrã de visualização, o monitor externo (se está ligado) e ambos.                               |
| <Fn> + <F6>     |    | Ecrã em branco              | Desliga a luz de fundo do ecrã de visualização para economizar energia. Prima qualquer tecla para retomar a actividade. |
| <Fn> + <F7>     |    | Comutação de teclado táctil | Liga e desliga o teclado táctil interno.  |
| <Fn> + <F8>     |    | Comutação de altifalante    | Liga e desliga os altifalantes.   |
| <Fn> + <▷>      |   | Aumentar luminosidade       | Aumenta a luminosidade do ecrã.   |
| <Fn> + <◁>      |  | Reduzir luminosidade        | Reduz a luminosidade do ecrã.   |
| <Fn> + <△>      |  | Aumentar volume             | Aumenta o volume de som.  |
| <Fn> + <▽>      |  | Diminuir volume             | Diminui o volume de som.  |
| <Fn> + <Home>   |  | Reproduzir/<br>Pausar       | Reproduz ou pausa um ficheiro multimédia seleccionado.  |
| <Fn> + <Pg Up>  |  | Parar                       | Para a reprodução do ficheiro multimédia seleccionado.  |



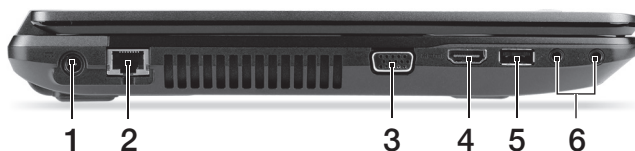
| Tecla de atalho | Ícone   | Função   | Descrição                                   |
|-----------------|---|----------|---|
| <Fn> + <Pg Dn>  |  | Anterior | Retorna ao ficheiro multimédia anterior.    |
| <Fn> + <End>    |  | Seguinte | Avança até ao ficheiro multimédia seguinte. |

## Vista frontal, fechado



| # | Ícone   | Item                           | Descrição   |
|---|---|--------------------------------|---|
| 1 |    | Leitor de cartões vários-em-um | Aceita cartões Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Nota:</b> Empurre para remover/instalar o cartão. Apenas pode ser utilizado um cartão de cada vez. |
|   |    | Indicador HDD                  | Indica quando o disco rígido está activo.   |
|   |    | Indicador de comunicação       | Indica o estado do dispositivo de ligação sem fios do computador.   |
| 2 |   | Indicador de alimentação       | Indica o estado da alimentação do computador.   |
|   |  | Indicador da bateria           | Indica o estado da bateria do computador.<br><b>1. A carregar:</b> A luz é âmbar quando a bateria está a carregar.<br><b>2. Totalmente carregado:</b> A luz é azul no modo CA.                                      |

## Vista esquerda



| # | Ícone | Item                                | Descrição   |
|---|-------|-------------------------------------|---|
| 1 |       | Tomada de entrada CC                | Liga a um adaptador CA.   |
| 2 |       | Porta Ethernet (RJ-45)              | Liga a uma rede Ethernet de base 10/100/1000.   |
| 3 |       | Ligação a ecrã externo (VGA)        | Liga a um dispositivo de visualização (por exemplo, monitor externo, projector LCD).  |
| 4 |       | Porta HDMI                          | Suporta ligações de vídeo digital de alta definição.  |
| 5 |       | Porta USB                           | Liga a dispositivos USB.<br><i>Se uma porta for preta é compatível com USB 2.0, se for azul é também compatível com USB 3.0 (ver abaixo).</i> |
| 6 |       | Tomada para microfone               | Aceita entradas de microfones externos.   |
|   |       | Tomada de auscultadores/altifalante | Liga a dispositivos áudio (por exemplo, altifalantes, auscultadores).   |

## Informações sobre USB 3.0

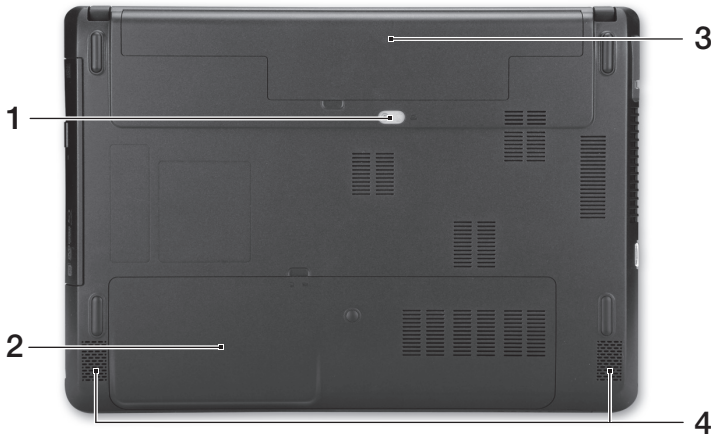
- Compatível com dispositivos USB 3.0 e anteriores.
- Para melhor desempenho, utilize dispositivos com certificação USB 3.0.
- Definido pela especificação USB 3.0 (USB SuperSpeed).

## Vista direita



| # | Ícone | Item                                | Descrição  |
|---|-------|-------------------------------------|--|
| 1 |       | Porta USB                           | Liga a dispositivos USB.<br><i>Se uma porta for preta é compatível com USB 2.0, se for azul é também compatível com USB 3.0.</i>   |
| 2 |       | Unidade óptica                      | Unidade óptica interna; aceita CDs ou DVDs.  |
| 3 |       | Indicador de acesso do disco óptico | Acende quando a unidade óptica está activa.  |
| 4 |       | Botão de ejeção da unidade óptica   | Ejecta o disco óptico da unidade.  |
| 5 |       | Furo de ejeção de emergência        | Ejecta o tabuleiro da unidade óptica quando o computador está desligado.<br><b>Nota:</b> Introduza um clipe no orifício de ejeção de emergência, para a unidade óptica ejectar o tabuleiro quando desligado o computador.  |
| 6 |       | Ranhura para fecho Kensington       | Liga a um cadeado de segurança Kensington (ou compatível).<br><b>Nota:</b> Enrole o cabo de bloqueio de segurança do computador em torno de um objecto imóvel, como por exemplo uma mesa ou o puxador de uma gaveta fechada. Introduza o cabo de segurança na ranhura e rode a chave para proteger o bloqueio. Também estão disponíveis modelos sem chave. |

## Visão da base



| # | Ícone | Item                                     | Descrição  |
|---|-------|--|--|
| 1 |       | Patilha de liberação/bloqueio da bateria | Liberta a bateria para remoção.<br><i>Insira uma ferramenta adequada na patilha e deslize para libertar.</i> |
| 2 |       | Compartimento da memória                 | Aloja a memória principal do computador.   |
|   |       | Compartimento do disco rígido            | Aloja o disco rígido do computador (seguro por parafusos).   |
| 3 |       | Baía da bateria                          | Contém a bateria do computador.  |
| 4 |       | Altifalantes                             | Os altifalantes esquerdo e direito permitem saída de áudio estéreo.  |

## Ambiente

- Temperatura:
  - Funcionamento: 5°C a 35°C
  - Não em funcionamento: -20°C a 65°C
- Humidade (não condensação):
  - Funcionamento: 20% a 80%
  - Não em funcionamento: 20% a 80%

# TravelMate Notebook

## Snelgids

### Productregistratie

Als u het product voor het eerst gebruikt, wordt aanbevolen dat u het onmiddellijk registreert. U heeft dan namelijk toegang tot enkele handige voordelen, zoals:

- Snellere dienstverlening door onze opgeleide vertegenwoordigers.
- Lidmaatschap van de Acer-community: aanbiedingen ontvangen en meedoen aan enquêtes.
- Het laatste nieuws van Acer.

Aarzel niet en registreer, andere voordelen wachten op u!

### Zo registreert u

Registreer uw Acer-product op **www.acer.com**. Selecteer uw land, klik op **PRODUCTREGISTRATIE** en volg de eenvoudige instructies.

Eveneens zal u tijdens het installatieproces gevraagd worden uw product te registreren; ook kunt u dubbelklikken op het registratiepictogram op het bureaublad.

Zodra we uw productregistratie hebben ontvangen, sturen we u via e-mail een bevestiging met belangrijke gegevens. Bewaar deze gegevens op een veilige plek.

### Acer accessoires verkrijgen

Het verheugt ons u te kunnen informeren dat verlenging van de Acer garantie en Notebookaccessoires u online ter beschikking staan. Bezoek onze online-winkel en vind alles wat u nodig hebt op **store.acer.com**.

De Acer-winkels wordt stapsgewijs gelanceerd en is helaas in sommige regio's niet beschikbaar. Controleert u regelmatig opnieuw om te zien wanneer de site in uw land beschikbaar zal zijn.

© 2012 Alle rechten voorbehouden.

TravelMate Notebook Snelgids  
Deze uitgave: 07/2012

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

Plaats van aankoop: \_\_\_\_\_

## Om te beginnen

Bedankt dat u hebt gekozen voor een notebook van Acer als oplossing voor uw mobiele computereisen.

## Uw gidsen

Om u te helpen met het werken op het Acer notebook hebben we een aantal gidsen ontworpen:

Allereerst helpt de **Instelkaart** u bij het instellen van uw computer.

In de **Snelgids** krijgt u een introductie over de basiseigenschappen en functies van uw nieuwe computer.

Als u meer wilt weten over hoe uw computer u kan helpen productiever te werken, raadpleeg dan de **Gebruikershandleiding**. De **Gebruikershandleiding** bevat nuttige informatie over uw nieuwe computer. De handleiding behandelt basale onderwerpen, zoals het gebruik van het toetsenbord, geluid, enz.

Deze Gebruikershandleiding bevat gedetailleerde informatie over onderwerpen zoals systeemfuncties, gegevensherstel, uitbreidingsopties en problemen oplossen. Daarnaast bevat het informatie over garantie en de algemene voorwaarden en veiligheid voor uw notebook.

Volg deze stappen voor toegang tot dit document:

- 1 Voer in *Start* "Gebruiker" in.
- 2 Klik op **Acer Gebruikershandleiding**.

## Rondleiding door uw Acer notebook

Nadat u de computer hebt ingesteld zoals is beschreven op de poster, bent u nu klaar voor een rondleiding door de nieuwe Acer notebook.

### Klep-overzicht





| # | Pictogram | Item        | Beschrijving   |
|---|-----------|-------------|--|
| 1 |           | Microfoon   | Interne microfoon voor geluidsopname.  |
| 2 |           | Beeldscherm | Ook wel Liquid-Crystal Display (LCD) genoemd, geeft de output van de computer weer.  |
| 3 |           | Webcam      | Webcam voor videocommunicatie.<br><i>Een lichtje naast de webcam geeft aan dat de webcam actief is (alleen voor geselecteerde modellen).</i> |



## Toetsenbord-overzicht

















| # | Pictogram   | Item                          | Beschrijving  |
|---|---|-------------------------------|---|
| 1 |  | Communicatietoets             | Schakelt de communicatieapparaten van de computer in/uit.                     |
| 2 |  | Aan/uit-knop/<br>indicator    | Schakelt de computer aan en uit. Geeft de energiestatus van de computer aan.  |
| 3 |   | Toetsenbord                   | Om gegevens in te voeren in de computer.                                      |
| 4 |   | Touchpad                      | Tastgevoelig aanwijsapparaat dat functioneert als een computermuis.           |
| 5 |   | Kliktoetsen (links en rechts) | De toetsen links en rechts functioneren als de linker en rechter muistoetsen. |

## Sneltoetsen

De computer gebruikt sneltoetsen of toetscombinaties voor toegang tot de meeste besturingselementen, zoals helderheid en geluidsvolume.






Om een sneltoets te gebruiken drukt u de **<Fn>** -toets in voordat u de andere toets van de combinatie indrukt.

| Sneltoets                         | Pictogram   | Functie                       | Beschrijving   |
|-----------------------------------|---|-------------------------------|--|
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F3&gt;</b>    |    | Communicatie                  | Schakelt de communicatieapparaten van de computer in/uit.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F4&gt;</b>    |    | Standby                       | Hiermee plaatst u de computer in de Standby-stand.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F5&gt;</b>    |    | Schakeltoets voor beeldscherm | Schakelt de weergave-uitvoer tussen het scherm, externe monitor (indien aangesloten) en beide.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F6&gt;</b>    |    | Leeg scherm                   | Hiermee schakelt u de lamp van het beeldscherm uit om stroom te besparen. Druk op een willekeurige toets om het beeldscherm weer te activeren. |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F7&gt;</b>    |    | Schakeltoets voor touchpad    | Hiermee schakelt u het interne touchpad in en uit.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F8&gt;</b>    |    | Schakeltoets voor luidspreker | Hiermee schakelt u de luidsprekers in en uit.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;▷&gt;</b>     |   | Helderheid verhogen           | Verhoogt de helderheid van het beeldscherm.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;◁&gt;</b>     |  | Helderheid verlagen           | Hiermee verlaagt u de helderheid van het beeldscherm.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;△&gt;</b>     |  | Volume omhoog                 | Hiermee verhoogt u het luidsprekervolume.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;▽&gt;</b>     |  | Volume omlaag                 | Hiermee verlaagt u het luidsprekervolume.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;Home&gt;</b>  |  | Afspelen/pauze                | Een geselecteerd mediabestand afspelen of pauzeren.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;Pg Up&gt;</b> |  | Stoppen                       | Het afspelen stoppen van het geselecteerde mediabestand.   |

| Sneltoets      | Pictogram   | Functie  | Beschrijving                             |
|----------------|---|----------|--|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Vorige   | Terugkeren naar het vorige mediabestand. |
| <Fn> + <End>   |  | Volgende | Naar het volgende mediabestand springen. |








## Voorkant gesloten



| # | Pictogram   | Item                   | Beschrijving   |
|---|---|------------------------|--|
| 1 |    | Meer-in-één-kaartlezer | <p>Accepteert Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).</p> <p><b>Opmerking:</b> <i>Duwen om de kaart te verwijderen/plaatsen. Slechts één kaart tegelijk mag gebruikt worden.</i></p> |
|   |    | HDD-indicator          | Licht op wanneer de harde schijf actief is.  |
|   |   | Communicatie-indicator | Geeft de apparaatstatus van de draadloze verbindingen van de computer aan.   |
| 2 |  | Energie-indicator      | Geeft de energiestatus van de computer aan.  |
|   |  | Accu-indicator         | <p>Geeft de batterijstatus van de computer aan.</p> <p><b>1. Opladen:</b> <i>Het licht is oranje als de batterij wordt opgeladen.</i></p> <p><b>2. Volledig opgeladen:</b> <i>Het licht is blauw in de AC-modus.</i></p>                 |

## Linkerkant

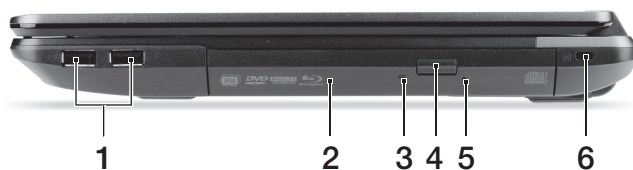




| # | Pictogram   | Item                                       | Beschrijving  |
|---|---|--|---|
| 1 |    | Gelijkstroomaansluiting                    | Aansluiting voor een adapter.   |
| 2 |    | Ethernetpoort (RJ-45)                      | Aansluiting voor een op Ethernet 10/100/1000-gebaseerd netwerk.   |
| 3 |    | Externe weergavepoort (VGA)                | Aansluiting voor een beeldscherm (bijv. een externe monitor, LCD-projector).  |
| 4 |    | HDMI-poort                                 | Ondersteunt high-definition digitale videosignalen.   |
| 5 |    | USB-poort                                  | Aansluiting voor usb-apparaten.<br><i>Is de poort zwart, dan is deze compatibel met usb 2.0; wanneer hij blauw is, dan is hij ook compatibel met usb 3.0 (zie onderstaand).</i> |
| 6 |  | Microfoonaansluiting                       | Aansluitingen voor externe microfoon.   |
|   |  | Aansluiting voor hoofdtelefoon/luidspreker | Aansluiting voor audio-apparaten (bijv. luidsprekers, hoofdtelefoon).   |

### Informatie over USB 3.0

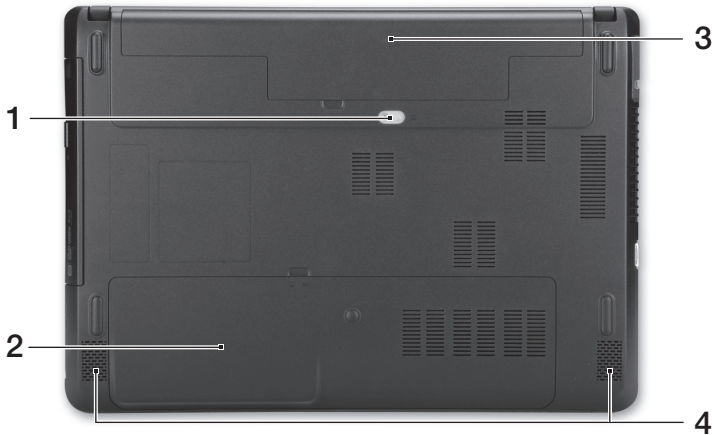
- Compatibel met USB 3.0 en eerdere usb-apparaten.
- Voor optimale prestaties gebruikt u USB 3.0-gecertificeerde apparaten.
- Op basis van de usb 3.0-specificatie (SuperSpeed usb).





## Rechterkant



| # | Pictogram   | Item                              | Beschrijving  |
|---|---|-----------------------------------|---|
| 1 |    | USB-poort                         | Aansluiting voor usb-apparaten.<br><i>Is de poort zwart, dan is deze compatibel met usb 2.0; wanneer hij blauw is, dan is hij ook compatibel met usb 3.0.</i>   |
| 2 |   | Optisch station                   | Intern optisch station; accepteert CDs of DVDs.   |
| 3 |   | Toegangsindicator optische schijf | Brandt wanneer het optisch station actief is.   |
| 4 |   | Uitwerpknop optisch station       | Werpt de optische schijf uit het station.   |
| 5 |   | Nood-uitwerpopening               | Opent de lade van het optisch station wanneer de computer is uitgeschakeld.<br><b>Opmerking:</b> Steek een paperclip in de nooduitwerpopening om de lade van het optisch station uit te werpen als de computer is uitgeschakeld.  |
| 6 |  | Kensington-slot sleuf             | Aansluiting voor een Kensington-compatibel computerbeveiligingsslot.<br><b>Opmerking:</b> Wikkel een kabel rond een vast, onwrikbaar object, zoals een tafel of een handgreep van een lade. Plaats het slot in de uitsparing en draai de sleutel om zodat het slot is vergrendeld. Er zijn ook modellen beschikbaar zonder Kensington-slot. |

## Onderkant



| # | Pictogram   | Item             | Beschrijving  |
|---|---|------------------|---|
| 1 |    | Batterijslot     | Maakt de batterij los.<br><i>Plaats een passend gereedschap in de opening en schuif om de klep te openen.</i> |
| 2 |    | Geheugenvak      | Bevat het hoofdgeheugen van de computer.  |
|   |    | Harde schijf nis | Bevat de harde schijf van de computer (vastgeschroefd).   |
| 3 |  | Batterijnis      | Bevat de batterij van de computer.  |
| 4 |   | Luidsprekers     | De luidsprekers links en rechts zorgen voor stereogeluid.   |

## Omgeving

- **Temperatuur:**
  - In gebruik: 5°C tot 35°C
  - Niet in gebruik: -20°C tot 65°C
- **Vochtigheidsgraad (geen condensvorming):**
  - In gebruik: 20% tot 80%
  - Niet in gebruik: 20% tot 80%

# TravelMate Notebook

## Hurtigguide

### Produktregistrering

Når du bruker produktet for første gang, bør du registrere det umiddelbart. Dette gir deg noen nyttige fordeler, for eksempel:

- Raskere service fra våre kvalifiserte representanter.
- Medlemskap i Acer-brukergruppen: kampanjetilbud og deltakelse i kundeundersøkelser.
- De siste nyhetene fra Acer.

Vær rask med å registrere deg – du har flere fordeler i vente!

### Hvordan registrere deg

Når du skal registrere Acer-produktet ditt, gå til **www.acer.com**. Velg land, klikk på **PRODUKTREGISTRERING** og følg de enkle instruksjonene.

Du vil også bli bedt om å registrere produktet under oppsettprosessen, eller du kan dobbeltklikke på Registrering-ikonet på skrivebordet.

Etter at vi har mottatt produktregistreringen, blir du tilsendt en bekreftelsesmelding med viktige data som du bør oppbevare på en trygg plass.

### Få tak i Acer-tilbehør

Vi er glade for å informere deg om at Acers garantiutvidelsesprogram og Notebook-tilbehør er tilgjengelig online. Kom og besøk vår onlinebutikk og finn det du ønsker på **store.acer.com**.

Acer-butikken er under kontinuerlig utvikling, men er dessverre ikke tilgjengelig i alle regioner. Besøk oss igjen regelmessig for å se når den blir tilgjengelig i landet ditt.

© 2012 Med enerett.

Hurtigguide for TravelMate Notebook  
Denne revisjonen: 07/2012

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Kjøpsdato: \_\_\_\_\_

Innkjøpssted: \_\_\_\_\_



## Begynne med begynnelsen

Vi vil gjerne takke deg for at du har valgt en Acer-notisbok til dine mobile databehandlingsbehov.

### Dine veiledere

Som hjelp til bruk av Acer-notisboken har vi utformet et sett av veiledere:

Til å begynne med vil **oppsettplakaten** hjelpe deg i gang med oppsettet av datamaskinen.

I **Hurtigguide** får du en innføring i de grunnleggende egenskapene og funksjonene til den nye datamaskinen.

Hvis du vil vite mer om hvordan datamaskinen kan gjøre deg mer produktiv, kan du slå opp i **brukerhåndboken**. **Brukerhåndboken** inneholder nyttig informasjon om din nye datamaskin. Den dekker grunnleggende emner som systemgjenoppretting, bruk av tastaturet, lyd, osv.

Denne guiden inneholder detaljert informasjon om emner som systemverktøy, datagjenvinning, utbyggingsalternativer og feilsøking/problemløsning. I tillegg finner du garantiopplysninger, generell informasjon og sikkerhetsmerknader for notisbokmaskinen din.

Følg disse trinnene for å åpne den:

- 1 Skriv "Bruker" fra *Start*.
- 2 Klikk på **Acer-brukerhåndboken**.

## En omvisning i Acer-notisboken

Når du har satt opp datamaskinen som vist på plakaten, la oss ta en omvisning i din nye Acer-notisbokmaskin.

### Topplokkvisning



| # | Ikone | Element   | Beskrivelse   |
|---|-------|-----------|---|
| 1 |       | Mikrofon  | Intern mikrofon for lydinnspilling.   |
| 2 |       | Skjerm    | Kalles også LCD-skjerm (Liquid-Crystal Display; LCD), viser utdata fra datamaskinen.  |
| 3 |       | Webkamera | Webkamera til videokommunikasjon.<br><i>Et lys ved siden av webkameraet angir det er aktivt (kun på utvalgte modeller).</i> |

## Tastaturvisning

















| # | Ikon  | Element                          | Beskrivelse   |
|---|---|----------------------------------|---|
| 1 |  | Kommunikasjonknapp               | Aktiverer/deaktiverer datamaskinens kommunikasjonsenheter.                    |
| 2 |  | Strømknapp/-indikator            | Slår datamaskinen av og på. Angir datamaskinens strømstatus.                  |
| 3 |   | Tastatur                         | Legger inn data i datamaskinen.   |
| 4 |   | Pekeplate                        | Pekeenhet som reagerer på berøring og fungerer som en mus.                    |
| 5 |   | Klikkeknapper (venstre og høyre) | Venstre og høyre knapp fungerer på samme måte som venstre og høyre museknapp. |

## Hurtigtaster

Datamaskinen bruker hurtigtaster eller tastekombinasjoner for å få tilgang til datamaskinens kontroller, for eksempel skjermens lysstyrke og volumutgang.






Når du skal aktivere hurtigtaster, trykker du på og holder <Fn>-tasten før du trykker på den neste tasten i hurtigtastkombinasjonen.

| Hurtigtast     | Ikone   | Funksjon        | Beskrivelse   |
|----------------|---|-----------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | Kommunikasjon   | Aktiverer/deaktiverer datamaskinens kommunikasjonsenheter.  |
| <Fn> + <F4>    |    | Søvn            | Setter datamaskinen i søvnmodus.  |
| <Fn> + <F5>    |    | Skjermbytte     | Bytter mellom visning på vanlig skjerm, ekstern skjerm (hvis tilkoblet) eller begge deler.                  |
| <Fn> + <F6>    |    | Blank skjerm    | Slå av skjermens bakgrunnsbelysning for å spare strøm. Trykk på en hvilken som helst tast for å gå tilbake. |
| <Fn> + <F7>    |    | Pekeplate av/på | Slår den interne pekeplaten av og på.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Høytaler av/på  | Slår høytalerne av og på.   |
| <Fn> + <D>     |   | Lysstyrke opp   | Øker skjermens lysstyrke.   |
| <Fn> + <L>     |  | Lysstyrke ned   | Reduserer skjermens lysstyrke.  |
| <Fn> + <A>     |  | Volum opp       | Øker lydvolümet.  |
| <Fn> + <V>     |  | Volum ned       | Reduserer lydvolümet.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Spill av/Pause  | Spill av eller pause en valgt mediefil.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Stopp           | Stopp avspilling av den valgte mediefilen.  |

| Hurtigtast     | Ikone   | Funksjon | Beskrivelse                    |
|----------------|---|----------|--------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Forrige  | Returner til forrige mediefil. |
| <Fn> + <End>   |  | Neste    | Hopp til neste mediefil.       |








## Lukket frontvisning



| # | Ikone   | Element                 | Beskrivelse   |
|---|---|-------------------------|---|
| 1 |    | Multi-i-1-kortleser     | Godtar Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick Pro (MS PRO) og xD-Picture Card (xD).<br><b>Merk:</b> Skyv inn for å fjerne/installere kortet. Bare ett kort kan operere til enhver tid. |
|   |    | Harddiskindikator       | Lyser når harddisken er aktiv.  |
|   |    | Kommunikasjonsindikator | Angir datamaskinens status for trådløs tilkobling.  |
| 2 |   | Strømindikator          | Angir datamaskinens strømstatus.  |
|   |  | Batteriindikator        | Angir datamaskinens batteristatus.<br><b>1. Lading:</b> Lampen lyser gult når batteriet lades.<br><b>2. Helt oppladet:</b> Lampen lyser blått i nettstrømmodus.   |

## Venstre visning

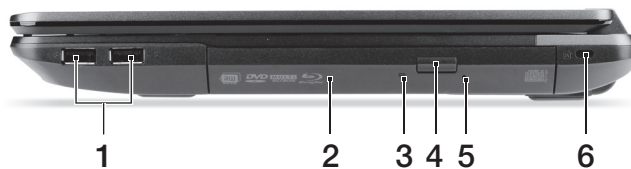




| # | Ikone  | Element                            | Beskrivelse  |
|---|--|------------------------------------|--|
| 1 |   | Strømtilkobling                    | Kobler til en batterieliminatort.  |
| 2 |   | Ethernet-port (RJ-45)              | Kobler til et Ethernet 10/100/1000-basert nettverk.  |
| 3 |   | Port for ekstern skjerm (VGA)      | Kobler til en skjermenhet (f.eks. ekstern skjerm, LCD-projektor).  |
| 4 |   | HDMI-port                          | Støtter høydefinisjons digitale videoforbindelser.   |
| 5 |   | USB-port                           | Kobler til USB-enheter.<br><i>Hvis en port er svart, er den USB 2.0-kompatibel. Hvis den er blå, er den også USB 3.0-kompatibel (se nedenfor).</i> |
|   |   | Mikrofonport                       | Mottar inndata fra eksterne mikrofoner.  |
| 6 |  | Hodetelefoner/<br>høytaler-kontakt | Kobler til lydenheter (f.eks. høyttalere, hodetelefon).  |

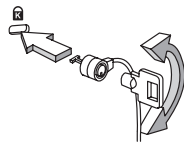
### Informasjon om USB 3.0

- Kompatibel med USB 3.0 og tidligere USB-enheter.
- Optimal ytelse oppnås med USB 3.0-sertifiserte enheter.
- Definert av USB 3.0-spesifikasjonen (SuperSpeed USB).

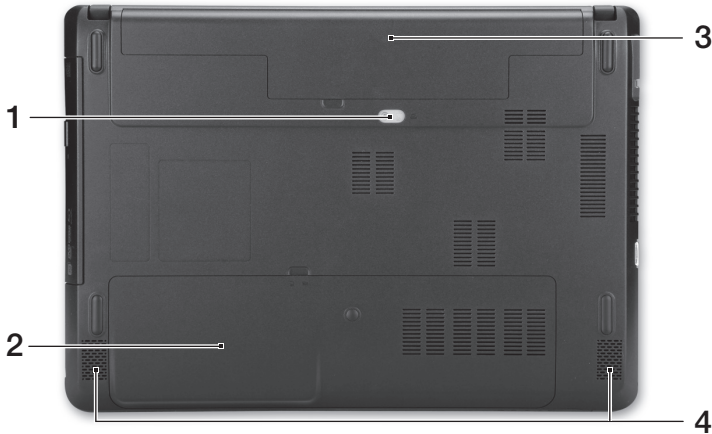
## Høyre visning







| # | Ikone  | Element                           | Beskrivelse  |
|---|--|-----------------------------------|--|
| 1 |   | USB-port                          | Kobler til USB-enheter.<br><i>Hvis en port er svart, er den USB 2.0-kompatibel. Hvis den er blå, er den også USB 3.0-kompatibel.</i>   |
| 2 |  | Optisk stasjon                    | Intern optisk stasjon. Godtar CDer og DVDer.   |
| 3 |  | Tilgangsindikator for optisk disk | Lyser når den optiske stasjonen er aktiv.  |
| 4 |  | Utløserknapp for optisk stasjon   | Løser ut den optiske disken fra stasjonen.   |
| 5 |  | Nødtløserhull                     | Løser ut disken i den optiske stasjonen når datamaskinen er slått av.<br><b>Merk:</b> Sett en binders i nødtløserhullet hvis du må løse ut den optiske stasjonen når datamaskinen er av.   |
| 6 |  | Spor for Kensington-lås           | Kobler til en Kensington-kompatibel sikkerhetslås for datamaskinen.<br><b>Merk:</b> Koble en sikkerhetslås rundt et ubevegelig objekt som et bord eller håndtaket på en låst skuff. Sett inn låsen i sporet og vri om nøkkelen for å låse. Noen nøkkelløse modeller er også tilgjengelige. |



## Bunnvisning



| # | Ikonelement  | Element                | Beskrivelse   |
|---|--|------------------------|---|
| 1 |   | Batterifrigivelsesbolt | Frigir batteriet for fjerning.<br><i>Sett inn et egnet verktøy i bolten og skyv for å frigjøre.</i> |
| 2 |   | Minnerom               | Huser datamaskinens hovedminne.   |
|   |   | Harddiskplass          | Huser datamaskinens harddisk (sikret med skruer).   |
| 3 |  | Batterirom             | Huser datamaskinens batterier.  |
| 4 |  | Høytalere              | Venstre og høyre høytaler leverer stereolyd.  |

## Miljø

- Temperatur:
  - Drift: 5°C til 35°C
  - Ikke i bruk: -20°C til 65°C
- Luftfuktighet (ikke-kondenserende):
  - Drift: 20% til 80%
  - Ikke i bruk: 20% til 80%



# TravelMate Notebook

## Hurtig-guide

### Produktregistrering

Det anbefales, når du bruger produktet for første gang, at du registrerede det med det samme. Derved får du adgang til nogle nyttige fordele, f.eks.:

- Hurtigere service fra vores uddannede repræsentanter.
- Medlemskab i Acer-fællesskabet: du får særtilbud og deltager i kundeundersøgelser.
- De seneste nyheder fra Acer.

Skynd dig og registrer. Der er flere fordele!

### Sådan registrerer du

Registrer dit Acer-produkt på **www.acer.com**. Vælg dit land, klik på **PRODUKTREGISTRERING**, og følg den enkle vejledning.

Du bliver også bedt om at registrere dit produkt under konfigurationsprocessen, eller du kan dobbeltklikke på registreringsikonet på skrivebordet.

Når vi har modtaget din produktregistrering, får du tilsendt en bekræftelses-e-mail med vigtige oplysninger, som du bør opbevare på et sikkert sted.

### Hente Acer-tilbehør

Vi er glade for at kunne fortælle dig, at Acers garantiudvidelsesprogramer og Notebook-tilbehør findes online. Besøg vores onlinebutik, og find det, du har brug for på **store.acer.com**.

Acer-butikken åbnes lidt efter lidt, og desværre er den ikke tilgængelig i nogle områder. Vend tilbage med regelmæssige mellemrum for at se, om den er tilgængelig i dit land.

© 2012 Alle Rettigheder Forbeholdes.

TravelMate Notebook - Hurtig guide  
Denne revision: 07/2012

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Købsdato: \_\_\_\_\_

Købt hos: \_\_\_\_\_

## For det første

Vi vil gerne takke for, at du har valgt en Acer bærbar til at opfylde dine mobile computerbehov.

## Dine vejledninger

Vi har udarbejdet et sæt vejledninger til at hjælpe dig med at anvende din Acer notebook.

Til at begynde med, kan **konfigurationsplakaten** hjælpe dig til at komme i gang med konfigurationen af computeren.

Den trykte **Hurtig-guide** beskriver de grundlæggende funktioner ved din nye computer.

Du kan finde flere oplysninger om, hvordan computeren kan hjælpe dig til at blive mere produktiv, i **Brugervejledning**. **Brugervejledning** indeholder nyttige oplysninger, der gælder for din nye computer. Den dækker grundlæggende emner som brugen af tastaturet og lyd osv.

Denne vejledning indeholder detaljerede oplysninger om emner som systemhjælpeprogrammer, datagenoprettelse, udvidelsesvalg og fejlfinding. Derudover indeholder den garantioplysninger og generelle regulativer og sikkerhedsmeddelelser til din bærbare.

Følg disse trin for at få adgang til den:

- 1 Indtast "Bruger" fra *Start*.
- 2 Klik på **Acer Brugervejledning**.

## En præsentation af din Acer notebook

Når du har sat computeren op som vist på illustrationerne på konfigurationsplakaten, bør du bruge et par minutter på at lære din nye Acer notebook at kende.



### Visning fra topdæksel



| # | Ikon | Element  | Beskrivelse  |
|---|------|----------|--|
| 1 |      | Mikrofon | Intern mikrofon til optagelse af lyd.  |
| 2 |      | Skærm    | Den kaldes også for et LCD (Liquid-Crystal Display - flydende krystalskærm), og den viser computerens output.                          |
| 3 |      | Webcam   | Webkamera til videokommunikation.<br><i>Et lys ved siden af webcammet angiver, at webcammet er aktivt (kun for udvalgte modeller).</i> |

## Tastaturvisning

















| # | Ikon  | Element                                 | Beskrivelse  |
|---|---|---|--|
| 1 |  | Kommunikationsknap                      | Aktiverer/deaktiverer computerens kommunikationsenheder.                                   |
| 2 |  | Afbryderknap/<br>Strømindikator         | Tænder/slukker for computeren. Angiver computerens strømstatus.                            |
| 3 |   | Tastatur                                | Til indtastning af data på computeren.   |
| 4 |   | Pegefelt                                | Et berøringfølsomt pegeredskab, der fungerer ligesom en computermus.                       |
| 5 |   | Klik-knapper (til venstre og til højre) | Knapperne til højre og venstre fungerer på samme måde som musens højre og venstre knapper. |

## Hurtigtaster

Computeren bruger genvejstaster eller tastekombinationer til at få adgang til de fleste af computerens funktioner, f.eks. skærmens lysstyrke og lydstyrke.






Hvis du vil aktivere genvejstaster, skal du holde <Fn>-tasten nede og derefter trykke på den anden taste i genvejstastekombinationen.

| Hurtigtast     | Ikon  | Funktion         | Beskrivelse  |
|----------------|---|------------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | Kommunikation    | Aktiverer/deaktiverer computerens kommunikationsenheder.   |
| <Fn> + <F4>    |    | Dvale            | Sætter computeren i dvaletilstand.   |
| <Fn> + <F5>    |    | Skærm til/fra    | Skifter skærmoutputtet mellem skærmen, en ekstern skærm (hvis den er tilsluttet) og begge to.      |
| <Fn> + <F6>    |    | Tom skærm        | Slukker for skærmens baggrundslys for at spare strøm. Tryk på en vilkårlig taste for at returnere. |
| <Fn> + <F7>    |    | Touchpad til/fra | Tænder og slukker for det interne touchpad.  |
| <Fn> + <F8>    |    | Højtaler til/fra | Tænder og slukker for højttalerne.   |
| <Fn> + <◀>     |   | Lysstyrke op     | Forøger skærmens lysstyrke.  |
| <Fn> + <▶>     |  | Lysstyrke ned    | Sænker skærmens lysstyrke.   |
| <Fn> + <▲>     |  | Lydstyrke op     | Forøger højttalerens lydstyrke.  |
| <Fn> + <▼>     |  | Lydstyrke ned    | Sænker højttalerens lydstyrke.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Play/Pause       | Afspil eller pause en udvalgt mediefil midlertidigt.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Stop             | Standser afspilningen af den valgte mediefil.  |

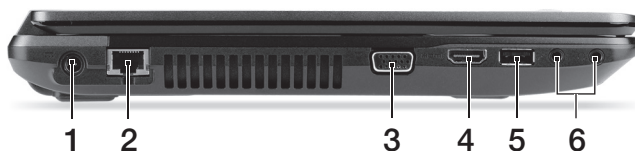
| Hurtigtast     | Ikon  | Funktion | Beskrivelse                           |
|----------------|---|----------|---------------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Forrige  | Går tilbage til den forrige mediefil. |
| <Fn> + <End>   |  | Næste    | Springer til den næste mediefil.      |








## Forfra - Lukket



| # | Ikon  | Element                 | Beskrivelse   |
|---|---|-------------------------|---|
| 1 |    | Flere-i-en-kortlæser    | Accepterer Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Bemærk:</b> Skub for at fjerne/installere kortet. Der kan kun være et aktivt kort ad gangen. |
|   |    | Harddiskindikator       | Lyser, når harddisken er aktiv.   |
|   |    | Kommunikationsindikator | Angiver status for computerens trådløse enhedsforbindelse.  |
| 2 |  | Strømindikator          | Angiver computerens strømstatus.  |
|   |  | Batteriindikator        | Angiver computerens batteristatus.<br><b>1. Oplader:</b> Lampen lyser gult, når batteriet oplader.<br><b>2. Fuldt opladet:</b> Lampen lyser blå i AC-tilstand.  |

## Fra venstre



| # | Ikon  | Element                         | Beskrivelse   |
|---|---|---------------------------------|---|
| 1 |  | Jævnstrøm ind-stik              | Tilslutter til en vekselstrømsadapter.  |
| 2 |  | Ethernet (RJ-45)-port           | Tilslutter til et Ethernet 10/100/1000-baseret netværk.   |
| 3 |  | Port til ekstern skærm (VGA)    | Tilslutter til en skærmhed (f.eks. ekstern skærm, LCD-projektor).   |
| 4 |  | HDMI-port                       | Understøtter HD digitale netværksforbindelser.  |
| 5 |  | USB-port                        | Tilslutter til USB-enheder.<br><i>Hvis porten er sort, er den USB 2.0-kompatibel. Hvis den er blå er den også USB 3.0-kompatibel (se nedenfor).</i> |
|   |  | Mikrofonstik                    | Accepterer input fra eksterne mikrofoner.   |
| 6 |  | Hovedtelefoner/<br>højtalerstik | Opretter forbindelse til lydenheder (f. eks. højtalere, hovedtelefoner).  |



## Oplysninger om USB 3.0

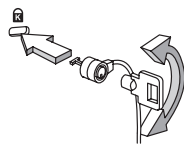
- Kompatibel med USB 3.0 og tidligere USB-enheder.
- For at få optimal ydelse skal du bruge USB 3.0-certificerede enheder.
- Defineret af USB 3.0 (SuperSpeed USB)-specifikationen.



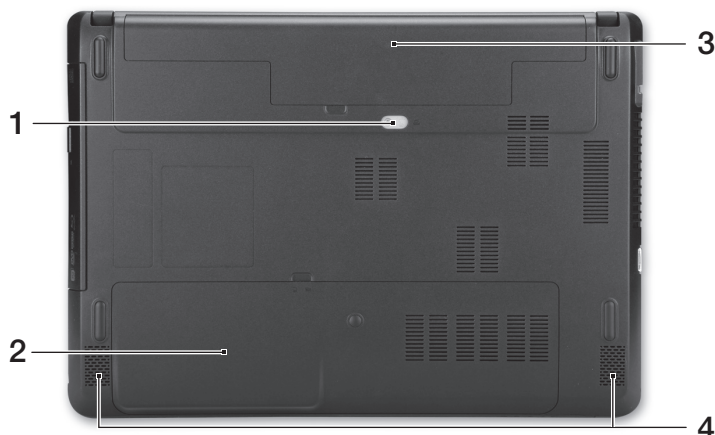
## Fra højre







| # | Ikon  | Element                           | Beskrivelse  |
|---|---|-----------------------------------|--|
| 1 |    | USB-port                          | Tilslutter til USB-enheder.<br><i>Hvis porten er sort, er den USB 2.0-kompatibel. Hvis den er blå er den også USB 3.0-kompatibel.</i>  |
| 2 |   | Optisk drev                       | Internt optisk drev; accepterer CD'er og DVD'er.   |
| 3 |   | Optisk disk - adgangsimpikator    | Lyser, når det optiske drev er aktivt.   |
| 4 |   | Skub ud-knap for det optiske drev | Skubber den optiske disk ud ad drevet.   |
| 5 |   | Mekanisk udløserhul               | Det åbner skuffen til det optiske drev, når computeren er slukket.<br><b>Bemærk:</b> <i>Indsæt en papirklips i hullet til nødudskubning for at skubbe den optiske drevbakke ud, når computeren er slukket.</i>   |
| 6 |  | Åbning til en Kensington-lås      | Tilslutter til en Kensington-kompatibel computersikkerhedslås.<br><b>Bemærk:</b> <i>Sno kablet til computersikkerhedslåsen rundt om en fast genstand, f.eks. et bord eller et håndtag på en låst skuffe. Sæt låsen i indhakket, og drej nøglen, så låsen sættes fast. Der findes også modeller uden nøgle.</i> |



## Set fra bunden



| # | Ikon   | Element                              | Beskrivelse  |
|---|--|--------------------------------------|--|
| 1 |   | Frigørelsesrigel/<br>lås til batteri | Frigør batteriet til udtagning.<br><i>Indsæt et passende værktøj i riglen, og skub for at frigøre.</i> |
| 2 |   | Hukommelsesrum                       | Her sidder computerens centrale hukommelse.  |
|   |   | Harddiskbås                          | Indeholder computerens harddisk (fastsat med skruer).  |
| 3 |  | Batterirum                           | Indeholder computerens batteri.  |
| 4 |  | Højtalere                            | Venstre og højre højtaler udsender lyd i stereo.   |

## Miljø

- Temperatur:
  - Under brug: 5°C til 35°C
  - Ikke i brug: -20°C til 65°C
- Fugtighed (ikke-kondenserende):
  - Under brug: 20% til 80%
  - Ikke i brug: 20% til 80%

# TravelMate bärbar dator

## Snabbguide

### Registrera produkten

Vi rekommenderar att du registrerar produkten redan första gången du använder den. På så sätt får du bland annat tillgång till följande förmåner:

- Snabbare service från vår specialutbildade kundtjänstpersonal.
- Medlemskap i s Acer-gemenskapen: kampanjerbjudanden och möjlighet att delta i kundenkäter.
- Senaste nytt från Acer.

Registrera dig redan nu - flera andra förmåner väntar!

### Så här registrerar du dig

För att registrera din Acer-produkt, besök **www.acer.com**. Välj ditt land och klicka på **PRODUKTREGISTRERING** och följ de enkla instruktionerna.

Du kommer också att uppmanas att registrera produkten under installationen, eller så kan du dubbelklicka på Registreringsikonen på skrivbordet.

När vi har mottagit produktregistreringen skickar vi en bekräftelse till dig via e-post. E-postmeddelandet innehåller viktiga uppgifter som du bör förvara på ett säkert ställe.

### Skaffa Acertillbehör

Vi är glada att kunna meddela att Acers garantiförlängningsprogram och tillbehör för bärbara datorer finns tillgängliga online. Kom och besök vår webbshop och hitta det du behöver på **store.acer.com**.

Vår Acer-butik sprider sig successivt men kanske inte finns tillgänglig i vissa regioner. Kontrollera regelbundet för att se när den blir tillgänglig i ditt hemland.

© 2012 Med ensamrätt.

Snabbguide för TravelMate bärbar dator  
Denna revidering: 07/2012

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

Inköpsställe: \_\_\_\_\_

## Först och främst

Vi vill tacka för att du valde en bärbar Acer-dator för att uppfylla dina behov av mobil databehandling.

## Dina guider

För att hjälpa dig använda din bärbara Acer-dator har vi skapat ett antal bruksanvisningar:

I **instruktionsfoldern** beskriver vi hur du kommer igång med installationen av datorn.

I **Snabbguide** får du en introduktion till grundläggande funktioner och detaljer i datorn.

Om du vill ha mer information om hur datorn kan göra dig mer produktiv, se **användarhandbok**. **Användarhandboken** innehåller användbar information om din nya dator. Den tar upp grundläggande teman som användning av tangentbord, ljud osv.

Den användarguiden innehåller detaljerad information om ämnen som systemverktyg, återhämtning av data, utökningsmöjligheter och felsökning. Dessutom innehåller den garantiinformation samt allmänna föreskrifter och säkerhetsmeddelanden angående den bärbara datorn.

Följ de här anvisningarna för att visa den:

- 1 Ange "Användare" i *Start*.
- 2 Klicka på **Acer användarhandbok**.

## Beskrivning av din bärbara Acer-dator

När du har installerat datorn enligt illustrationen i instruktionsfoldern vill vi beskriva din nya bärbara Acer-dator.

### Vy över ovansidan



| # | Ikon | Objekt     | Beskrivning   |
|---|------|------------|---|
| 1 |      | Mikrofon   | Inbyggd mikrofon för ljudinspelning.  |
| 2 |      | Bildskärm  | Kallas även Liquid-Crystal Display (LCD), visar utdata från datorn.   |
| 3 |      | Webbkamera | Webbkamera för videokommunikation.<br><i>En lampa intill webbkameran indikerar att webbkameran är aktiv (endast på vissa modeller).</i> |

## Tangentbordvy



| # | Ikon  | Objekt                                 | Beskrivning   |
|---|---|--|---|
| 1 |  | Kommunikation-<br>knappen              | Aktiverar/avaktiverar datorns<br>kommunikationsenheter.             |
| 2 |  | Av-/på-knapp/<br>indikator             | Slår på och stänger av datorn. Anger om<br>datorn är av eller på.   |
| 3 |   | Tangentbord                            | För inmatning av data i datorn.                                     |
| 4 |   | Pekplatta                              | Beröringskänslig pekenhet som fungerar som<br>en dattormus.         |
| 5 |   | Klickknappar<br>(vänster och<br>höger) | Vänster och höger knapp fungerar som<br>vänster och höger musknapp. |



## Snabbtangenter

Datorn använder snabbtangenter eller tangentkombinationer för att komma åt de flesta av datorns kontroller som t.ex. skärmens ljusstyrka och volym.

Du aktiverar en snabbtangenter genom att hålla ned <Fn> innan du trycker på den andra tangenten i snabbtangentskombinationen.






| Snabbtangent   | Ikon  | Funktion                      | Beskrivning   |
|----------------|---|-------------------------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | Kommunikation                 | Aktiverar/avaktiverar datorns kommunikationsenheter.  |
| <Fn> + <F4>    |    | Vänteläge                     | Placerar datorn i vänteläge.  |
| <Fn> + <F5>    |    | Växla bildskärm               | Växlar visning mellan datorns bildskärm och en extern monitor (om ansluten) och båda.                         |
| <Fn> + <F6>    |    | Skärmsläckare                 | Stänger av bildskärmens bakgrundsbelysning för att spara ström. Återgå genom att trycka på en valfri tangent. |
| <Fn> + <F7>    |    | Aktivera/avaktivera pekplatta | Aktivera/inaktivera den interna pekplattan.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Aktivera/inaktivera högtalare | Sätt på/stäng av högtalarna.  |
| <Fn> + <Δ>     |    | Öka ljusstyrkan               | Ökar bildskärmens ljusstyrka.   |
| <Fn> + <◁>     |   | Minska ljusstyrka             | Minskar bildskärmens ljusstyrka.  |
| <Fn> + <Δ>     |  | Höj volymen                   | Höjer högtalarvolymen.  |
| <Fn> + <▽>     |  | Sänk volymen                  | Sänker högtalarvolymen.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Spela upp/pausa               | Spelar upp eller pausar en vald mediefil.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Stopp                         | Stoppar uppspelning av vald mediefil.   |



| Snabbtangent   | Ikön  | Funktion   | Beskrivning                       |
|----------------|---|------------|-----------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Föregående | Återgår till föregående mediefil. |
| <Fn> + <End>   |  | Nästa      | Hoppar till nästa mediefil.       |








## Vy över stängd framsida



| # | Ikön  | Objekt                  | Beskrivning  |
|---|---|-------------------------|--|
| 1 |    | Flera-i-1-kortläsare    | Avsedd för Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Obs! Tryck för att ta bort/sätta i kortet. Endast ett kort kan vara aktivt åt gången.</b> |
|   |    | Hårddiskindikator       | Tänds när hårddisken arbetar.  |
|   |    | Kommunikationsindikator | Anger status för datorns trådlösa anslutningsenhet.  |
| 2 |  | På-indikator            | Anger om datorn är av eller på.  |
|   |  | Batteriindikator        | Anger status för datorns batteri.<br><b>1. Laddar:</b> Lyser orange när batteriet laddas.<br><b>2. Fulladdad:</b> Lyser blått då datorn är ansluten till nätström.                                     |

## Vy från vänster





| # | Ikön  | Objekt                          | Beskrivning  |
|---|---|---------------------------------|--|
| 1 |    | DC in-anslutning                | Ansluts till en växelströmsadapter.  |
| 2 |    | Ethernet-port (RJ-45)           | Ansluts till ett Ethernet 10/100/1000-baserat nätverk.   |
| 3 |    | Port för extern bildskärm (VGA) | Anslutning till en visningsenhet (t.ex. extern bildskärm, LCD-projektor).  |
| 4 |    | HDMI-port                       | Har stöd för digitala videoanslutningar av högdefinitionstyp.  |
| 5 |    | USB-port                        | Ansluter till USB-enheter.<br><i>Om en port är svart är den USB 2.0-kompatibel. Om den är blå är den dessutom USB 3.0-kompatibel (se nedan).</i> |
| 6 |  | Mikrofoningång                  | Anslutning för externa mikrofoner.   |
|   |  | Utgång för hörlurar/högtalare   | Ansluter till ljudenheter (t.ex. högtalare, hörlurar).   |

### Information om USB 3.0

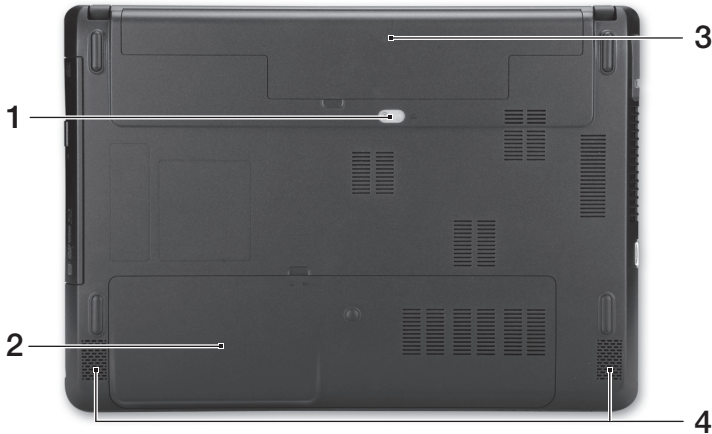
- Kompatibel med USB 3.0 och tidigare USB-enheter.
- För optimal prestanda, använd USB 3.0-certifierade enheter.
- Definieras i specifikationen USB 3.0 (SuperSpeed USB).





## Vy från höger



| # | Ikon  | Objekt                               | Beskrivning   |
|---|---|--------------------------------------|---|
| 1 |    | USB-port                             | Ansluter till USB-enheter.<br><i>Om en port är svart är den USB 2.0-kompatibel. Om den är blå är den dessutom USB 3.0-kompatibel.</i>   |
| 2 |   | Optisk läsenhet                      | Inbyggd optisk läsenhet för CD- eller DVD-skivor.   |
| 3 |   | Åtkomstindikator för optisk läsenhet | Tänds när den optiska läsenheten arbetar.   |
| 4 |   | Utmatningsknapp för optisk läsenhet  | Matar ut skivan från den optiska läsenheten.  |
| 5 |   | Hål för mekanisk utmatning           | Matar ut skivluckan från den optiska läsenheten när datorn är avstängd.<br><b>Obs!</b> För in spetsen på ett gem i det mekaniska utmatningshålet för att mata ut det optiska enhetsfacket när datorn är avslagen.   |
| 6 |  | Skåra för Kensingtonlås              | Ansluts till ett Kensington-kompatibelt datorskyddslås.<br><b>Obs!</b> Lägg en låsvajer runt ett fast föremål, t.ex. ett bord eller handtaget till en låst skrivbordslåda. Sätt in låset i uttaget och lås det sedan genom att vrida om nyckeln. Vissa modeller är dock nyckellösa. |

## Vy underifrån



| # | Ikon   | Objekt                                | Beskrivning  |
|---|--|---------------------------------------|--|
| 1 |   | Hake/spärr för frigöring av batteriet | Frigör batteriet före borttagning.<br><i>För in ett lämpligt verktyg i haken och skjut den åt sidan för att lossa.</i> |
| 2 |   | Minnesfack                            | Här finns datorns huvudminne.  |
|   |   | Hårddiskfack                          | Utrymme för datorns hårddisk (fastskruvad).  |
| 3 |  | Batterifack                           | Avsett för datorns batteripack.  |
| 4 |  | Högtalare                             | Vänster och höger högtalare som ger stereoljud.  |

## Miljö

- Temperatur:
  - Vid drift: 5°C till 35°C
  - Utom drift: -20°C till 65°C
- Luftfuktighet (icke-kondenserande):
  - Vid drift: 20% till 80%
  - Utom drift: 20% till 80%

# TravelMate kannettava tietokone

## Pikaohje

### Tuotteen rekisteröinti

Kun käytät tuotetta ensimmäisen kerran, on suositeltavaa, että rekisteröit sen välittömästi. Tämä antaa sinulle pääsyn joihinkin hyödyllisiin etuihin, kuten:

- Nopeampi palvelu koulutetuilta edustajiltamme.
- Jäsenyys Acer-yhteisössä: vastaanottaa myyinnedistämistä ja osallistua asiakastutkimuksiin.
- Uusimmat uutiset Acerilta.

Kiirehdi ja rekisteröi, koska muut edut odottavat sinua!

### Kuinka rekisteröityä

Lisätietoja Acer-tuotteen rekisteröimisestä saat osoitteesta **www.acer.com**. Valitse maasi, napsauta **TUOTTEEN REKISTERÖINTI** ja noudata annettuja ohjeita.

Sinua pyydetään rekisteröimään tuote myös asetusten teon yhteydessä tai voit napsauttaa työpöydällä olevaa Rekisteröintikuvaketta.

Sen jälkeen kun olemme vastaanottaneet tuotteesi rekisteröinnin, sinulle lähetetään vahvistussähköposti tärkeän tiedon kanssa, jonka sinun täytyy säilyttää turvallisessa paikassa.

### Alkuperäisten Acer-lisävarusteiden hankinta

Acerin laajennettu takuuohjelma ja Notebook-lisävarusteet ovat saatavana online-kaupastamme. Tule vierailemaan online-kauppaamme osoitteessa **store.acer.com**.

Acer-kauppa on uusi ja esittelyvaiheessa, valitettavasti se ei ole käytössä kaikilla alueilla. Tarkista säännöllisesti milloin se on käytettävissä omassa maassasi.

© 2012 Kaikki oikeudet pidätetään.

TravelMate kannettavan tietokoneen pikaopas

Tämä versio: 07/2012

Mallinumero: \_\_\_\_\_

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Ostopäivämäärä: \_\_\_\_\_

Ostopaikka: \_\_\_\_\_

## Tärkeimmät asiat ensin

Haluamme kiittää sinua Acerin kannettavan tietokoneen valitsemisesta liikkuvien tietokonetarpeittesi täyttämässä.

## Ohjeet

Helpottaaksesi sinua Acer-tietokoneen käyttämisessä olemme suunnitelleet sarjan ohjekirjoja:

Aluksi **Asetusjulist**e auttaa sinua tietokoneen käyttöönotossa.

Tämä **Pikaohje** esittelee uuden tietokoneesi perusominaisuudet ja -toiminnot.

Lisätietoja tietokoneesi mahdollisuuksista tuottavuutesi lisäämisessä saat **Käyttöohjekirjasta**. **Käyttöohjekirja** sisältää hyödyllisiä uutta tietokonettasi koskevia tietoja. Se kattaa perusaiheet, kuten näppäimistön, äänen, jne. käyttämisen.

Tässä oppaassa on yksityiskohtaisia tietoja sellaisista aiheista kuin järjestelmän apuohjelmat, tietojen palauttaminen, lisäasetukset ja vianetsintä. Siinä on myös annettu yleisiä ohjeita, tietoja takuusta sekä turvallisuusohjeita.

Seuraa näitä ohjeita:

- 1 Kirjoita *Käynnistä*-kohtaan "Käyttäjä".
- 2 Napsauta **Acer-käyttöohje**.

## Tutustuminen kannettavaan Acer - tietokoneeseen

Kun olet asentanut tietokoneesi kuten asennus julisteessa on kuvattu, anna meidän esitellä uusi kannettava Acer-tietokoneesi.

### Näkymä näyttö auki



| # | Kuvake | Kohde       | Kuvaus   |
|---|--------|-------------|--|
| 1 |        | Mikrofoni   | Sisäinen mikrofoni äänen tallentamista varten.   |
| 2 |        | Näyttöruutu | Nimeltään myös nestekidenäyttö (Liquid-Crystal Display ; LCD), näyttää tietokoneen ulostulon.  |
| 3 |        | Webkamera   | Web-kamera video-tietoliikenteeseen.<br><i>Web-kameran vieressä oleva merkkivalo osoittaa web-kameran olevan toiminnassa (koskee vain tiettyjä malleja).</i> |



## Näppäimistönäkymä







| # | Kuvake  | Kohde                                | Kuvaus   |
|---|---|--------------------------------------|--|
| 1 |  | Yhteyspainike                        | Ottaa käyttöön/poistaa käytöstä tietokoneen tietoliikennelaitteet.   |
| 2 |  | Virtapainike/-ilmaisin               | Käynnistää ja sulkee koneen. Osoittaa tietokoneen virran tilan.      |
| 3 |   | Näppäimistö                          | Tiedon syöttämiseen tietokoneelle.                                   |
| 4 |   | Kosketusalusta                       | Kosketusherkkä osoitinlaite, joka toimii kuten tietokoneen hiiri.    |
| 5 |   | Napsautuspainikkeet (vasen ja oikea) | Vasen ja oikea painike toimivat kuten hiiren vasen ja oikea painike. |

## Pikavalintanäppäimet

Tietokoneessa on pikavalintanäppäimet tai näppäinyhdistelmät sen useimpia säätöjä, kuten näyttöruudun kirkkautta, äänenvoimakkuutta varten.






Aktivoidaksesi pikavalintanäppäimet paina ja pidä painettuna <Fn> -näppäintä ja paina sitten pikavalintanäppäinyhdistelmän toista näppäintä.

| Pikanäppäin    | Kuvake  | Toiminto                     | Kuvaus  |
|----------------|---|------------------------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | Tietoliikenne                | Ottaa käyttöön/poistaa käytöstä tietokoneen tietoliikennelaitteet.  |
| <Fn> + <F4>    |    | Lepotila                     | Siirtää tietokoneen lepotilaan.   |
| <Fn> + <F5>    |    | Näytön vaihtokytkin          | Kytkee näytön ulostulon näyttöruudun, ulkoisen monitorin (jos kytketty) ja molempien välillä.               |
| <Fn> + <F6>    |    | Näyttöruudun tyhjennys       | Sammuttaa näytön taustavalon virran säästämiseksi. Paina mitä tahansa näppäintä palataksesi normaalitilaan. |
| <Fn> + <F7>    |    | Kosketusalustan vaihtokytkin | Kytkee kosketusalustan käyttöön ja pois käytöstä.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Kaiuttimien vaihtokytkin     | Kytkee kaiuttimet käyttöön ja pois käytöstä.  |
| <Fn> + <▷>     |   | Kirkkauden lisäys            | Lisää näytön kirkkautta.  |
| <Fn> + <◁>     |  | Kirkkauden vähennys          | Vähentää näytön kirkkautta.   |
| <Fn> + <△>     |  | Äänenvoimakkuus ylös         | Lisää äänenvoimakkuutta.  |
| <Fn> + <▽>     |  | Äänenvoimakkuus alas         | Vähentää äänenvoimakkuutta.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Toista/Tauko                 | Toista tai pysäytä valittu mediatiedosto.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Pysäytä                      | Pysäytä valitun mediatiedoston toistaminen.   |

| Pikanäppäin        | Kuvake  | Toiminto  | Kuvaus                             |
|--------------------|---|-----------|------------------------------------|
| <Fn> + <Sivu alas> |  | Edellinen | Palaa edelliseen mediatiedostoon.  |
| <Fn> + <End>       |  | Seuraava  | Hyppää seuraavaan mediatiedostoon. |








## Etunäkymä suljettuna



| # | Kuvake  | Kohde                        | Kuvaus   |
|---|---|------------------------------|--|
| 1 |    | Monta yhdessä - kortinlukija | Hyväksyy seuraavat muistikortit: Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) ja xD-Picture Card (xD).<br><b>Ohje:</b> Poista/Asenna kortti työntämällä. Vain yksi kortti toimii kerrallaan. |
|   |    | HDD-ilmaisin                 | Palaa, kun kiintolevy on aktiivinen.   |
|   |   | Tietoliikenteen ilmaisिन     | Osoittaa tietokoneen langattoman yhdistettävyyden laitetilan.  |
| 2 |  | Virranilmaisin               | Osoittaa tietokoneen virran tilan.   |
|   |  | Akun ilmaisिन                | Osoittaa tietokoneen akun tilan.<br><b>1. Lataus meneillään:</b> Valo palaa oranssina, kun akku latautuu.<br><b>2. Täyteen ladattu:</b> Valo palaa sinisenä, kun tietokone on verkkovirta-tilassa.                   |

## Vasen näkymä

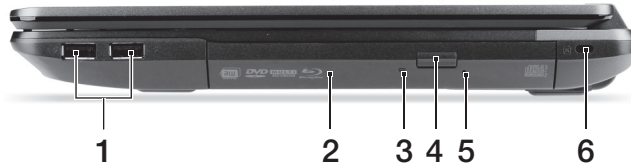


| # | Kuvake  | Kohde                           | Kuvaus   |
|---|---|---------------------------------|--|
| 1 |    | DC-tuloliitin                   | Verkkosovitin liitetään tähän liittimeen.  |
| 2 |    | Ethernet (RJ-45) -<br>portti    | Liittää Ethernet 10/100/1000 -<br>pohjaiseen verkkoon.   |
| 3 |    | Ulkoisen näytön liitin<br>(VGA) | Liittää näyttölaitteeseen (esim. ulkoinen<br>näyttö, LCD-projektori).  |
| 4 |    | HDMI-portti                     | Tukee korkealaatuisia digitaalisia<br>videoliitäntöjä.   |
| 5 |    | USB-portti                      | Yhdistää USB -laitteisiin.<br><i>Musta portti on USB 2.0 -yhteensopiva<br/>ja sininen portti on USB 3.0 -<br/>yhteensopiva (katso lisätietoja alta).</i> |
| 6 |    | Mikrofoni-jakki                 | Hyväksyy syötteen ulkoisilta<br>mikrofoneilta.   |
|   |  | Kuulokkeet/kaiutin<br>jakki     | Yhdistää audio -laitteisiin (esim.<br>kaiuttimet, kuulokkeet).   |

### Tietoja USB 3.0:sta

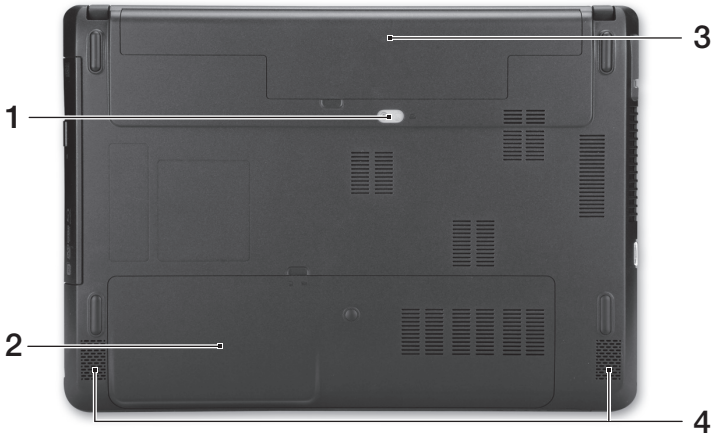
- Yhteensopiva USB 3.0:n ja vanhempien USB-laitteiden kanssa.
- Käytä USB 3.0-laitteita parhaan suorituskyvyn takaamiseksi.
- Ne on määritelty USB 3.0 (SuperSpeed USB) -määritelmässä.





## Oikea näkymä



| # | Kuvake | Kohde                            | Kuvaus  |
|---|--------|----------------------------------|---|
| 1 |        | USB-portti                       | Yhdistää USB -laitteisiin.<br><i>Musta portti on USB 2.0 -yhteensopiva ja sininen portti on USB 3.0 -yhteensopiva.</i>  |
| 2 |        | Optinen asema                    | Sisäinen optinen levyasema, hyväksyy CD:t ja DVD:t.   |
| 3 |        | Optisen levyn tilan osoitin      | Syttyy, kun optinen asema on aktiivinen.  |
| 4 |        | Optisen aseman ulostyöntöpainike | Työntää optisen levykkeen ulos asemasta.  |
| 5 |        | Hätäulostyöntöaukko              | Työntää ulos optisen aseman kelkan, kun tietokone on sammutettu.<br><b>Ohje:</b> Työnnä paperiliitin hätäpoistoreikään optisen aseman levyn poistamiseksi asemasta, kun tietokone on pois päältä.   |
| 6 |        | Kensington-lukon paikka          | Liittää Kensington-yhteensopivaan tietokoneen turvalukkuun.<br><b>Ohje:</b> Kierrä tietokoneen turvalukon kaapeli kiinteään esineen, kuten pöydän tai lukitun laatikon kahvan ympärille. Paina lukko paikalleen ja lukitse se kiertämällä avainta. Saatavana on myös joitakin avaimettomia lukkoja. |

## Pohjanäkymä



| # | Kuvake   | Kohde              | Kuvaus  |
|---|--|--------------------|---|
| 1 |   | Akun vapautussalpa | Vapauttaa akun poistamista varten.<br><i>Työnnä sopiva työkalu salpaan ja liu'uta salpaa, kunnes akku irtoaa.</i> |
| 2 |   | Muistitila         | Sisältää tietokoneen päämuistin.  |
|   |   | Kiintolevytila     | Sisältää koneen kiintolevyn (varmistettu ruuveilla).  |
| 3 |  | Akkutila           | Sisältää tietokoneen akkuyksikön.   |
| 4 |  | Kaiuttimet         | Vasen ja oikea kaiutin tuottavat stereoääntä.   |

## Ympäristö

- Lämpötila:
  - Käytön aikana: 5°C - 35°C
  - Muulloin kuin käytön aikana: -20°C - 65°C
- Kosteus (ei kondensoitunut):
  - Käytön aikana: 20% - 80%
  - Muulloin kuin käytön aikana: 20% - 80%

# Ноутбук TravelMate

## Краткое руководство

### Регистрация устройства

При первом использовании устройства советуем сразу его зарегистрировать. Это даст вам определенные преимущества, включая:

- Ускоренное обслуживание нашими специалистами.
- Членство в сообществе Асер: получение уведомлений о рекламных акциях и участие в опросах пользователей.
- Получение новостных рассылок от компании Асер.

Спешите зарегистрироваться, так как вас ждет много других льготных предложений!

### Порядок регистрации

Для регистрации своего устройства Асер зайдите на веб-сайт **www.acer.com**. Выберите свою страну, нажмите **РЕГИСТРАЦИЯ УСТРОЙСТВА** и выполните простые указания.

Вам будет предложено зарегистрировать свой продукт в процессе установки, кроме того, можно будет дважды щелкнуть значок Регистрация на рабочем столе.

После того, как мы регистрируем ваше устройство, вы получите подтверждение по эл. почте с важной информацией, которую нужно будет сохранить для использования в будущем.

### Получение аксессуаров Асер

Мы рады сообщить вам, что программа расширения гарантии Асер и аксессуары для ноутбуков доступны в режиме онлайн. Посетите наш онлайн-магазин и найдите нужные элементы на сайте **store.acer.com**.

Магазин Асер стремительно расширяется, но, к сожалению, его услуги могут быть недоступны в некоторых странах. Регулярно проверяйте, когда его услуги будут доступны в вашей стране.

© 2012 Все права защищены.

Краткое руководство пользователя ноутбука TravelMate  
Эта редакция: 07/2012

Номер модели: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Место покупки: \_\_\_\_\_



## Вначале о главном

Благодарим вас за то, что для решения своих мобильных вычислительных задач вы выбрали ноутбук Acer.

## Ваши руководства

Мы разработали ряд руководств, которые помогут вам в использовании ноутбука Acer:

Этот **Плакат по настройке** поможет выполнить первоначальную настройку компьютера.

**Краткое руководство** знакомит вас с основными характеристиками и функциями вашего нового компьютера.

Чтобы узнать больше о том, как с помощью компьютера повысить продуктивность своей работы, см. **Руководство пользователя**.

**Руководство пользователя** содержит полезную информацию о вашем новом компьютере. В нем описываются основные темы, такие как работа с клавиатурой, звуком и т.д.

Это руководство содержит подробные сведения о системных функциях, восстановлении данных, возможностях расширения и устранении неисправностей. Кроме того, оно содержит гарантийную информацию, а также общие предписания и правила безопасности при работе с вашим ноутбуком.

Чтобы открыть его, выполните следующее:

- 1 На экране *Пуск* введите "Пользователь".
- 2 Нажмите **Руководство пользователя Acer**.

## Знакомство с ноутбуком Acer

Теперь, когда вы выполнили настройки, как показано на плакате по настройке, давайте поближе познакомимся с вашим новым ноутбуком Acer.



### Вид с открытой крышкой



| # | Значок | Элемент       | Описание   |
|---|--------|---------------|--|
| 1 |        | Микрофон      | Внутренний микрофон для записи звука.  |
| 2 |        | Экран дисплея | Другое название - жидкокристаллический дисплей (ЖК-дисплей); служит для вывода изображения, формируемого компьютером.                          |
| 3 |        | Веб-камера    | Веб-камера для видеосвязи.<br><i>Свечение индикатора рядом с веб-камерой означает ее активное состояние (только для определенных моделей).</i> |

## Вид клавиатуры



| # | Значок  | Элемент                            | Описание   |
|---|---|------------------------------------|--|
| 1 |  | Кнопка "Связь"                     | Включение/выключение модулей связи в компьютере.   |
| 2 |  | Кнопка/индикатор питания           | Служит для включения/выключения компьютера. Отображает состояние питания компьютера.                                   |
| 3 |   | Клавиатура                         | Служит для ввода данных в компьютер.   |
| 4 |   | Сенсорная панель                   | Чувствительное к прикосновениям указательное устройство, позволяющее управлять курсором на экране так же, как и мышью. |
| 5 |   | Кнопки управления (левая и правая) | Эти левая и правая кнопки действуют так же, как левая и правая кнопки мыши.  |

## "Горячие" клавиши

В компьютере используются "горячие" клавиши (комбинации клавиш) для быстрого вызова большинства функций управления компьютером, таких как яркость экрана и громкость.

Для использования комбинации клавиш сначала нажмите клавишу <Fn> и затем, не отпуская ее, нажмите вторую клавишу этой комбинации.

| "Горячая" клавиша | Значок  | Функция                      | Описание  |
|-------------------|---|------------------------------|---|
| <Fn> + <F3>       |    | Связь                        | Включение/выключение модулей связи в компьютере.  |
| <Fn> + <F4>       |    | Режим сна                    | Переводит компьютер в режим Сон.  |
| <Fn> + <F5>       |    | Переключение видеовыхода     | Переключает вывод изображения либо на дисплей, либо на внешний монитор (если он подключен), либо одновременно и на дисплей, и на внешний монитор. |
| <Fn> + <F6>       |    | Выключение экрана            | Выключение экрана дисплея для экономии заряда аккумулятора. Для включения экрана нажмите любую клавишу.   |
| <Fn> + <F7>       |    | Выключатель сенсорной панели | Включение и выключение встроенной сенсорной панели.   |
| <Fn> + <F8>       |   | Выключатель динамиков        | Попеременное включение и выключение динамиков.  |
| <Fn> + <▷>        |  | Повышение яркости            | Увеличение яркости экрана.  |
| <Fn> + <◁>        |  | Уменьшение яркости           | Уменьшение яркости экрана.  |
| <Fn> + <△>        |  | Увеличение громкости         | Повышение громкости звука.  |
| <Fn> + <▽>        |  | Уменьшение громкости         | Уменьшение громкости звука.   |
| <Fn> + <Дом>      |  | Воспроизвести/Приостановить  | Воспроизведение или приостановка воспроизведения выбранного медиафайла.   |

| "Горячая" клавиша | Значок | Функция    | Описание                                       |
|-------------------|--------|------------|--|
| <Fn> + <Pg Up>    | ■      | Остановить | Останов воспроизведения выбранного медиафайла. |
| <Fn> + <Pg Dn>    | ◀◀     | Предыдущий | Возврат к предыдущему медиафайлу.              |
| <Fn> + <End>      | ▶▶     | Следующий  | Переход к следующему медиафайлу.               |

## Вид спереди с закрытой крышкой



| # | Значок  | Элемент  | Описание  |
|---|---|--|---|
| 1 |    | Комбинированное устройство считывания карт памяти различных форматов | Поддерживает форматы Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Примечание:</b> <i>Надавите, чтобы извлечь/вставить карту. Одновременно можно использовать только одну карту памяти.</i> |
|   |    | Индикатор работы жесткого диска                                      | Горит при обращении к жесткому диску.   |
|   |  | Индикатор связи  | Отображает состояние модуля беспроводной связи компьютера.  |
| 2 |  | Индикатор питания  | Отображает состояние питания компьютера.  |
|   |  | Индикатор аккумулятора   | Отображает состояние аккумулятора компьютера.<br><b>1. Зарядка:</b> <i>Этот индикатор горит желтым во время зарядки аккумулятора.</i><br><b>2. Полностью заряжен:</b> <i>Этот индикатор горит синим при питании от электросети.</i>             |

## Вид слева



| # | Значок | Элемент   | Описание  |
|---|--------|---|---|
| 1 |        | Разъем для подключения питания постоянного тока | Служит для подключения адаптера переменного тока.   |
| 2 |        | Разъем Ethernet (RJ-45)                         | Служит для подключения к сети Ethernet 10/100/1000 Мбит/с.  |
| 3 |        | Разъем внешнего дисплея (VGA)                   | Служит для подключения устройства отображения (например, внешнего монитора, ЖК-проектора).  |
| 4 |        | Разъем HDMI                                     | Служит для подключения к источникам цифрового видео высокой четкости.   |
| 5 |        | Разъем USB                                      | Служит для подключения USB-устройств.<br><i>Черный цвет разъема означает его совместимость со стандартом USB 2.0, а его синий цвет означает, что он также совместим со стандартом USB 3.0 (см. ниже).</i> |
| 6 |        | Гнездо микрофона                                | Служит для подключения внешнего микрофона.  |
| 6 |        | Гнездо наушников/динамиков                      | Служит для подключения звуковых устройств (например, динамиков, наушников).   |

## Сведения об интерфейсе USB 3.0

- Совместим с USB-устройствами с разъемами USB 3.0 и предыдущих стандартов.
- Для обеспечения оптимальной производительности используйте устройства, сертифицированные по стандарту USB 3.0.
- Соответствует стандарту USB 3.0 (сверхвысокоскоростной интерфейс USB).

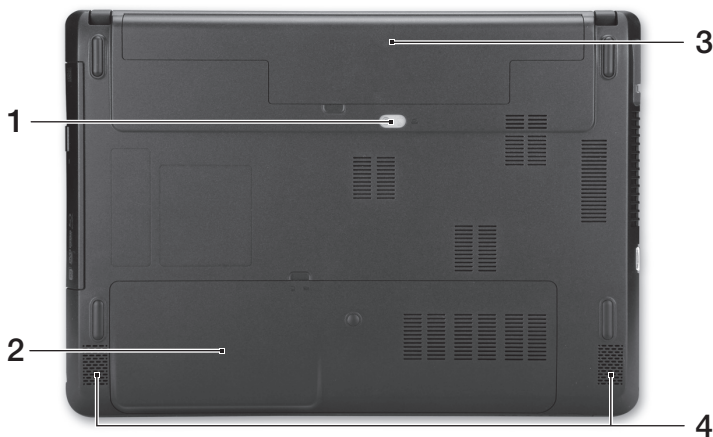
## Вид справа




| # | Значок | Элемент                                 | Описание  |
|---|--------|---|---|
| 1 |        | Разъем USB                              | Служит для подключения USB-устройств.<br><i>Черный цвет разъема означает его совместимость со стандартом USB 2.0, а его синий цвет означает, что он также совместим со стандартом USB 3.0.</i>  |
| 2 |        | Привод оптических дисков                | Внутренний привод оптических компакт-дисков или DVD-дисков.   |
| 3 |        | Индикатор обращения к оптическому диску | Горит во время работы привода оптических дисков.  |
| 4 |        | Кнопка извлечения диска из привода      | Служит для извлечения оптического диска из привода.   |
| 5 |        | Отверстие аварийного извлечения         | Служит для открытия лотка привода оптических дисков, когда питание компьютера отключено.<br><b>Примечание:</b> Чтобы открыть лоток привода оптических дисков, когда компьютер выключен, вставьте скрепку в это отверстие аварийного извлечения. |




| # | Значок  | Элемент  | Описание   |
|---|---|--|--|
| 6 |  | <p>Замок типа Kensington</p>  | <p>Служит для подсоединения защитного тросика с замком типа Kensington для предотвращения кражи компьютера.</p> <p><b>Примечание:</b> Обмотайте кабелем замка безопасности для компьютеров неподвижный предмет, например, стол или ручку запортого ящика. Вставьте замок в выемку и поверните ключ, чтобы запереть замок. Бывают и модели замков без ключей.</p> |

## Вид снизу



| # | Значок  | Элемент  | Описание   |
|---|---|--|--|
| 1 |  | <p>Защелка/ фиксатор извлечения аккумулятора</p> | <p>Разблокирует аккумулятор для его извлечения.</p> <p><b>Вставьте подходящий инструмент в защелку и сдвиньте, чтобы отпереть.</b></p> |



| # | Значок  | Элемент                          | Описание   |
|---|---|----------------------------------|--|
| 2 |  | Отсек модулей оперативной памяти | В этот отсек устанавливаются модули оперативной памяти компьютера. |
|   |  | Отсек жесткого диска             | Здесь размещается жесткий диск компьютера (крепится винтами).      |
| 3 |  | Отсек аккумулятора               | В этот отсек устанавливается аккумулятор компьютера.               |
| 4 |   | Динамики                         | Левый и правый динамики служат для вывода стереозвука.             |

## Условия эксплуатации

- Температура:
  - Рабочая: от 5°C до 35°C
  - Нерабочая: от -20°C до 65°C
- Влажность (без конденсации):
  - Рабочая: от 20% до 80%
  - Нерабочая: от 20% до 80%



# Notebook TravelMate

## Skrócony poradnik

### Rejestracja produktu

Przed pierwszym użyciem urządzenia zalecane jest niezwłoczne zarejestrowanie go. Zapewni to dostęp do następujących korzyści:

- Szybsza obsługa ze strony naszych przeszkolonych przedstawicieli.
- Członkostwo w społeczności Acer: możliwość uczestniczenia w akcjach promocyjnych i ankietach dla klientów.
- Najnowsze wiadomości od firmy Acer.

Nie trać ani chwili i zarejestruj się, czekają na Ciebie jeszcze inne korzyści!

### Sposób rejestracji

Aby zarejestrować ten produkt firmy Acer, odwiedź witrynę **www.acer.com**. Wybierz kraj, kliknij **REJESTRACJA PRODUKTU** i postępuj zgodnie z prostymi instrukcjami.

Zostaniesz również poproszony o zarejestrowanie produktu podczas procesu konfiguracji. Możesz również kliknąć dwukrotnie ikonę Rejestracja na pulpicie.

Po otrzymaniu informacji o rejestracji produktu wyślemy wiadomość e-mail z potwierdzeniem, zawierającym ważne dane, które należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

### Uzyskiwanie akcesoriów firmy Acer

Z przyjemnością informujemy o programie rozszerzenia gwarancji Acer oraz akcesoriach do notebooka dostępnych online. Zapraszamy do odwiedzenia naszego sklepu online i znalezienia tego, co Państwo potrzebujecie w witrynie **store.acer.com**.

Sklep Acer jest stopniowo rozwijany i niestety może nie być jeszcze dostępny w niektórych regionach. Prosimy o regularne sprawdzanie, czy jest już dostępny w Państwa kraju.

© 2012 Wszelkie prawa zastrzeżone.

Skrócony poradnik notebooka TravelMate  
Ta zmiana: 07/2012

Oznaczenie modelu: \_\_\_\_\_

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Data zakupu: \_\_\_\_\_

Miejsce zakupu: \_\_\_\_\_

## Po kolei

Dziękujemy za wybranie komputera firmy Acer do spełnienia potrzeb w zakresie mobilnego przetwarzania.

## Instrukcje

Aby pomóc w korzystaniu z notebooka Acer, opracowaliśmy zestaw instrukcji:

Jako pierwszy **plakat instalacyjny** pomoże użytkownikom rozpocząć konfigurowanie komputera.

**Skrócony poradnik** przedstawia podstawowe właściwości i funkcje nowego komputera.

Aby uzyskać więcej informacji o tym, w jaki sposób nowy komputer może pomóc Ci być bardziej produktywnym, zapoznaj się z **Podręcznik użytkownika**. **Podręcznik użytkownika** zawiera przydatne informacje dotyczące nowego komputera. Obejmuje podstawowe zagadnienia, takie jak używanie klawiatury, dźwięki itd.

Podręcznik ten zawiera szczegółowe informacje dotyczące takich tematów, jak narzędzia systemowe, odzyskiwanie danych, opcje rozszerzeń oraz rozwiązywanie problemów. Oprócz nich zawiera także informacje na temat gwarancji oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa pracy z komputerem przenośnym.

Wykonaj poniższe czynności, aby uzyskać do niego dostęp:

- 1 Wpisz „User” w polu tekstowym menu *Start*.
- 2 Kliknij **Podręcznik użytkownika komputera Acer**.

## Zapoznanie z notebookiem Acer

Po ustawieniu komputera jak to przedstawiono na ilustracji w plakacie instalacyjnym, przyjrzyjmy się nowemu notebookowi Acer.



### Widok górnej pokrywy



| # | Ikona | Element            | Opis   |
|---|-------|--------------------|--|
| 1 |       | Mikrofon           | Wewnętrzny mikrofon do rejestrowania dźwięku.  |
| 2 |       | Ekran wyświetlacza | Nazywany jest także wyświetlaczem ciekłokrystalicznym (Liquid-Crystal Display; LCD), wyświetla informacje wyjściowe komputera.                                   |
| 3 |       | Kamera internetowa | Kamera internetowa do komunikacji wideo.<br><i>Świecenie wskaźnika obok kamery internetowej sygnalizuje, że jest ona aktywna (w przypadku wybranych modeli).</i> |

## Widok klawiatury



| # | Ikona   | Element                           | Opis  |
|---|---|-----------------------------------|---|
| 1 |  | Przycisk Komunikacja              | Włącza/wyłącza urządzenia komunikacyjne komputera.  |
| 2 |  | Przycisk/wskaźnik zasilania       | Służy do włączania i wyłączania komputera. Wskazuje stan zasilania komputera.                     |
| 3 |   | Klawiatura                        | Umożliwia wprowadzanie danych do komputera.   |
| 4 |   | Touchpad                          | Dotykowe urządzenie wskazujące, które działa jak myszka komputerowa.                              |
| 5 |   | Przyciski kliknięć (lewy i prawy) | Działanie lewego i prawego przycisku jest podobne do działania lewego i prawego przycisku myszki. |




## Klawisze skrótów

Komputer umożliwia używanie klawiszy skrótów lub kombinacji klawiszy w celu uzyskania dostępu do większości kontrolowanych parametrów, takich jak jasność ekranu czy ustawienia głośności.

Aby uaktywnić klawisze skrótów, naciśnij i przytrzymaj klawisz <Fn> przed naciśnięciem innego klawisza w kombinacji klawisza skrótu.






| Klawisz skrótu | Ikona   | Funkcja                   | Opis   |
|----------------|---|---------------------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | Komunikacja               | Włącza/wyłącza urządzenia komunikacyjne komputera.   |
| <Fn> + <F4>    |    | Wstrzymanie               | Powoduje przejście komputera do trybu Wstrzymanie.   |
| <Fn> + <F5>    |    | Przełączenie wyświetlania | Umożliwia przełączanie sygnału wyjściowego wyświetlacza na ekran wyświetlacza lub na zewnętrzny monitor (jeśli jest przyłączony) lub na oba. |
| <Fn> + <F6>    |    | Pusty ekran               | Wyłącza podświetlenie ekranu wyświetlacza w celu oszczędzania energii. Naciśnij dowolny klawisz w celu przywrócenia wyświetlania.            |
| <Fn> + <F7>    |    | Przełączenie touchpada    | Umożliwia włączanie i wyłączanie wewnętrznego touchpada.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Przełączanie głośnika     | Umożliwia włączanie i wyłączanie głośników.  |
| <Fn> + <D>     |  | Zwiększenie jasności      | Zwiększa jasność ekranu.   |
| <Fn> + <D>     |  | Zmniejszenie jasności     | Zmniejsza jasność ekranu.  |
| <Fn> + <Δ>     |  | Zwiększenie głośności     | Zwiększa głośność dźwięku.   |
| <Fn> + <▽>     |  | Zmniejszenie głośności    | Zmniejsza głośność dźwięku.  |
| <Fn> + <Home>  |  | Odtwórz/Wstrzymaj         | Odtwarzanie lub wstrzymanie wybranego pliku multimedialnego.   |



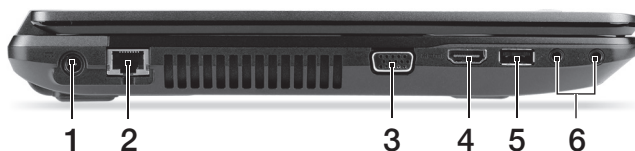
| Klawisz skrót  | Ikona   | Funkcja   | Opis   |
|----------------|---|-----------|--|
| <Fn> + <Pg Up> |  | Zatrzymaj | Zatrzymanie odtwarzania wybranego pliku multimedialnego. |
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Wstecz    | Powrót do wcześniejszego pliku multimedialnego.          |
| <Fn> + <End>   |  | Dalej     | Przeskoczenie do następnego pliku multimedialnego.       |








## Widok z przodu (pokrywa zamknięta)



| # | Ikona   | Element                             | Opis   |
|---|---|-------------------------------------|--|
| 1 |    | Wielofunkcyjny czytnik kart pamięci | Obsługuje następujące typy kart: Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) oraz xD-Picture Card (xD).<br><b>Uwaga:</b> Aby wyjąć/zainstalować kartę, wciśnij ją delikatnie. Jednorazowo można obsługiwać tylko jedną kartę. |
|   |    | Wskaźnik dysku twardego             | Świeci, gdy działa dysk twardy.  |
|   |  | Wskaźnik komunikacji                | Wskazuje stan połączenia bezprzewodowego komputera z urządzeniem.  |
| 2 |  | Wskaźnik zasilania                  | Wskazuje stan zasilania komputera.   |
|   |  | Wskaźnik akumulatora                | Wskazuje stan akumulatora komputera.<br><b>1. Ładowanie:</b> Świeci żółtym światłem, gdy akumulator jest ładowany.<br><b>2. Pełne naładowanie:</b> Świeci niebieskim światłem podczas pracy w trybie zasilania prądem przemiennym.                     |

## Widok z lewej strony

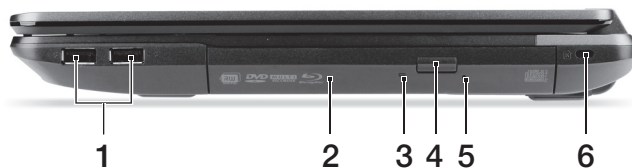




| # | Ikona  | Element                              | Opis  |
|---|--|--------------------------------------|---|
| 1 |   | Gniazdo zasilania                    | Gniazdo zasilacza.  |
| 2 |   | Port Ethernet (RJ-45)                | Służy do przyłączenia do sieci komputerowej typu Ethernet 10/100/1000.  |
| 3 |   | Port zewnętrznego wyświetlacza (VGA) | Służy do przyłączenia urządzenia wyświetlającego (np. zewnętrzny monitor, projektor LCD).   |
| 4 |   | Port HDMI                            | Obsługuje połączenie cyfrowego wideo o wysokiej rozdzielczości.   |
| 5 |   | Port USB                             | Służy do podłączania urządzeń USB.<br><i>Port czarny jest zgodny z USB 2.0, natomiast port niebieski jest zgodny z USB 3.0 (patrz niżej).</i> |
| 6 |   | Gniazdo mikrofonowe                  | Służy do przyłączenia sygnału z zewnętrznych mikrofonów.  |
|   |  | Gniazdo słuchawek/<br>głośników      | Służy do przyłączenia urządzeń audio (np. głośniki, słuchawki).   |

### Informacje dotyczące interfejsu USB 3.0

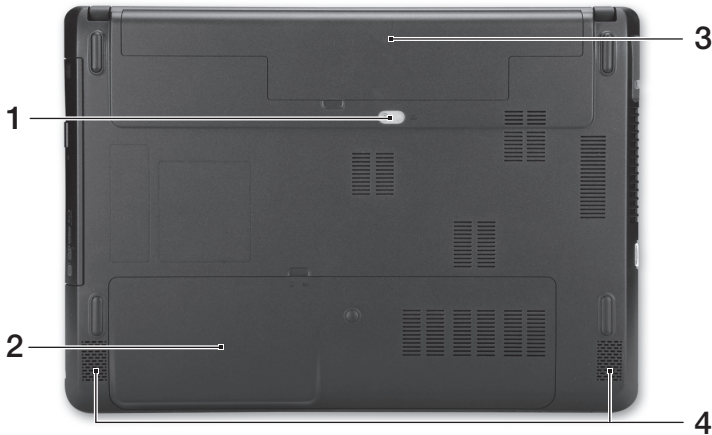
- Zgodność z USB 3.0 oraz wcześniejszymi urządzeniami USB.
- W celu optymalizacji działania używaj urządzeń z certyfikatem USB 3.0.
- Obsługuje specyfikację USB 3.0 (SuperSpeed USB).





## Widok z prawej



| # | Ikona   | Element                              | Opis  |
|---|---|--------------------------------------|---|
| 1 |    | Port USB                             | Służy do podłączania urządzeń USB. Port czarny jest zgodny z USB 2.0, natomiast port niebieski jest zgodny z USB 3.0.   |
| 2 |   | Napęd optyczny                       | Wewnętrzny napęd optyczny; obsługuje dyski CD lub DVD.  |
| 3 |   | Wskaźnik dostępu do dysku optycznego | Świeci, kiedy napęd optyczny jest aktywny.  |
| 4 |   | Przycisk wysuwania napędu optycznego | Wyrzuca dysk optyczny z napędu.   |
| 5 |   | Otwór wysuwania awaryjnego           | Umożliwia wysunięcie tacy napędu optycznego, kiedy komputer jest wyłączony.<br><b>Uwaga:</b> Wsuń spinacz do otworu wysuwania awaryjnego w celu wysunięcia tacy napędu optycznego, kiedy komputer jest wyłączony.   |
| 6 |  | Gniazdo blokady Kensington           | Służy do podłączania blokady zgodnej ze standardem firmy Kensington.<br><b>Uwaga:</b> Kabel zabezpieczenia komputera należy owinąć wokół ciężkiego nieruchomego obiektu, takiego jak stół lub uchwyt zablokowanej szuflady. Wstaw zamek blokady do gniazda i przekręć klucz w celu zamknięcia blokady. Dostępne są także modele bez kluczy. |

## Widok od strony podstawy



| # | Ikona  | Element                 | Opis  |
|---|--|-------------------------|---|
| 1 |   | Zatrask/blokada baterii | Umożliwia zwolnienie i wyjęcie baterii.<br><i>Włóż odpowiednie narzędzie do zatrasku i przesuń w celu zwolnienia.</i> |
| 2 |   | Przegroda na pamięć     | Mieści główną pamięć komputera.   |
|   |   | Wnęka na dysk twardy    | Mieści dysk twardy komputera (zabezpieczona śrubami).   |
| 3 |  | Wnęka na baterię        | Przechowuje baterię komputera.  |
| 4 |  | Głośniki                | Lewy i prawy głośnik zapewniają możliwość słuchania stereofonicznego dźwięku.   |

## Warunki środowiska

- Temperatura:
  - Podczas pracy: od 5°C do 35°C
  - Podczas przechowywania: od -20°C do 65°C
- Wilgotność (bez kondensacji pary):
  - Podczas pracy: od 20% do 80%
  - Podczas przechowywania: od 20% do 80%

# TravelMate notebook

## Rövid útmutató

### Termékregisztráció

Javasoljuk, hogy az első használatkor azonnal regisztrálja a terméket. A regisztráció révén hasznos szolgáltatásokhoz férhet hozzá:

- Gyorsabb kiszolgálást kap szakképzett képviselőinktől.
- Tagjává válik az Acer közösségnek: értesülhet az akciókról és részt vehet a fogyasztói felmérésekben.
- Megkaphatja a legújabb híreket az Acer-től.

Regisztráljon, hiszen számos további előny vár Önre!

### A regisztrálás módja

Acer termékének regisztrálásához látogasson el a következő honlapra: **www.acer.com**. Válassza ki a megfelelő országot, kattintson a **TERMÉKREGISZTRÁCIÓ** elemre, kövesse az útmutatást.

A telepítés közben is regisztrálhatja termékét, vagy duplán rákattinthat az asztalon lévő regisztráció ikonra is.

Miután megkaptuk a termékregisztrációt, egy visszaigazoló e-mailt küldünk. Javasoljuk, hogy őrizze meg ezt az e-mailt, mert fontos adatokat tartalmaz.

### Acer kellékek beszerzése

Örömmel tájékoztatjuk Önt, hogy az Acer garancia kiterjesztési program és Notebook kellékek online elérhetőek. Látogasson el online üzletünkbe: **store.acer.com**.

Az Acer üzlet folyamatos fejlesztés alatt áll, és egyes régiókban sajnos nem elérhető. Az Ön országában való elérhetőség megállapításához kérjük, rendszeresen látogasson vissza.

© 2012 Minden jog fenntartva.

TravelMate notebook – Rövid útmutató  
Ez egy javított változat: 07/2012

Modellszám: \_\_\_\_\_

Sorozatszám: \_\_\_\_\_

Vásárlás időpontja: \_\_\_\_\_

Vásárlás helye: \_\_\_\_\_

## Az első lépések

Köszönjük, hogy mobil számítástechnikai feladatai elvégzéséhez egy Acer hordozható számítógépet választott.

## Útmutatók

Minden segítséget szeretnénk megadni Önnek új Acer gépének használatához, ezért a következő útmutatókat dolgoztuk ki:

Első lépésként a **telepítési poszteren** szereplő útmutatást követve helyezze üzembe a számítógépet.

A jelen **Rövid útmutató** ismerteti az Ön új számítógépének alapvető jellemzőit és funkciót.

A számítógép még hatékonyabb használatával kapcsolatban a **Felhasználói Kézikönyve** tartalmaz útmutatást. A **Felhasználói Kézikönyve** hasznos információkat tartalmaz új számítógépének használatára vonatkozóan. Olyan alapvető témaköröket tartalmaz, mint a billentyűzet és hang, stb.

Ez a kézikönyv részletes információkat tartalmaz például az előre telepített segédprogramokról, az adat-helyreállításról, a bővítési lehetőségekről és a hibaelhárításról. Emellett ismerteti a garanciával kapcsolatos tudnivalókat, valamint a számítógépre vonatkozó általános szabályokat és biztonsági előírásokat.

Megnyitásához kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Írja be a "Felhasználót" a *Startból*.
- 2 Kattintson az **Acer Felhasználói kézikönyv**.

## Ismerkedjen meg új Acer gépével!

Miután a telepítési poszter alapján üzembe helyezte a számítógépet, ismerkedjen meg új Acer notebookjával!

### Átfogó felülnézet





| # | Ikon | Elem      | Leírás   |
|---|------|-----------|--|
| 1 |      | Mikrofon  | Belső mikrofon hangfelvételek készítéséhez.  |
| 2 |      | Kijelző   | Más néven folyadékkristályos kijelző (Liquid-Crystal Display, LCD), a számítógép kimenetét jeleníti meg.                                 |
| 3 |      | Webkamera | Webkamera videokommunikációs célokra.<br><i>A webkamera melletti lámpa jelzi, hogy a webkamera aktív (csak egyes modellek esetében).</i> |



## Billentyűzet nézete
















| # | Ikon  | Elem                         | Leírás  |
|---|---|------------------------------|---|
| 1 |  | Kommunikációs gomb           | A számítógép kommunikációs moduljainak be- és kikapcsolására használható. |
| 2 |  | Bekapcsoló gomb/ jelzőfény   | Be- és kikapcsolja a számítógépet. A számítógép üzemállapotát jelzi.      |
| 3 |   | Billentyűzet                 | Az adatbevitel eszköze.   |
| 4 |   | Érintőpad                    | Érintésérzékeny mutatóeszköz, a számítógépek egeréhez hasonlóan működik.  |
| 5 |   | Kattintógombok (bal és jobb) | A bal és a jobb gomb az egér bal és jobb gombjához hasonlóan működik.     |

## Gyorsbillentyűk

A számítógép a legtöbb beállítás elérését gyorsbillentyűkkel vagy billentyűkombinációkkal teszi lehetővé; ilyen például a képernyő fényereje és a hangerő.






Gyorsbillentyű használatához nyomja le és tartsa lenyomva az <Fn> billentyűt, a billentyűkombináció másik billentyűjét csak ezt követően nyomja le.

| Gyorsbillentyű | Ikon  | Funkció                          | Leírás   |
|----------------|---|----------------------------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | Kommunikáció                     | A számítógép kommunikációs moduljainak be- és kikapcsolására használható.  |
| <Fn> + <F4>    |    | Alvás                            | A számítógépet alvó üzemmódba helyezi.   |
| <Fn> + <F5>    |    | A kijelző be- és kikapcsolása    | Vált a következő megjelenítési módok között: kijelző, külső monitor (ha csatlakoztatva van), illetve mindkettő.                        |
| <Fn> + <F6>    |    | Kijelző kikapcsolása             | Kikapcsolja a kijelző háttérvilágítását, ezzel energiát takarítva meg. A háttérvilágítás bármely billentyű megnyomására visszakapcsol. |
| <Fn> + <F7>    |    | Az érintőpad be- és kikapcsolása | A beépített érintőpad be- és kikapcsolása.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Hangszóró be- és kikapcsolása    | Be- és kikapcsolja a hangszórókat.   |
| <Fn> + <▷>     |  | Fényerő növelése                 | Növeli a kijelző fényerejét.   |
| <Fn> + <◁>     |  | Fényerő csökkentése              | Csökkenti a kijelző fényerejét.  |
| <Fn> + <△>     |  | Hangerő növelése                 | Növeli a hangerőt.   |
| <Fn> + <▽>     |  | Hangerő csökkentése              | Csökkenti a hangerőt.  |
| <Fn> + <Home>  |  | Lejátszás/Szünet                 | A kijelölt médiafajl lejátszása vagy lejátszásának szüneteltetése.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Leállítás                        | A kijelölt médiafajl lejátszásának leállítása.   |

| Gyorsbillentyű | Ikon  | Funkció   | Leírás                             |
|----------------|---|-----------|------------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Előző     | Visszalépés az előző médiafájltra. |
| <Fn> + <End>   |  | Következő | Ugrás a következő médiafájltra.    |








## Előnézet lehajtott kijelzővel



| # | Ikon  | Elem                       | Leírás  |
|---|---|----------------------------|---|
| 1 |    | Multifunkciós kártyaolvasó | Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) és xD-Picture Card (xD) kártyák fogadására képes.<br><b>Megjegyzés:</b> A kártyák finoman benyomva helyezhetők be és vehetők ki. Egyszerre csak egyféle kártya használatára van lehetőség. |
|   |    | Merevlemez jelzőfény       | Jelzi, ha a merevlemez használatban van.  |
|   |    | Kommunikáció jelző         | A számítógép vezeték nélküli kommunikációs egységének állapotát jelzi.  |
| 2 |   | Üzemállapot jelzőfény      | A számítógép üzemállapotát jelzi.   |
|   |  | Akkumulátor állapotjelző   | Az akkumulátor üzemállapotát jelzi.<br><b>1. Töltés:</b> Sárgán világít, ha az akkumulátor töltése folyamatban van.<br><b>2. Teljesen feltöltve:</b> Hálózati tápellátás használatakor kéken világít.   |

## Bal oldali nézet





| # | Ikon   | Elem                           | Leírás   |
|---|--|--------------------------------|--|
| 1 |   | Egyenáramú bemeneti aljzat     | A váltakozó áramú hálózati adapter csatlakoztatását teszi lehetővé.  |
| 2 |   | Ethernet (RJ-45) port          | Ethernet 10/100/1000 típusú hálózattal képes biztosítani a kapcsolatot.  |
| 3 |   | Külső kijelző (VGA) port       | Megjelenítő eszköz (pl. külső monitor vagy LCD kivetítő) csatlakoztatását teszi lehetővé.  |
| 4 |   | HDMI port                      | A nagy felbontású, digitális videokapcsolatokat támogatja.   |
| 5 |   | USB port                       | USB eszközökhöz csatlakozik.<br><i>Ha a port fekete, akkor USB 2.0-kompatibilis, ha pedig kék, akkor USB 3.0-kompatibilis is egyben (ld. alább).</i> |
| 6 |   | Mikrofon aljzat                | Külső mikrofon csatlakoztatását teszi lehetővé.  |
|   |  | Fejhallgató/<br>hangszóró jack | Audió eszközökhöz csatlakozik (pl. hangszórók, fejhallgató).   |

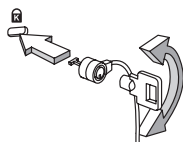
### Információk az USB 3.0 -ról

- USB 3.0 és korábbi USB eszközökkel kompatibilis.
- Az optimális teljesítmény eléréséhez használjon minősített USB 3.0-ás eszközöket.
- Az USB 3.0 műszaki paraméterek definiálják (SuperSpeed USB).

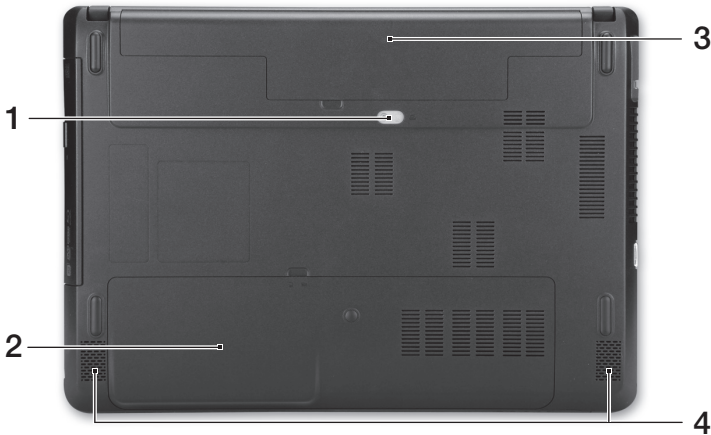
## Jobb oldali nézet







| # | Ikon  | Elem                                 | Leírás  |
|---|---|--------------------------------------|---|
| 1 |    | USB port                             | USB eszközökhöz csatlakozik.<br><i>Ha a port fekete, akkor USB 2.0-kompatibilis, ha pedig kék, akkor USB 3.0-kompatibilis is egyben.</i>  |
| 2 |   | Optikai meghajtó                     | Belső optikai meghajtó, CD- és DVD-lemezek kezelésére képes.  |
| 3 |   | Az optikai lemez elérését jelző fény | Akkor világít, amikor az optikai meghajtó aktív.  |
| 4 |   | Optikai meghajtó kiadógombja         | Kiadatja a lemezt az optikai meghajtóból.   |
| 5 |   | Vészkiadó furat                      | Lehetővé teszi az optikai meghajtó tálcájának a számítógép kikapcsolt állapotában történő kinyitását.<br><b>Megjegyzés:</b> Helyezzen egy papír klipszet a vészkiadó nyílásba az optikai meghajtó lemeztálcájának kinyitásához, ha a számítógép ki van kapcsolva.   |
| 6 |  | Kensington zárlajzat                 | Kensington számítógépes biztonsági zár alkalmazását teszi lehetővé.<br><b>Megjegyzés:</b> Hurkolja a számítógépes biztonsági zárhoz tartozó drótkötelet egy mozdíthatatlan tárgy, például asztal vagy zárt fiók fogantyúja köré. Illessze be a zárat, majd a kulcsot elfordítva rögzítse. Kaphatók kulcs nélküli modellek is. |



## Alulnézet



| # | Ikon   | Elem                             | Leírás  |
|---|--|----------------------------------|---|
| 1 |   | Akkumulátor kioldógombja/retesze | Az akkumulátor eltávolítását teszi lehetővé.<br><i>A retesbe illesszen egy megfelelő szerszámot és a nyitáshoz csúsztassa el.</i> |
| 2 |   | Memóriarekesz                    | A számítógép memóriáját fogadja be.   |
|   |   | Merevlemez-foglat                | A számítógép merevlemezét fogadja be (csavaros rögzítésű).  |
| 3 |  | Akkumulátorfoglat                | A számítógép akkumulátorát fogadja be.  |
| 4 |  | Hangszórók                       | A bal és a jobb oldali hangszórók sztereó hangkimenetet biztosítanak.   |

## Környezet

- Hőmérséklet:
  - Üzemeltetés: 5°C és 35°C között
  - Kikapcsolt állapotban: -20°C és 65°C között
- Páratartalom (kicsapódás nélkül):
  - Üzemeltetés: 20% és 80% között
  - Kikapcsolt állapotban: 20% és 80% között

# Notebook TravelMate

## Stručné pokyny

### Registrace produktu

Doporučujeme vám, abyste si při prvním použití produkt zaregistrovali. Získáte tak přístup k některým užitečným výhodám, například:

- Rychlejší služby našich vyškolených zástupců.
- Členství v komunitě Acer: možnost dostávat nabídky promoakcí a účastnit se průzkumů mezi zákazníky.
- Aktuální informace od společnosti Acer.

Neváhejte a zaregistrujte se, protože na vás čekají další výhody!

### Postup registrace

Chcete-li zaregistrovat svůj produkt Acer, navštivte naše webové stránky na adrese **www.acer.com**. Zvolte zemi, klepněte na položku **REGISTRACE PRODUKTU** a postupujte podle jednoduchých pokynů.

O registraci produktu budete také požádáni při procesu nastavení nebo můžete poklepat na ikonu Registrace na ploše.

Po obdržení registrace produktu vám pošleme potvrzovací e-mail s důležitými údaji, které byste měli uchovávat na bezpečném místě.

### Získání příslušenství Acer

S potěšením vás informujeme, že program Prodloužená záruka Acer a příslušenství k notebookům jsou k dispozici online. Podívejte se na náš online obchod a najděte co potřebujete na adrese **store.acer.com**.

Obchod Acer se postupně stále obměňuje, ale žel není k dispozici v některých regionech. Pravidelně prosím zjišťujte, kdy bude k dispozici i ve vaší zemi.

© 2012 Všechna práva vyhrazena.

Stručné pokyny k notebooku TravelMate  
Tato revize: 07/2012

Číslo modelu: \_\_\_\_\_

Sériové číslo: \_\_\_\_\_

Datum zakoupení: \_\_\_\_\_

Místo zakoupení: \_\_\_\_\_



## Stručné pokyny

Děkujeme vám, že jste si k uspokojení svých potřeb v oblasti přenosných počítačů vybrali notebook Acer.

## Uživatelské příručky

Abychom vám při používání notebooku Acer pomohli, vytvořili jsme pro vás sadu příruček:

**Instalační leták** vám pomůže při úvodním nastavení počítače.

Tyto **Stručné pokyny** vás seznámí se základními schopnostmi a funkcemi nového počítače.

Další informace o tom, jak můžete pomocí počítače zvýšit svou produktivitu, naleznete v **Uživatelská příručka**. **Uživatelská příručka** obsahuje užitečné informace, které se týkají vašeho nového počítače. Obsahuje základní témata, např. používání klávesnice a zvuku atd.

Tato příručka obsahuje podrobné informace týkající se například systémových nástrojů, obnovování dat, možností rozšíření a odstraňování potíží. Dále obsahuje záruční informace, informace týkající se všeobecných předpisů a bezpečnostní upozornění k notebooku.

Zobrazíte ji následujícím postupem:

- 1 Zadejte „Uživatel“ z nabídky *Start*.
- 2 Klepněte na **Uživatelská příručka Acer**.

## Seznámení s notebookem Acer

Po nastavení počítače podle pokynů znázorněných na instalačním letáku vás seznámíme s vaším novým notebookem Acer.



### Pohled na horní kryt



| # | Ikona | Položka       | Popis  |
|---|-------|---------------|--|
| 1 |       | Mikrofon      | Interní mikrofon pro nahrávání zvuku.  |
| 2 |       | Displej       | Na displeji, označovaném také displej z tekutých krystalů (Liquid-Crystal Display; LCD), se zobrazuje grafický výstup počítače.              |
| 3 |       | Webová kamera | Webová kamera pro obrazovou komunikaci.<br><i>Kontrolka vedle webové kamery ukazuje, že je webová kamera aktivní (pouze vybrané modely).</i> |

## Zobrazení klávesnice

















| # | Ikona   | Položka                       | Popis   |
|---|---|-------------------------------|---|
| 1 |  | Tlačítko komunikace           | Povoluje/zakazuje komunikační zařízení počítače.                                    |
| 2 |  | Tlačítko a indikátor napájení | Slouží k zapnutí a vypnutí počítače. Indikuje stav napájení počítače.               |
| 3 |   | Klávesnice                    | Slouží k zadávání údajů do počítače.  |
| 4 |   | Touchpad                      | Polohovací zařízení citlivé na dotek, které má podobnou funkci jako počítačová myš. |
| 5 |   | Tlačítka (levé a pravé)       | Levé a pravé tlačítko funguje jako levé a pravé tlačítko myši.                      |

## Klávesové zkratky

Tento počítač využívá klávesové zkratky nebo kombinace kláves ke zpřístupnění většiny ovládacích prvků počítače, jako je jas zobrazení a hlasitost výstupu.






Klávesovou zkratku aktivujete stisknutím a podržením klávesy <Fn> dříve, než stisknete druhou klávesu této kombinace.

| Klávesová zkratka | Ikona   | Funkce                     | Popis   |
|-------------------|---|----------------------------|---|
| <Fn> + <F3>       |    | Komunikace                 | Povoluje/zakazuje komunikační zařízení počítače.  |
| <Fn> + <F4>       |    | Režim spánku               | Slouží k přepnutí počítače do režimu spánku.  |
| <Fn> + <F5>       |    | Přepnutí displeje          | Přepíná výstup zobrazení mezi displejem, externím monitorem (pokud je připojen) a oběma zařízeními.                       |
| <Fn> + <F6>       |    | Prázdná obrazovka          | Slouží k vypnutí podsvícení obrazovky displeje, čímž se ušetří energie. Podsvícení obnovíte stisknutím libovolné klávesy. |
| <Fn> + <F7>       |    | Přepnutí zařízení touchpad | Slouží k zapnutí a vypnutí interního zařízení touchpad.   |
| <Fn> + <F8>       |    | Přepnutí reproduktoru      | Slouží k zapnutí a vypnutí reproduktorů.  |
| <Fn> + <▷>        |   | Zvýšení jasu               | Slouží ke zvýšení jasu obrazovky.   |
| <Fn> + <◁>        |  | Snížení jasu               | Slouží ke snížení jasu obrazovky.   |
| <Fn> + <△>        |  | Zvýšit hlasitost           | Slouží ke zvýšení hlasitosti zvuku.   |
| <Fn> + <▽>        |  | Snížení hlasitosti         | Slouží ke snížení hlasitosti zvuku.   |
| <Fn> + <Home>     |  | Přehrávat/<br>Pozastavit   | Přehrát nebo pozastavit vybraný mediální soubor.  |
| <Fn> + <Pg Up>    |  | Zastavit                   | Zastavit přehrávání vybraného mediálního souboru.   |

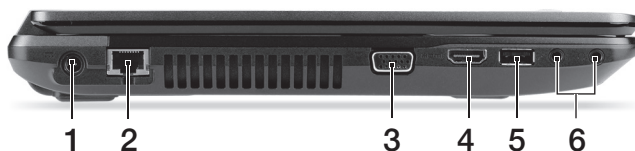
| Klávesová zkratka | Ikona   | Funkce    | Popis                                |
|-------------------|---|-----------|--------------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn>    |  | Předchozí | Návrat na předchozí mediální soubor. |
| <Fn> + <End>      |  | Další     | Přeskočit na další mediální soubor.  |








## Pohled na zavřenou přední stranu



| # | Ikona   | Položka               | Popis  |
|---|---|-----------------------|--|
| 1 |    | Čtečka karet Více v 1 | Podporuje karty Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) a xD-Picture Card (xD).<br><b>Poznámka:</b> Stisknutím vyjměte nebo vložte kartu. V jednom okamžiku lze použít jen jednu kartu. |
|   |    | Indikátor HDD         | Svítlí, pokud je aktivní pevný disk.   |
|   |    | Indikátor komunikace  | Indikuje stav zařízení pro bezdrátové připojení počítače.  |
| 2 |   | Indikátor napájení    | Indikuje stav napájení počítače.   |
|   |  | Indikátor baterie     | Indikuje stav baterie počítače.<br><b>1. Nabíjení:</b> Při nabíjení baterie svítí indikátor jantarově.<br><b>2. Plné nabití:</b> V režimu napájení ze sítě svítí indikátor modře.                                    |

## Pohled zleva

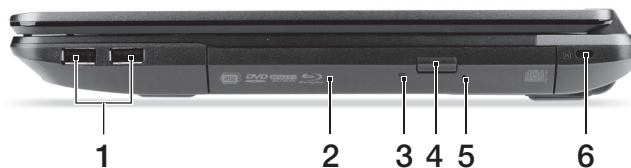




| # | Ikona   | Položka  | Popis  |
|---|---|--|--|
| 1 |  | Napájecí konektor                                  | Zajišťuje připojení k síťovému adaptéru.   |
| 2 |  | Port Ethernet (RJ-45)                              | Slouží k připojení počítače k síti Ethernet 10/100/1000.   |
| 3 |  | Port externího zobrazovacího zařízení (VGA)        | Umožňuje připojení zobrazovacího zařízení (například externího monitoru nebo projektoru LCD).  |
| 4 |  | Port HDMI  | Podporuje připojení digitálního videa ve vysokém rozlišení.  |
| 5 |  | Port USB   | Připojení k zařízením USB.<br><i>Pokud je port černý, je kompatibilní s USB 2.0, pokud je port modrý, je kompatibilní také s USB 3.0 (viz níže).</i> |
| 6 |  | Konektor mikrofonu                                 | Slouží k připojení vstupů z externího mikrofonu.   |
|   |  | Konektor pro připojení sluchátek nebo reproduktorů | Slouží k připojení zvukových zařízení (například reproduktorů nebo sluchátek).   |

## Informace na USB 3.0

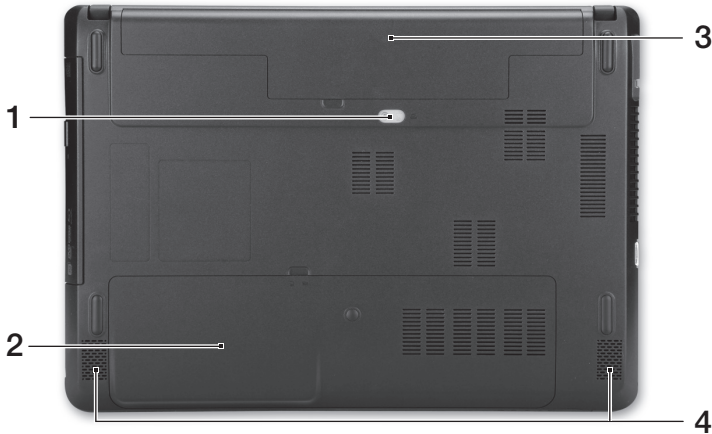
- Kompatibilní se zařízeními USB 3.0 a dřívějšími.
- Pro optimální výkon používejte zařízení certifikované pro USB 3.0.
- Definováno specifikací USB 3.0 (SuperSpeed USB).





## Pohled zprava



| # | Ikona  | Položka                              | Popis  |
|---|--|--------------------------------------|--|
| 1 |   | Port USB                             | Připojení k zařízením USB.<br><i>Pokud je port černý, je kompatibilní s USB 2.0, pokud je port modrý, je kompatibilní také s USB 3.0.</i>  |
| 2 |  | Optická jednotka                     | Interní optická jednotka, přijímá disky CD a DVD.  |
| 3 |  | Indikátor přístupu k optickému disku | Svítí, pokud je optická jednotka aktivní.  |
| 4 |  | Tlačítko vysunutí optické jednotky   | Vysouvá optický disk z jednotky.   |
| 5 |  | Otvor pro nouzové vysunutí           | Umožňuje vysunutí přihrádky optické jednotky, pokud je počítač vypnutý.<br><b>Poznámka:</b> <i>Chcete-li vysunout přihrádku optické jednotky, jestliže je počítač vypnutý, vložte do otvoru pro nouzové vysunutí kancelářskou sponku.</i>  |
| 6 |  | Drážka pro zámek Kensington          | Umožňuje připojení počítačového bezpečnostního zámku kompatibilního s typem Kensington.<br><b>Poznámka:</b> <i>Připevňte bezpečnostní kabel k nehybnému předmětu, například ke stolu nebo rukojeti uzamčené zásuvky. Vložte zámek do drážky a otočením klíče zámek zamkněte. Vložte zámek do drážky a otočením klíče zámek zamkněte.</i> |

## Pohled zespodu



| # | Ikona  | Položka                          | Popis   |
|---|--|----------------------------------|---|
| 1 |   | Uvolňovací západka/zámek baterie | Uvolňuje baterii k vyjmutí.<br><i>Vložte vhodný nástroj do západky a posunutím ji uvolněte.</i> |
| 2 |   | Pozice pro paměť                 | Zde je uložena hlavní paměť počítače.   |
|   |   | Pozice pro pevný disk            | Zde je uložen pevný disk počítače (zajištěný šrouby).   |
| 3 |  | Pozice pro baterii               | Zde je uložena baterie počítače.  |
| 4 |  | Reproduktory                     | Levý a pravý reproduktor zajišťují stereofonní zvukový výstup.                                  |

## Životní prostředí

- Teplota:
  - Provozní: 5°C až 35°C
  - Neprovozní: -20°C až 65°C
- Vlhkost (nekondenzující):
  - Provozní: 20% až 80%
  - Neprovozní: 20% až 80%



# Prenosný počítač TravelMate

## Stručná príručka

### Registrácia produktu

Pri prvom použití tohto produktu ho odporúčame bezodkladne zaregistrovať. Registráciou produktu získate prístup k ďalším výhodám, ako napríklad:

- Rýchlejšie poskytovanie služieb našimi skúsenými zástupcami.
- Členstvo v komunite Acer: informácie o rôznych akciách a účasť v zákazníckych prieskumoch.
- Najnovšie správy od spoločnosti Acer.

Neváhajte a zaregistrujte sa! Tieto i ďalšie výhody čakajú len na vás!

### Ako sa zaregistrovať

Na zaregistrovanie Vášho produktu od spoločnosti Acer navštívte stránku **www.acer.com**. Zvoľte svoju krajinu, kliknite na odkaz **REGISTRÁCIA PRODUKTU** a riadte sa jednoduchým návodom.

Výzva na registráciu produktu sa zobrazí aj počas procesu inštalácie, ale v prípade potreby môžete dvakrát kliknúť na ikonu Registrácia na ploche.

Po úspešnej registrácii produktu vám bude zaslaný potvrdzujúci email s dôležitými údajmi. Uchovajte si ich na bezpečnom mieste.

### Získanie príslušenstva spoločnosti Acer

S radosťou vám oznamujeme, že príslušenstvo pre prenosné počítače, ako aj program predĺženia záruky na produkty Acer sú Vám k dispozícii online. Navštívte náš internetový obchod na stránke **store.acer.com** a nájdite si tam všetko, čo potrebujete.

Internetový obchod spoločnosti Acer je momentálne v štádiu postupného rozširovania, preto sa môže stať, že v niektorých regiónoch nebude dostupný. V prípade neúspešného prístupu pravidelne kontrolujte dostupnosť stránky vo vašej krajine.

© 2012 Všetky práva vyhradené.

Stručná príručka pre prenosný počítač TravelMate  
Táto revízia: 07/2012

Číslo modelu: \_\_\_\_\_

Sériové číslo: \_\_\_\_\_

Dátum zakúpenia: \_\_\_\_\_

Miesto zakúpenia: \_\_\_\_\_

## Hneď na úvod

Radi by sme vám poďakovali za rozvoj prenosných počítačov Acer – vašej voľby pre svoje mobilné počítačové potreby.

## Vaše príručky

Aby sme vám pomohli s používaním prenosného počítača Acer, vytvorili sme pre vás sadu príručiek:

V prvom rade **plagát nastavenia**, ktorý vám pomôže začať s nastavením počítača.

Obsahom dokumentu **Stručná príručka** sú základné funkcie a vlastnosti vášho nového počítača.

Informácie o tom, ako vám počítač pomôže byť produktívnejší, nájdete v dokumente **Používateľská príručka**. **Používateľská príručka** obsahuje užitočné informácie týkajúce sa vášho nového počítača. Obsahuje základné témy, napríklad o používaní klávesnice a zvuku atď.

Táto príručka obsahuje podrobné informácie o systémových programoch, obnove údajov, možnostiach rozšírenia a riešenie problémov. Okrem toho obsahuje informácie o záruke a všeobecné vyhlásenia k predpisom a bezpečnosti.

Ak si chcete pozrieť jej obsah, postupujte podľa nasledovných krokov:

- 1 V ponuke **Štart** napíšte „Používateľ“.
- 2 Kliknite na tlačidlo **Používateľská príručka Acer**.

## Zoznámte sa so svojím prenosným počítačom Acer

Po nastavení počítača podľa letáku o nastavení nám dovoľte, aby sme vás zoznámili s vaším novým prenosným počítačom Acer.



### Pohľad na vrchný kryt



| # | Ikona | Položka   | Popis  |
|---|-------|-----------|--|
| 1 |       | Mikrofón  | Interný mikrofón na nahrávanie zvuku.  |
| 2 |       | Obrazovka | Nazýva sa tiež Liquid-Crystal Display (LCD), zobrazuje výstup z počítača.  |
| 3 |       | Webkamera | Webová kamera na video komunikáciu.<br><i>Kontrolka vedľa webkamery signalizuje, či je webkamera aktívna (len pre vybrané modely).</i> |

## Pohľad na klávesnicu





| # | Ikona   | Položka                                | Popis  |
|---|---|--|--|
| 1 |  | Tlačidlo<br>Komunikácia                | Zapína a vypína komunikačné zariadenia počítača.   |
| 2 |  | Tlačidlo/kontrolka<br>napájania        | Zapína a vypína počítač. Signalizuje stav napájania počítača.                            |
| 3 |   | Klávesnica                             | Služi na zadávanie údajov do počítača.   |
| 4 |   | Dotyková plocha                        | Zariadenie s citlivosťou na dotyk, ktoré funguje ako počítačová myš.                     |
| 5 |   | Tlačidlá na klikanie<br>(ľavé a pravé) | Funkcia ľavého a pravého tlačidla je podobná ako funkcia ľavého a pravého tlačidla myši. |

## Klávesové skratky

Počítač využíva klávesové skratky alebo kombinácie klávesov na prístup k väčšine nastavení počítača, ako je napríklad jas obrazovky a hlasitosť výstupu.






Ak chcete aktivovať klávesové skratky, stlačte a podržte kláves <Fn> pred stlačením ďalšieho klávesu v klávesovej skratke.

| Klávesová skratka | Ikona   | Funkcia                     | Popis  |
|-------------------|---|-----------------------------|--|
| <Fn> + <F3>       |    | Komunikácia                 | Zapína a vypína komunikačné zariadenia počítača.   |
| <Fn> + <F4>       |    | Režim spánku                | Prepne počítač do režimu spánku.   |
| <Fn> + <F5>       |    | Prepínanie zobrazenia       | Prepína výstup zobrazenia – obrazovka, externý monitor (ak je pripojený) a obidva súčasne. |
| <Fn> + <F6>       |    | Prázdna obrazovka           | Vypína podsvietenie obrazovky kvôli úspore energie. Pre návrat stlačte akúkoľvek klávesu.  |
| <Fn> + <F7>       |    | Prepínanie dotykovej plochy | Zapína a vypína internú dotykovú plochu.   |
| <Fn> + <F8>       |    | Prepínanie reproduktora     | Zapína a vypína reproduktory.  |
| <Fn> + <◀>        |  | Zvýšenie jasu               | Zvyšuje jas obrazovky.   |
| <Fn> + <▶>        |  | Zníženie jasu               | Znižuje jas obrazovky.   |
| <Fn> + <▲>        |  | Zvýšenie hlasitosti         | Zvyšuje hlasitosť zvuku.   |
| <Fn> + <▼>        |  | Zníženie hlasitosti         | Znižuje hlasitosť zvuku.   |
| <Fn> + <Home>     |  | Prehrať/<br>Pozastaviť      | Prehrávanie alebo pozastavenie vybraného súboru média.                                     |
| <Fn> + <Pg Up>    |  | Zastaviť                    | Zastavenie prehrávania vybraného súboru média.   |

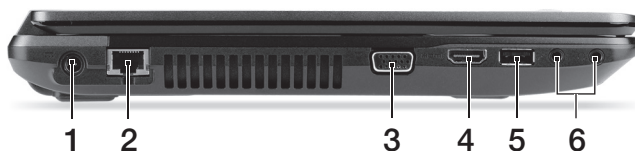
| Klávesová skratka | Ikona   | Funkcia        | Popis                                   |
|-------------------|---|----------------|---|
| <Fn> + <Pg Dn>    |  | Predchádzajúce | Návrat na predchádzajúci súbor média.   |
| <Fn> + <End>      |  | Ďalej          | Preskočenie na nasledujúci súbor média. |








## Pohľad spredu (zatvorený)



| # | Ikona   | Položka                   | Popis   |
|---|---|---------------------------|---|
| 1 |    | Čítačka kariet Multi-in-1 | Podporuje karty Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) a xD-Picture Card (xD).<br><b>Poznámka:</b> Stlačením vytiahnete/vložíte kartu. Nie je možné pracovať s viacerými kartami naraz. |
|   |    | Kontrolka pevného disku   | Svieti, keď je jednotka pevného disku aktívna.  |
|   |    | Kontrolka komunikácie     | Signalizuje stav zariadenia na bezdrôtové pripojenie počítača.  |
| 2 |  | Kontrolka napájania       | Signalizuje stav napájania počítača.  |
|   |  | Kontrolka batérie         | Signalizuje stav batérie počítača.<br><b>1. Nabíjanie:</b> Pri nabíjaní batérie svieti žltá.<br><b>2. Nabité:</b> V režime AC svieti modrá.   |

## Pohľad zľava



| # | Ikona  | Položka                               | Popis  |
|---|--|---------------------------------------|--|
| 1 |   | Konektor vstupu jednosmerného napätia | Pripojenie adaptéra striedavého napätia.   |
| 2 |   | Port siete Ethernet (RJ-45)           | Pripojenie k sieti Ethernet 10/100/1000.   |
| 3 |   | Port externej obrazovky (VGA)         | Pripojenie zobrazovacieho zariadenia (napr. externého monitora, LCD projektora).   |
| 4 |   | Port HDMI                             | Podporuje pripojenia digitálneho videa s vysokým rozlíšením.   |
| 5 |   | Port USB                              | Pripojenie zariadení USB.<br><i>Ak je port čierny, ide o rozhranie USB 2.0.<br/>Ak je port modrý, je tiež kompatibilný s rozhraním USB 3.0 (viď dole).</i> |
| 6 |   | Konektor mikrofónu                    | Slúži na vstup zvuku z externých mikrofónov.   |
|   |  | Konektor na slúchadlá/reproduktor     | Pripojenie zvukových zariadení (napr. reproduktorov, slúchadiel).  |



### Informácie o USB 3.0

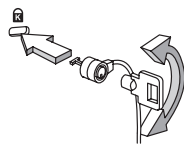
- Kompatibilné so zariadeniami USB 3.0 a staršími.
- Optimálny výkon sa dosiahne pri použití so zariadeniami s certifikátom na USB 3.0.
- Definované podľa normy USB 3.0 (SuperSpeed USB).



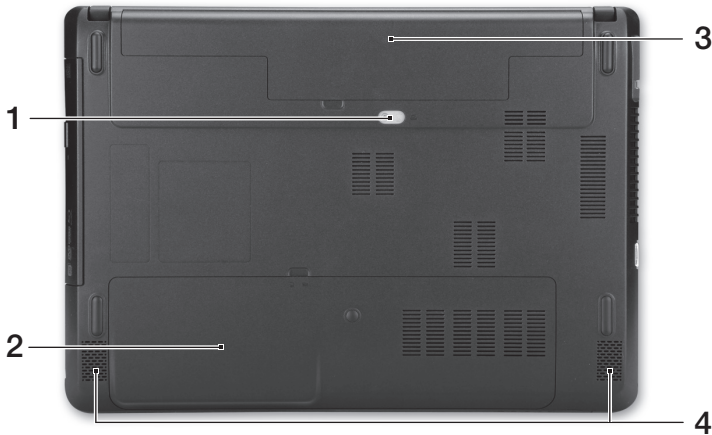
## Pohľad sprava







| # | Ikona   | Položka                               | Popis  |
|---|---|---------------------------------------|--|
| 1 |    | Port USB                              | Pripojenie zariadení USB.<br><i>Ak je port čierny, ide o rozhranie USB 2.0.<br/>Ak je port modrý, je tiež kompatibilný s rozhraním USB 3.0.</i>  |
| 2 |   | Optická mechanika                     | Interná optická mechanika na CD alebo DVD disky.   |
| 3 |   | Indikátor prístupu na optický disk    | Svieti, keď je optická mechanika aktívna.  |
| 4 |   | Tlačidlo vysúvania optickej mechaniky | Vysúva optický disk z jednotky.  |
| 5 |   | Otvor núdzového vysúvania             | Vysúva optickú mechaniku pri vypnutom počítači.<br><b>Poznámka:</b> Keď je počítač vypnutý, optickú jednotku vysuniete zasunutím kancelárskej sponky do núdzového otvoru.  |
| 6 |  | Zásuvka na zámok Kensington           | Pripojenie počítačového bezpečnostného kľúča Kensington.<br><b>Poznámka:</b> Pripojte kábel bezpečnostného zámku počítača k nepohyblivému predmetu, napríklad stolu alebo držadlu zaistenej zásuvky. Vložte zámok do otvoru a otočte kľúčom kvôli zaisteniu zámku. Niektoré modely sú dostupné aj bez zámku. |



## Pohľad zdola



| # | Ikona  | Položka                                 | Popis   |
|---|--|---|---|
| 1 |   | Západka uvoľnenia/<br>uchytenia batérie | Slúži na uvoľnenie batérie pri jej vyberaní.<br><i>Vložte do západky vhodný nástroj a posunutím uvoľníte.</i> |
| 2 |   | Pozícia pre pamäť                       | Tu je uložená hlavná pamäť počítača.  |
|   |   | Jednotka pevného disku                  | Slúži na uchytenie pevného disku počítača (zaistené skrutkou).  |
| 3 |  | Jednotka batérie                        | Slúži na uloženie batérie počítača.   |
| 4 |  | Reproduktory                            | Ľavý a pravý reproduktor poskytujúci stereo audio výstup.   |

## Prostredie

- Teplota:
  - Prevádzková: 5°C až 35°C
  - Mimoprevádzková: -20°C až 65°C
- Vlhkosť (nekondenzačná):
  - Prevádzková: 20% až 80%
  - Mimoprevádzková: 20% až 80%

# Prenosnik TravelMate

## Hitri vodič

### Registracija izdelka

Ob prvi uporabi izdelka priporočamo takojšnjo registracijo. S tem boste pridobili dostop do nekaj ugodnosti, kot so:

- Hitrejše storitve pomoči s strani naših usposobljenih zastopnikov.
- Članstvo v skupnosti Acer: prejemajte ponudbe in sodelujte v anketah za stranke.
- Novosti iz podjetja Acer.

Pohitite in se registrirajte, saj vas čakajo tudi druge ugodnosti!

### Kako se registrirati

Če želite registrirati svoj izdelek Acer, prosimo obiščite **www.acer.com**. Izberite državo, kliknite na **REGISTRACIJA IZDELKA** in sledite preprostim navodilom.

Na registracijo izdelka vas bomo opomnili med postopkom namestitve, lahko pa dvokliknete tudi ikono Registracija na namizju.

Po izvedbi registracije vašega izdelka vam bomo poslali e-poštno sporočilo s potrdilom in pomembnimi podatki, ki jih morate shraniti na varno.

### Nakup dodatkov Acer

Veseli nas, da vas lahko obvestimo, da so program podaljšanja garancije in dodatki za prenosnik Acer na voljo preko spleta. Pridite in obiščite našo spletno trgovino in preverite, kaj potrebujete na **store.acer.com**.

Trgovino Acer razvijamo postopoma, zato v nekaterih regijah na žalost še ni na voljo. Prosimo redno preverjajte, ali je trgovina za vašo državo že na voljo.

© 2012 Vse pravice pridržane.

Hitri vodič za prenosnik TravelMate

Ta različica: 07/2012

Številka modela: \_\_\_\_\_

Serijska številka: \_\_\_\_\_

Datum nakupa: \_\_\_\_\_

Mesto nakupa: \_\_\_\_\_

## Začnimo pri začetku

Želimo se vam zahvaliti, ker ste za zadovoljevanje prenosnih računalniških potreb izbrali prenosnik Acer.

## Vaša navodila

Za pomoč pri uporabi vašega prenosnika Acer, smo izdelali paket navodil:

**Namestitveni plakat** vam bo pomagal pri nastavitvi vašega računalnika.

**Hitri vodnik** vsebuje osnovne funkcije vašega novega računalnika.

Za več informacij o tem, kako vam lahko računalnik pomaga postati bolj produktivni, si oglejte **Uporabniški priročnik**. **Uporabniški priročnik** vsebuje uporabne informacije o vašem novem računalniku. Priročnik opisuje osnovne teme, kot so uporaba tipkovnice in zvočnih nastavitev itd.

Ta navodila vsebujejo podrobne informacije o sistemskih pripomočkih, obnovi podatkov, možnostih razširitve in odpravljanju težav. Poleg tega vsebuje garancijske informacije in splošne uredbe in varnostna obvestila za vaš prenosnik.

Da bi ga našli, sledite naslednjim korakom:

- 1 V meniju *Start* vnesite besedo „User“.
- 2 Kliknite na **Uporabniški priročnik Acer**.

## Vodič po vašem prenosniku Acer

Ko ste nastavili računalnik, kot je prikazano na plakatu z navodili za nastavitve, dovolite, da vam predstavimo vaš novi prenosnik Acer.



### Pogled na prenosnik z odprtim pokrovom



| # | Ikona | Predmet        | Opis  |
|---|-------|----------------|---|
| 1 |       | Mikrofon       | Notranji mikrofon za snemanje zvoka.  |
| 2 |       | Zaslon         | Zaslon s tekočimi kristali (LCD) prikazuje izhodni signal vašega računalnika.   |
| 3 |       | Spletna kamera | Spletna kamera za video komunikacijo.<br><i>Lučka ob spletni kameri kaže, da je ta dejavna (velja le za določene modele).</i> |

## Pogled na tipkovnico















| # | Ikona   | Predmet                        | Opis  |
|---|---|--------------------------------|---|
| 1 |  | Gumb za komunikacijo           | Omogoči/onemogoči komunikacijske naprave računalnika.               |
| 2 |  | Indikator/gumb za vklop/izklop | Vklop in izklop računalnika. Označuje stanje napajanja računalnika. |
| 3 |   | Tipkovnica                     | Za vnos podatkov v računalnik.                                      |
| 4 |   | Sledilna tablica               | Na dotik občutljiva naprava, ki deluje kot računalniška miška.      |
| 5 |   | Gumbi miške (levi in desni)    | Leva in desna tipka delujejo kot leva in desni tipka na miški.      |



## Bližnjice

Za hiter dostop računalniških nastavitev kot sta svetlost zaslona in glasnost so na računalniku na voljo bližnjice in kombinacije tipk.

Za aktivacijo bližnjic pritisnite in držite tipko <Fn> in nato pritisnite drugo tipko v kombinaciji bližnjice.






| Bližnjica      | Ikona   | Funkcija                          | Opis  |
|----------------|---|-----------------------------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | Komunikacije                      | Omogoči/onemogoči komunikacijske naprave računalnika.   |
| <Fn> + <F4>    |    | Mirovanje                         | Preklopi računalnik v način mirovanja.  |
| <Fn> + <F5>    |    | Preklapljanje med prikazi izhodov | Preklopi izhod zaslona med zaslonom, zunanjim monitorjem (če je priključen) in obema.                                   |
| <Fn> + <F6>    |    | Prazen zaslon                     | Izključi osvetlitev ozadja zaslona za namene varčevanja z energijo. Za ponovno vključitev pritisnite katero koli tipko. |
| <Fn> + <F7>    |    | Preklapljanje sledilne tablice    | Vključi in izključi notranjo sledilno ploščo.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Preklapljanje med zvočniki        | Vklop in izklop zvočnikov.  |
| <Fn> + <▷>     |   | Povečanje svetlosti               | Poveča svetlost zaslona.  |
| <Fn> + <◁>     |  | Zmanjšanje svetlosti              | Zmanjša svetlost zaslona.   |
| <Fn> + <△>     |  | Povečanje glasnosti               | Poveča glasnost zvoka.  |
| <Fn> + <▽>     |  | Zmanjšanje glasnosti              | Zmanjša glasnost zvoka.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Predvajaj/napravi premor          | Predvaja ali zaustavi izbrano medijski datoteko.  |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Zaustavi                          | Zaustavi predvajanje izbrane medijske datoteke.   |



| Bližnjica      | Ikona   | Funkcija  | Opis                                    |
|----------------|---|-----------|---|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Predhodna | Vrnitev na predhodno medijsko datoteko. |
| <Fn> + <End>   |  | Naslednja | Skok na naslednjo medijsko datoteko.    |








## Zaprto pogled od spredaj



| # | Ikona   | Predmet                    | Opis  |
|---|---|----------------------------|---|
| 1 |    | Bralnik kartic več-v-1     | Za kratice Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick Pro (MS PRO) in xD-Picture Card (xD).<br><b>Opomba:</b> Potisnite kartico v režo, da bi jo vstavili ali odstranili. Naenkrat lahko uporabljate le eno kartico. |
|   |    | Indikator trdega diska     | Označuje, ko je trdi disk aktiven.  |
|   |    | Indikator komunikacije     | Označuje stanje naprave za brezžično povezavo.  |
| 2 |   | Indikator stanja napajanja | Označuje stanje napajanja računalnika.  |
|   |  | Pokazatelj stanja baterije | Označuje stanje baterije računalnika.<br><b>1. Polnjenje:</b> Lučka sveti rumenkasto rjavo, ko se baterija polni.<br><b>2. Baterija je polna:</b> V načinu AC lučka sveti modro.  |

## Pogled z leve





| # | Ikona  | Predmet                      | Opis  |
|---|--|------------------------------|---|
| 1 |   | Vhod za napajalnik           | Prikluček na napajalnik.  |
| 2 |   | Prikluček Ethernet (RJ-45)   | Prikluček na omrežja Ethernet 10/100/1000.  |
| 3 |   | Vhod za zunanji zaslon (VGA) | Priključitev na prikazovalno napravo (npr. zunanji monitor, projektor LCD).   |
| 4 |   | Vhod HDMI                    | Podpira priključke za visokoločljivostni digitalni video.   |
| 5 |   | Vrata USB                    | Prikluček za naprave USB.<br><i>Črni vhod pomeni združljivost z USB 2.0, modri vhod pa združljivost tudi z USB 3.0 (glejte spodaj).</i> |
| 6 |   | Vhod za mikrofona            | Sprejema vhode z zunanjih mikrofonov.   |
|   |  | Vhod za slušalke/zvočnik     | Prikluček za naprave avdio (npr. zvočnikov, slušalk).   |

### Informacije o vhodu USB 3.0

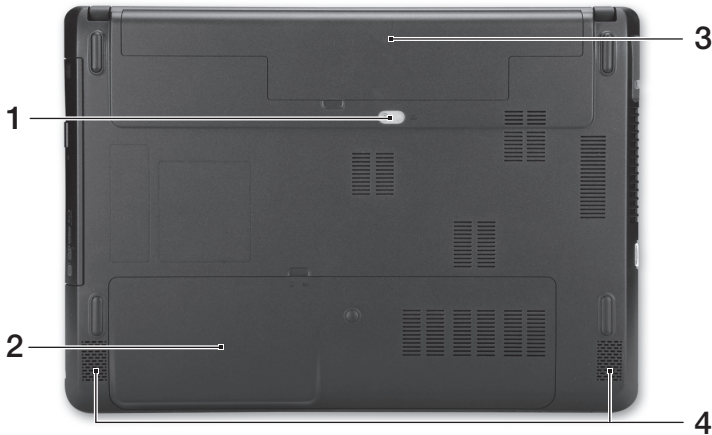
- Združljivo z napravami USB 3.0 in starejšimi različicami USB.
- Za optimalno delovanje uporabite naprave USB 3.0.
- Opredeljeno s tehničnimi lastnostmi standarda USB 3.0 specification (SuperSpeed USB).





## Pogled z desne strani



| # | Ikona   | Predmet                               | Opis   |
|---|---|---------------------------------------|--|
| 1 |    | Vrata USB                             | Priključek za naprave USB.<br><i>Črni vhod pomeni združljivost z USB 2.0, modri vhod pa združljivost tudi z USB 3.0.</i>   |
| 2 |   | Optični pogon                         | Vgrajeni optični pogon za branje CD-jev in DVD-jev.  |
| 3 |   | Pokazatelj dostopa do optičnega diska | Zasveti, ko je optični pogon aktiven.  |
| 4 |   | Tipka optičnega pogona za izmet       | Izvrše optični disk iz pogona.   |
| 5 |   | Luknja za izmet v nujnih primerih     | Izvrše pladenj optičnega pogona, ko je računalnik izključen.<br><b>Opomba:</b> Vstavite sponko v luknjo za izmet v nujnem primeru, da izvržete pladenj optičnega pogona, ko je računalnik izključen.   |
| 6 |  | Reža za zaklep Kensington             | Priključek za računalniško ključavnico, združljivo s standardom Kensington.<br><b>Opomba:</b> Kabel varnostne ključavnice ovijte okoli nepremičnega predmeta, kot je miza ali ročaj zaklenjenega predala. Ključavnico vstavite v vdolbino in obrnite ključ, da bi jo zaklenili. Na voljo so tudi nekateri modeli brez ključev. |

## Pogled od spodaj



| # | Ikona  | Predmet                            | Opis  |
|---|--|------------------------------------|---|
| 1 |   | Vzvod/zatič za odklepanje baterije | Odklene baterije, da bi jo lahko odstranili.<br><i>Za odklepanje baterija v vzvod vstavite ustrezno orodje.</i> |
| 2 |   | Reža pomnilnika                    | Hrani glavni pomnilnik računalnika.   |
|   |   | Nosilec trdega diska               | Hrani trdi disk računalnika (pričvrščeno z vijaki).   |
| 3 |  | Predel za baterijo                 | Hrani baterijo računalnika.   |
| 4 |  | Zvočniki                           | Levi in desni zvočnik za zvočni izhod stereo.   |

## Okolje

- Temperatura:
  - Delovanje: od 5°C do 35°C
  - Mirovanje: od -20°C do 65°C
- Vlažnost (brez kondenzacije):
  - Delovanje: od 20% do 80%
  - Mirovanje: od 20% do 80%

# TravelMate prijenosno računalo

## Kratki vodič

### Registracija proizvoda

Preporučujemo registraciju proizvoda kojeg ste kupili već prilikom prve uporabe. Tako će vam biti dostupne mnoge korisne usluge, kao primjerice:

- Brža usluga koju pružaju naši obučeni predstavnici.
- Članstvo u Acer zajednici: primanje promotivnih materijala i sudjelovanje u ispitivanju zadovoljstva kupaca.
- Najnovije vijesti iz Acera.

Požurite i registrirajte se jer vas čekaju i druge pogodnosti!

### Kako se registrirati

Da biste registrirali Acer proizvod koji koristite, posjetite **www.acer.com**. Odaberite vašu državu, kliknite na **REGISTRACIJA PROIZVODA** i slijedite jednostavne upute.

Upit za registraciju proizvoda koji koristite dobit ćete i prilikom postupka podešavanja ili registraciju pokrenite dvoklikom na ikonu Registracija na radnoj površini.

Nakon što primimo vašu registraciju, elektroničkom poštom poslat ćemo vam potvrdnu poruku s važnim podacima koje trebate čuvati na sigurnom mjestu.

### Nabavka Acer pribora

Zadovoljstvo nam je obavijestiti vas da je Acerov program produljenog jamstva i pribor za prijenosnike dostupan i mrežno. Posjetite našu mrežnu trgovinu i potražite ono što vam je potrebno na adresi **store.acer.com**.

Acer trgovina stalno se razvija i nudi nove proizvode no nažalost nije dostupna u nekim državama. Redovito provjeravajte je li trgovina postala dostupna i u vašoj državi.

© 2012 Sva prava pridržana.

Kratki vodič za TravelMate prijenosno računalo  
Ova izmjena: 07/2012

Broj modela: \_\_\_\_\_

Serijski broj: \_\_\_\_\_

Datum kupnje: \_\_\_\_\_

Mjesto kupovine: \_\_\_\_\_

## Krenimo od početka

Željeli bismo vam zahvaliti na izboru Acer prijenosnog računala koje će vam poslužiti kamo god krenuli.

## Vaši priručnici

Da bismo vam pomogli pri uporabi vašeg Acer prijenosnog računala, pripremili smo nekoliko priručnika:

Prvenstveno **poster za podešavanje** pomaže u postavljanju početnih postavki vašeg računala.

**Kratki vodič** upoznaje vas s osnovnim obilježjima i funkcijama vašeg novog računala.

Više informacija o tome kako vam računalo može povećati produktivnost, naći ćete u **korisničkom priručniku**. **Korisnički priručnik** sadrži korisne informacije o uporabi vašeg novog računala. Priručnik obuhvaća osnovne teme poput uporabe tipkovnice, zvuka, i sl.

Priručnik sadrži detaljne informacije o temama kao što su uslužni programi sustava, vraćanje podataka, opcije za proširivanje i rješavanje problema. Uz to sadrži i podatke o jamstvu i općim uvjetima te sigurnosne upute za vaše prijenosno računalo.

Za pristup priručniku, učinite sljedeće:

- 1 U izbornik *Početak* unesite "Korisnik".
- 2 Kliknite na **Acer korisnički priručnik**.

## Upoznajte Acer prijenosnik

Nakon postavljanja vašeg računala kao što je prikazano posterom, upoznajte vaše novo Acer prijenosno računalo.

### Pogled na gornji poklopac





| # | Ikona | Stavka         | Opis   |
|---|-------|----------------|--|
| 1 |       | Mikrofon       | Unutarnji mikrofon za snimanje zvuka.  |
| 2 |       | Zaslon prikaza | Također nazivan i Liquid-Crystal Display (LCD), prikazuje izlaz računala.  |
| 3 |       | Webcam         | Web kamera za video komunikaciju.<br><i>Svjetlo pokraj web kamere pokazuje da je web kamera aktivna (samo za odabrane modele).</i> |



## Pogled na tipkovnicu

















| # | Ikona   | Stavka                           | Opis   |
|---|---|----------------------------------|--|
| 1 |  | Komunikacijska tipka             | Omogućava/onemogućava komunikacijske uređaje računala.                 |
| 2 |  | Tipka za uključivanje/indikator  | Uključuje i isključuje računalo. Pokazuje stanje napajanja računala.   |
| 3 |   | Tipkovnica                       | Za unos podataka u vaše računalo.                                      |
| 4 |   | Dodirna ploča                    | Pokazivački uređaj osjetljiv na dodir koji radi poput računalnog miša. |
| 5 |   | Tipke za odabir (lijeva i desna) | Lijeva i desna tipka djeluju kao lijeva i desna tipka miša.            |

## Tipkovnički prečaci

Računalo koristi tipkovničke prečace ili kombinacije tipki za pristup većini upravljačkih tipki računala, kao što je osvjetljenost zaslona i izlazna glasnoća.






Za aktiviranje tipkovničkih prečaca, pritisnite i držite <Fn> tipku prije pritiska druge tipke u kombinaciji tipkovničkog prečaca.

| Tipkovnički prečac | Ikona   | Funkcija               | Opis   |
|--------------------|---|------------------------|--|
| <Fn> + <F3>        |    | Komunikacija           | Omogućava/onemogućava komunikacijske uređaje računala.   |
| <Fn> + <F4>        |    | Stanje mirovanja       | Stavlja računalo u stanja mirovanja.   |
| <Fn> + <F5>        |    | Prekidač prikaza       | Prebacuje izlaz prikaza između zaslona prikaza, vanjskog monitora (ako je priključen) i oba.                   |
| <Fn> + <F6>        |    | Prazan zaslon          | Isključuje pozadinsko osvjetljenje zaslona prikaza radi uštede energije. Pritisnite bilo koju tipku za povrat. |
| <Fn> + <F7>        |    | Prekidač dodirne ploče | Uključuje i isključuje unutarnju dodirnu ploču.  |
| <Fn> + <F8>        |    | Prekidač zvučnika      | Uključuje i isključuje zvučnike.   |
| <Fn> + <D>         |   | Pojačanje svjetline    | Povećava svjetlinu zaslona.  |
| <Fn> + <D>         |  | Smanjivanje svjetline  | Smanjuje svjetlinu zaslona.  |
| <Fn> + <Δ>         |  | Pojačavanje glasnoće   | Pojačava glasnoću zvuka.   |
| <Fn> + <▽>         |  | Smanjivanje glasnoće   | Smanjuje glasnoću zvuka.   |
| <Fn> + <Home>      |  | Reprodukcija/stanka    | Izvodi ili zaustavlja izvođenje odabrane medijske datoteke.  |
| <Fn> + <Pg Up>     |  | Zaustavi               | Zaustavlja izvođenje odabrane medijske datoteke.   |

| Tipkovnički prečac | Ikona   | Funkcija  | Opis                                   |
|--------------------|---|-----------|--|
| <Fn> + <Pg Dn>     |  | Prethodna | Povrat na prethodnu medijsku datoteku. |
| <Fn> + <End>       |  | Dalje     | Skok na sljedeću medijsku datoteku.    |








## Pogled sprijeda izbliza



| # | Ikona   | Stavka                 | Opis  |
|---|---|------------------------|---|
| 1 |    | Više-u-1 čitač kartica | Prihvata Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD) kartice.<br><b>Napomena:</b> Gurnite za uklanjanje/postavljanje kartice. Pogon istodobno može koristiti samo jednu karticu. |
|   |    | HDD indikator          | Pokazuje kada je pogon čvrstog diska aktivan.   |
|   |    | Indikator komunikacije | Pokazuje status uređaja za bežično spajanje računala.   |
| 2 |  | Indikator napajanja    | Pokazuje stanje napajanja računala.   |
|   |  | Indikator baterije     | Pokazuje stanje baterije računala.<br><b>1. Punjenje:</b> Svijetli žuto kada se baterija puni.<br><b>2. Sasvim napunjeno:</b> Svijetli plavo kada radi na izmjeničnom napajanju.  |

## Pogled s lijeve strane





| # | Ikona  | Stavka                           | Opis  |
|---|--|----------------------------------|---|
| 1 |   | DC-in utičnica                   | Povezuje se s AC adapterom.   |
| 2 |   | Ethernet (RJ-45) priključak      | Povezuje se na Ethernet 10/100/1000-baziranu mrežu.   |
| 3 |   | Priključak vanjskog ekrana (VGA) | Povezuje se s uređajem za prikaz (primjerice vanjskim monitorom, LCD projektorom).  |
| 4 |   | HDMI priključak                  | Podržava veze digitalnog videa visoke definicije.   |
| 5 |   | USB priključak                   | Povezuje USB uređaje.<br><i>Ako je vaš priključak crne boje on je kompatibilan sa USB 2.0, ako je plave boje kompatibilan je i sa USB 3.0 (vidi dolje).</i> |
| 6 |   | Utičnica za mikروفon             | Prihvata ulaze iz vanjskih mikroфона.   |
|   |  | Utičnica za slušalice/zvučnik    | Povezuje se s audio uređajima (npr. zvučnicima, slušalicama).   |

## Informacije o USB 3.0

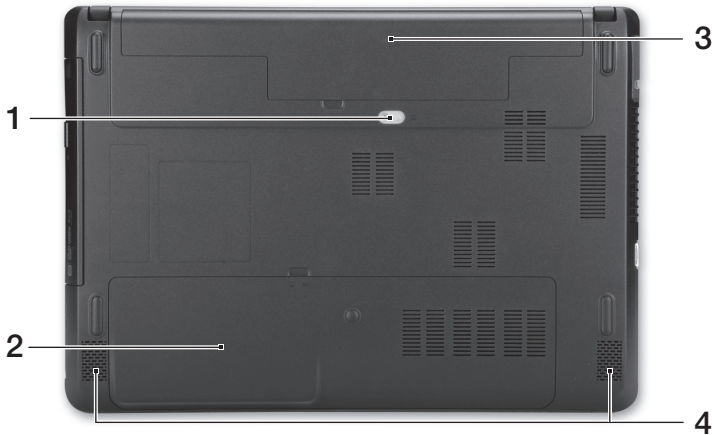
- Kompatibilno s USB 3.0 i starijim USB uređajima.
- Za najbolja radna svojstva, koristite uređaje s USB 3.0 potvrdom.
- Definirano USB 3.0 (SuperSpeed USB) specifikacijom.





## Pogled s desne strane



| # | Ikona   | Stavka                               | Opis  |
|---|---|--------------------------------------|---|
| 1 |    | USB priključak                       | Povezuje USB uređaje.<br><i>Ako je vaš priključak crne boje on je kompatibilan sa USB 2.0, ako je plave boje kompatibilan je i sa USB 3.0.</i>  |
| 2 |   | Optički pogon                        | Unutarnji optički pogon; prihvaća CD-e ili DVD-e.   |
| 3 |   | Indikator pristupa optičkom disku    | Svijetli kada je optički pogon aktivan.   |
| 4 |   | Tipka za izbacivanje optičkog pogona | Izbacuje optički disk iz pogona.  |
| 5 |   | Otvor za izbacivanje u slučaju nužde | Izbacuje ladicu optičkog pogona kada je računalo isključeno.<br><b>Napomena:</b> Umetnite spajalicu za papir u otvor za izbacivanje u slučaju nužde da izbacite ladicu optičkog pogona kada je računalo isključeno.   |
| 6 |  | Utor za Kensington bravu             | Povezuje se s Kensington-kompatibilnom računalnom sigurnosnom bravom.<br><b>Napomena:</b> Omotajte kabel sigurnosne brave računala oko nepokretnog objekta kao što je stol ili ručka zaključane ladice. Umetnite bravu u utor i okrenite ključ kako bi osigurali bravu. Dostupni su i neki modeli bez ključa. |

## Pogled odozdo



| # | Ikona  | Stavka                                     | Opis   |
|---|--|--|--|
| 1 |   | Bravica/ključanica za oslobađanje baterije | Oslobađa bateriju radi uklanjanja.<br><i>U bravicu umetnite prikladni alat i skliznite kako biste oslobodili bateriju.</i> |
| 2 |   | Odjeljak za memoriju                       | Sadrži glavnu memoriju računala.   |
|   |   | Prostor za tvrdi disk                      | Sadrži tvrdi disk računala (učvršćen vijcima).   |
| 3 |  | Prostor za bateriju                        | Sadrži baterijski komplet računala.  |
| 4 |  | Zvučnici                                   | Lijevi i desni zvučnik pružaju stereo audio izlaz.   |

## Okruženje

- Temperatura:
  - Radna: 5°C do 35°C
  - Pohrana: - 20°C do 65°C
- Vlažnost (nekondenzirajuća):
  - Radna: 20% do 80%
  - Pohrana: 20% do 80%

# Computer portabil TravelMate

## Ghid rapid

### Înregistrarea produsului

Este recomandabil să înregistrați computerul la prima utilizare. Astfel, veți beneficia de anumite avantaje, cum ar fi:

- Deservire mai rapidă din partea reprezentanților noștri.
- Calitatea de membru în comunitatea Acer: profitați de promoții și participați la studii de piață.
- Noutăți de la Acer.

Înregistrați-vă acum și beneficiați și de alte avantaje!

### Mod de înregistrare

Pentru înregistrarea produsului Acer, vizitați **www.acer.com**. Selectați-vă țara, faceți clic pe **ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI** și urmați instrucțiunile simple.

Veți fi invitat să vă înregistrați produsul în timpul procesului de configurare sau puteți face dublu clic pe pictograma Înregistrare de pe desktop.

După primirea înregistrării produsului dumneavoastră, vă vom trimite un mesaj de confirmare cu informații importante, pe care vă recomandăm să le păstrați într-un loc sigur.

### Obținerea accesoriilor Acer

Ne face plăcere să vă informăm că programul de extindere a garanției Acer și accesoriile pentru computere portabile sunt disponibile online. Vizitați magazinul nostru online și găsiți tot ce aveți nevoie la **store.acer.com**.

Magazinul Acer este lansat progresiv și, din păcate, s-ar putea să nu fie disponibil în unele regiuni. Reveniți periodic pentru a vedea când va fi disponibil în țara dvs.

© 2012 Toate drepturile rezervate.

Ghid rapid al computerului portabil TravelMate  
Această ediție: 07/2012

Numărul modelului: \_\_\_\_\_

Numărul seriei: \_\_\_\_\_

Data cumpărării: \_\_\_\_\_

Locul achiziției: \_\_\_\_\_



## Înainte de toate

Dorim să vă mulțumim că ați ales un computer portabil Acer pentru a răspunde nevoilor dvs. de procesare mobilă.

## Ghidurile dumneavoastră

Pentru a vă ajuta să folosiți computerul portabil Acer, am conceput un set de ghiduri:

Primul dintre acestea, **Posterul de configurare** vă ajută să începeți configurarea computerului.

**Ghidul rapid** tipărit vă prezintă caracteristicile și funcțiile de bază ale noului dvs. computer.

Pentru mai multe informații privind modul în care computerul vă poate ajuta să fiți mai productiv, consultați **Manualul de utilizare**. **Manualul de utilizare** conține informații utile valabile pentru noul dvs. computer. Acoperă subiecte cum ar fi folosirea tastaturii, a sistemului audio etc.

Acest ghid conține informații detaliate despre astfel de subiecte, precum utilitarele de sistem, recuperarea datelor, opțiunile de extensie și depanarea. În plus, acesta conține informații despre garanție, reglementări generale și note de siguranță pentru computerul dvs portabil.

Urmați acești pași pentru a-l accesa:

- 1 Tastați „User” din meniul *Start*.
- 2 Dați clic pe **Manualul de utilizare Acer**.

## Turul computerului dvs. Acer

După configurarea computerului, așa cum se arată în afișul de configurare, permiteți-ne să vă prezentăm noul dvs. computer portabil Acer.



### Vedere capac de sus



| # | Pictogramă | Element         | Descriere  |
|---|------------|-----------------|--|
| 1 |            | Microfon        | Microfon intern pentru înregistrarea sunetului.  |
| 2 |            | Ecran de afișaj | Mai este numit și Afișaj cu cristale lichide (LCD) și afișează activitatea computerului.   |
| 3 |            | Cameră Web      | Cameră Web pentru comunicare video.<br><i>Un indicator luminos lângă camera Web indică faptul că este activă camera Web (numai la anumite modele).</i> |

## Vedere tastatură

















| # | Pictogramă  | Element   | Descriere  |
|---|---|---|--|
| 1 |  | Buton de comunicaii                                     | Activează / dezactivează dispozitivele de comunicație ale computerului.                |
| 2 |  | Indicator/buton de alimentare cu energie a computerului | Pornește și oprește computerul. Indică nivelul de alimentare al computerului.          |
| 3 |   | Tastatură   | Pentru introducerea datelor în computer.   |
| 4 |   | Zona de atingere  | Dispozitiv de indicare sensibil la atingere care funcționează ca un mouse de computer. |
| 5 |   | Butoane clic (stânga și dreapta)                        | Butoanele stânga și dreapta funcționează ca butoanele stânga și dreapta ale mouseului. |

## Taste rapide

Computerul folosește tastele rapide sau combinațiile de taste pentru a accesa majoritatea comenzilor precum luminozitatea ecranului și volumul.






Pentru a activa tastele rapide, apăsați și mențineți tasta <Fn> înainte de a apăsa cealaltă tastă din combinația de tastă rapidă.

| Tastă rapidă   | Pictogramă  | Funcție                   | Descriere   |
|----------------|---|---------------------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | Comunicații               | Activează / dezactivează dispozitivele de comunicație ale computerului.                             |
| <Fn> + <F4>    |    | Repaus                    | Pune computerul în modul Repaus.  |
| <Fn> + <F5>    |    | Comutare afișaj           | Comută afișajul între ecran de afișaj, monitor extern (dacă este conectat) și ambele.               |
| <Fn> + <F6>    |    | Ecran gol                 | Oprește lumina de fundal a ecranului pentru a economisi energie. Apăsați orice tastă pentru reveni. |
| <Fn> + <F7>    |    | Comutare zonă de atingere | Activează și dezactivează zona de atingere.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Comutare difuzor          | Pornește și oprește difuzoarele.  |
| <Fn> + <D>     |   | Luminozitate mărită       | Mărește luminozitatea afișajului.   |
| <Fn> + <D>     |  | Luminozitate scăzută      | Reduce luminozitatea afișajului.  |
| <Fn> + <Δ>     |  | Volum mărit               | Mărește volumul sunetului.  |
| <Fn> + <▽>     |  | Volum scăzut              | Reduce volumul sunetului.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Redare/ Pauză             | Redă sau oprește temporar fișierul media selectat.  |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Oprire                    | Oprește redarea fișierului media selectat.  |

| Tastă rapidă   | Pictogramă  | Funcție   | Descriere                          |
|----------------|---|-----------|------------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Anterior  | Revine la fișierul media anterior. |
| <Fn> + <End>   |  | Următorul | Trece la următorul fișier media.   |

## Vedere din față de aproape



| # | Pictogramă  | Element                            | Descriere  |
|---|---|------------------------------------|--|
| 1 |    | Cititor de cartele multi-in-1      | Acceptă carduri Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) și xD-Picture Card.<br><b>Notă:</b> Apăsați pentru a extrage/a instala cardul. Nu poate fi citit decât un singur card o dată. |
|   |    | Indicator HDD                      | Indică atunci când unitatea de harddisk este activă.   |
|   |    | Indicator comunicare               | Indică starea dispozitivului de conectare wireless al computerului.  |
| 2 |  | Indicator de alimentare cu energie | Indică nivelul de alimentare al computerului.  |
|   |  | Indicator baterie                  | Indică starea bateriei computerului.<br><b>1. Încărcare:</b> Lumina este galbenă când acumulatorul se încarcă.<br><b>2. Complet încărcat:</b> Lumina este albastră în modul c.a.                                   |

## Vedere din stânga

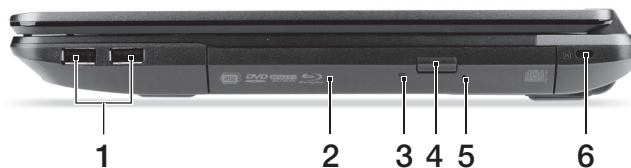


| # | Pictogramă | Element                         | Descriere   |
|---|------------|---------------------------------|---|
| 1 |            | Mufă c.c. intrare               | Conectează la un adaptor de c.a.  |
| 2 |            | Port Ethernet (RJ-45)           | Conectează la o rețea Ethernet 10/100/1000.   |
| 3 |            | Port pentru afișaj extern (VGA) | Conectează la un dispozitiv de afișare (de ex. monitor extern sau proiector LCD).   |
| 4 |            | Port HDMI                       | Acceptă conexiuni video digitale de înaltă definiție.   |
| 5 |            | Port USB                        | Conectează la dispozitivele USB.<br><i>Dacă portul este negru, acesta este compatibil USB 2.0, dacă portul este albastru este compatibil și USB 3.0 (vezi mai jos).</i> |
| 6 |            | Mufă microfon                   | Acceptă intrări de la microfoane externe.   |
|   |            | Mufă pentru căști/difuzoare     | Conectează la dispozitivele audio (de ex. difuzoare, căști).  |

### Informații despre USB 3.0

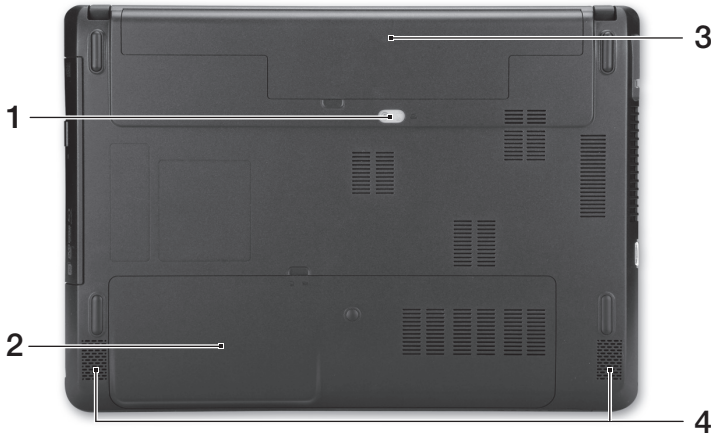
- Compatibil cu dispozitive USB 3.0 și mai vechi.
- Pentru performanțe optime, utilizați dispozitive certificate USB 3.0.
- Definit prin specificația USB 3.0 (SuperSpeed USB).

## Vedere din dreapta



| # | Pictogramă | Element                            | Descriere   |
|---|------------|------------------------------------|---|
| 1 |            | Port USB                           | Conectează la dispozitivele USB.<br><i>Dacă portul este negru, acesta este compatibil USB 2.0, dacă portul este albastru este compatibil și USB 3.0.</i>  |
| 2 |            | Unitate optică                     | Unitate optică internă, acceptă CD-uri sau DVD-uri.   |
| 3 |            | Indicator de acces la discul optic | Se aprinde când unitatea optică este activă.  |
| 4 |            | Buton de eliminare unitate optică  | Elimină discul optic din unitate.   |
| 5 |            | Orificiu de eliminare de urgență   | Scoate tava unității optice când computerul este oprit.<br><b>Notă:</b> <i>Introduceți o bucată de hârtie în orificiul de eliminare de urgență pentru a elimina tava unității optice când computerul este oprit.</i>  |
| 6 |            | Slot de blocare Kensington         | Se conectează la un dispozitiv de securitate pentru computer compatibil Kensington.<br><b>Notă:</b> <i>Înfășurați cablul blocajului de securitate al computerului în jurul unui obiect fix precum o masă sau un mâner al unui sertar încuiat. Introduceți blocajul în zăvor și răsuciți cheia pentru a fixa blocajul. Sunt disponibile și unele modele fără chei.</i> |

## Vedere bază



| # | Pictogramă | Element  | Descriere   |
|---|------------|--|---|
| 1 |            | Zăvor de blocare/<br>eliberare a<br>acumulatorului | Eliberează acumulatorul pentru a fi scos.<br><i>Introduceți o unealtă corespunzătoare în zăvor și glisați pentru deblocare.</i> |
| 2 |            | Compartiment de<br>memorie                         | Adăpostește memoria principală a computerului.  |
|   |            | Locaș unitate de hard<br>disc                      | Adăpostește unitatea de harddisk a computerului (fixată cu șuruburi).   |
| 3 |            | Nișa pentru<br>acumulator                          | Adăpostește setul de acumulatori ai computerului.   |
| 4 |            | Difuzoare  | Difuzoarele din stânga și dreapta redau sunetul stereo.   |

## Mediu

- Temperatură:
  - Funcționare: 5°C până la 35°C
  - Nefuncționare: -20°C până la 65°C
- Umiditate (fără condensare):
  - Funcționare: 20% până la 80%
  - Nefuncționare: 20% până la 80%



# TravelMate ноутбук

## Кратко ръководство

### Регистрация на продукта

Когато използвате своя продукт за пръв път, препоръчително е незабавно да го регистрирате. Това ще Ви даде достъп до някои полезни предимства, като напр.:

- По-бързо обслужване от нашите обучени представители.
- Членство в Асег общността: Промоции и участие в проучвания на клиенти.
- Последните новини от Асег.

Побързайте и се регистрирайте, тъй като Ви очакват и други предимства!

### Как да се регистрирате

За да регистрирате своя Асег продукт, посетете [www.acer.com](http://www.acer.com). Изберете своята държава, щракнете върху **РЕГИСТРАЦИЯ НА ПРОДУКТА** и следвайте лесните инструкции.

Също така ще бъдете подканени да регистрирате своя продукт по време на настройката или да щракнете два пъти върху иконата Регистрация на работния плот.

След като получим регистрацията на Вашия продукт, ще Ви изпратим имейл с потвърждение, съдържащ важни данни, които трябва да съхраните на сигурно място.

### Закупуване на Асег аксесоари

Щастливи сме да Ви осведомим, че програмата за удължаване на гаранцията на Асег и аксесоари за ноутбука са достъпни онлайн. Посетете нашия онлайн магазин и намерете това, което Ви е необходимо, на адрес [store.acer.com](http://store.acer.com).

Асег магазинът се закрива постепенно и може да не е достъпен в някои региони. Моля, проверявайте редовно, за да видите кога ще бъде достъпен за Вашата държава.

© 2012 Всички права запазени.

Ръководство за бърз старт за TravelMate ноутбук  
Тази редакция: 07/2012

Модел номер: \_\_\_\_\_

Сериен номер: \_\_\_\_\_

Дата на покупка: \_\_\_\_\_

Място на закупуване: \_\_\_\_\_

## Преди всичко

Бихме желали да ви благодарим, че сте избрали ноутбук на Асег за вашите нужди в областта на мобилните компютри.

## Вашите ръководства

За да ви помогнем при употребата на вашия ноутбук Асег, ние изготвихме следните ръководства:

Първо, **Плакатът с настройки** Ви помага с началните настройки на компютъра.

Печатната версия на **Бързото ръководство** ви представя основните функции и възможности на новия ви компютър.

За повече информация как Вашият компютър може да Ви помогне да сте по-продуктивни, моля, вижте **Ръководството на потребителя**. **Ръководството на потребителя** съдържа полезна информация за Вашия нов компютър. Покрива основни теми като използване на клавиатура, аудио и др.

То съдържа подробна информация за теми като системни инструменти, възстановяване на данни, опции за ъпгрейд и решаване на проблеми. В допълнение, то съдържа и гаранционна информация, както и основните регулации и бележки за безопасност, свързани с вашия ноутбук.

За да го отворите, следвайте тези стъпки:

- 1 Напишете "Потребител" от *Start*.
- 2 Щракнете върху **Асег Ръководство на потребителя**.

## Преглед на Вашия Асер ноутбук

След като настроите компютъра си, както е показано на плаката с настройки, ще Ви запознаем с Вашия нов ноутбук Асер.



### Изглед на горен капак



| # | Икона | Елемент    | Описание  |
|---|-------|------------|---|
| 1 |       | Микрофон   | Вграден микрофон за запис на звук.  |
| 2 |       | Дисплей    | Нарича се още "Течнокристален дисплей" (LCD) и е екранът на компютъра.  |
| 3 |       | Уеб камера | Уеб камера за видео комуникации.<br><i>Светлинен индикатор близо до уеб камерата показва, че уеб камерата е активна (само за някои модели).</i> |

## Изглед на клавиатурата





| # | Икона   | Елемент                             | Описание   |
|---|---|-------------------------------------|--|
| 1 |  | Бутон за комуникация                | Включва/изключва устройствата за комуникация на компютъра.                           |
| 2 |  | Бутон на захранването/<br>индикатор | С него компютърът се включва и изключва. Показва статуса на захранване на компютъра. |
| 3 |   | Клавиатура                          | Служи за въвеждане на данни в компютъра Ви.  |
| 4 |   | Тъчпад                              | Чувствително на допир посочващо устройство, което функционира като компютърна мишка. |
| 5 |   | Бутони за щракане (ляв и десен)     | Левият и десният бутони функционират като ляв и десен бутон на мишка.                |

## Бързи клавиши

Компютърът има "бързи клавиши" - клавишни комбинации за бърз достъп до повечето от контролите му, като например яркост на дисплея и сила на звука.






За да активирате бързите клавиши, натиснете и задръжте клавиша <Fn> преди да натиснете другия бърз клавиш от комбинацията.

| Бърз клавиш    | Икона   | Функция                            | Описание   |
|----------------|---|------------------------------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | Комуникация                        | Включва/изключва устройствата за комуникация на компютъра.   |
| <Fn> + <F4>    |    | Заспиване                          | Вкарва компютъра в режим "Заспиване".  |
| <Fn> + <F5>    |    | Превключване на дисплей            | Превключва активния дисплей между екрана, външния монитор (ако е свързан такъв), или и двете.                      |
| <Fn> + <F6>    |    | Затъмняване на екрана              | Изключва задното осветление на екрана с цел икономия на енергия. Натиснете произволен клавиш, за да го се върнете. |
| <Fn> + <F7>    |    | Превключване на тъчпада            | Включва и изключва тъчпад.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Превключване на високоговорителите | Включва и изключва високоговорителите.   |
| <Fn> + <D>     |  | Засилване на яркостта              | Увеличава яркостта на екрана.  |
| <Fn> + <D>     |  | Намаляване на яркостта             | Намалява яркостта на екрана.   |
| <Fn> + <A>     |  | Усилване на звука                  | Усилва силата на звука.  |
| <Fn> + <V>     |  | Намаляване на звука                | Намалява силата на звука.  |
| <Fn> + <Home>  |  | Възпроизвеждане/ Пауза             | Възпроизвеждане или пауза за избрания мултимедийен файл.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Стоп                               | Спира възпроизвеждането на избрания мултимедийен файл.   |

| Бърз клавиш    | Икона   | Функция  | Описание                                  |
|----------------|---|----------|---|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Предишен | Връщане към предишен мултимедиен файл.    |
| <Fn> + <End>   |  | Напред   | Прескачане до следващия мултимедиен файл. |

## Преден изглед при затворен лаптоп



| # | Икона   | Елемент                               | Описание   |
|---|---|---------------------------------------|--|
| 1 |    | Четец на карти Multi-in-1 (Много в 1) | Чете Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick Pro (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Забележка:</b> Натиснете, за да извадите/инсталирате картата. Не може да се използва повече от една карта едновременно. |
|   |    | Индикатор на твърдия диск             | Показва дали твърдият диск е активен.  |
|   |    | Индикатор за комуникации              | Посочва статуса на устройството за безжична връзка на компютъра.   |
| 2 |  | Индикатор на захранването             | Показва статуса на захранване на компютъра.  |
|   |  | Индикатор за нивото на батерията      | Показва статуса на батерията на компютъра.<br><b>1. Зареждане:</b> Индикаторът свети жълто, докато батерията се зарежда.<br><b>2. Напълно заредена:</b> Индикаторът свети в синьо, когато сте в режим AC.                      |

## Изглед отляво



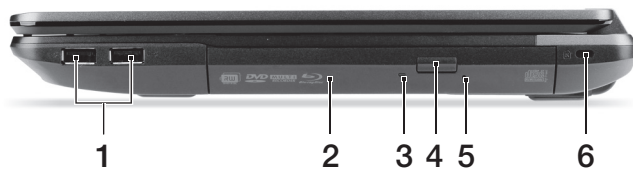
| # | Икона | Елемент                           | Описание   |
|---|-------|-----------------------------------|--|
| 1 |       | Жак за DC вход                    | За връзка с AC адаптер.  |
| 2 |       | Порт за Ethernet (RJ-45)          | За връзка с мрежа, базирана на Ethernet 10/100/1000.   |
| 3 |       | Порт за външен дисплей (VGA)      | За връзка с дисплейно устройство (напр. външен монитор, LCD проектор).   |
| 4 |       | HDMI порт                         | Поддържа високодетаилна цифрова видео връзка.  |
| 5 |       | USB порт                          | За свързване на USB устройства.<br><i>Ако даден порт е черен, то той е съвместим с USB 2.0; ако даден порт е син, то той поддържа и USB 3.0 (вижте по-долу).</i> |
| 6 |       | Вход за микрофон                  | Приема входящ сигнал от външни микрофони.  |
|   |       | Жак за слушалки/ високоговорители | Свързва се с аудио устройства (напр. високоговорители, слушалки).  |



## Информация за USB 3.0

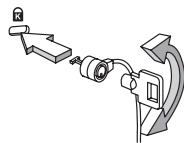
- Съвместимост с USB 3.0 и по-стари USB устройства.
- За оптимална производителност използвайте сертифицирани USB 3.0 устройства.
- Според спецификацията на USB 3.0 (SuperSpeed USB).



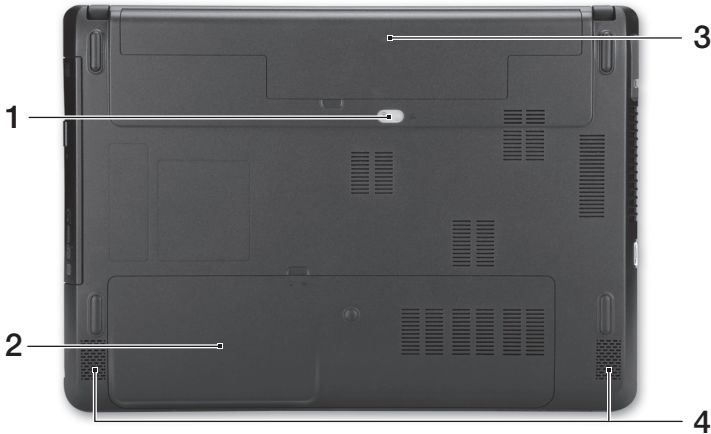
## Изглед отдясно







| # | Икона   | Елемент                                   | Описание   |
|---|---|---|--|
| 1 |    | USB порт                                  | За свързване на USB устройства.<br><i>Ако даден порт е черен, то той е съвместим с USB 2.0; ако даден порт е син, то той поддържа и USB 3.0.</i>   |
| 2 |   | Оптично устройство                        | Вътрешно оптично устройство; чете CD или DVD дискове.  |
| 3 |   | Индикатор за достъп до оптичен диск       | Светва, когато оптичното устройство е активно.   |
| 4 |   | Бутон за отваряне на оптичното устройство | Изважда оптичния диск от устройството.   |
| 5 |   | Отвор за спешно изваждане                 | За изваждане на оптичния диск, когато компютърът е изключен.<br><b>Забележка:</b> Пъхнете кламер в дупката за спешно изваждане, за да извадите подноса на оптичното устройство, докато компютъра е изключен.   |
| 6 |  | Отвор за заключващ механизъм Kensington   | За връзка с Kensington-съвместим компютърен заключващ механизъм.<br><b>Забележка:</b> Увийте осигурителния кабел около неподвижен обект като закрепена за пода маса или дръжката на заключено чекмедже. Поставете ключалката в жлеба и завъртете ключа, за да я заключите. Има и някои модели без ключове. |



## Изглед отдолу



| # | Икона   | Елемент   | Описание   |
|---|---|---|--|
| 1 |    | Езиче за освобождаване на батерията/механизъм за заключване | Освобождава батерията, за да можете да я извадите.<br><i>Поставете подходящ инструмент в езичето и плъзнете, за да освободи.</i> |
| 2 |    | Отделение за памет  | Тук се поставя главната памет на компютъра.  |
|   |    | Отделение за твърдия диск                                   | Тук се намира твърдият диск на компютъра (прикрепен с винтове).  |
| 3 |  | Отделение за батерия  | Тук се поставя батерияният пакет на компютъра.   |
| 4 |   | Високоговорители  | Ляв и десен високоговорител за възпроизвеждане на стерео звук.   |

## Околна среда

- Температура:
  - Работна: от 5°C до 35°C
  - За съхранение: от -20°C до 65°C
- Влажност (без кондензация):
  - Работна: от 20% до 80%
  - За съхранение: от 20% до 80%

# TravelMate sülearvuti

## Lühijuhend

### Toote registreerimine

Toote esmakordsel kasutamisel on soovitatav see kohe registreerida. See annab teile juurdepääsu mõningatele kasulikele eelistele, näiteks:

- Kiirem teenindus meie koolitatud esindajatelt.
- Aceri kogukonna liikmelisus: pakkumiste saamine ja kliendiuringutes osalemine.
- Värskeimad uudised Acerilt.

Kiirustage ja registreerige, teid ootavad ka muud eelised!

### Kuidas registreerida

Aceri toote registreerimiseks külastage veebisaiti **www.acer.com**. Valige oma riik, klõpsake nupul **TOOTE REGISTREERIMINE** ja järgige lihtsaid juhiseid.

Teil palutakse toote registreerida seadistustoimingu ajal, kuid võite ka klõpsata töölaual oleval registreerimise ikoonil.

Kui oleme teie tooteregistreeringu kätte saanud, saadetakse teile olulisi andmeid sisaldav kinnitusmeil, mille peaksite kindlas kohas alles hoidma.

### Aceri tarvikute hankimine

Meil on hea meel teile teatada, et Aceri garantilaienduse programm ja sülearvutitarvikud on võrgus saadaval. Külastage meie veebipoodi aadressil **store.acer.com** ja leidke sealt endale vajalik.

Aceri veebipoodi avatakse järk-järgult ja kahjuks ei pruugi see kõigis piirkondades saadaval olla. Palun käige aeg-ajalt vaatamas, kas see on teie riigis juba avatud.

© 2012 Kõik õigused kaitstud.

TravelMate sülearvuti lühijuhend  
See versioon: 07/2012

Mudeli number: \_\_\_\_\_

Seerianumber: \_\_\_\_\_

Ostukuupäev: \_\_\_\_\_

Ostukoht: \_\_\_\_\_

## Tähtsamad asjad kõigepealt

Täname teid, et valisite oma kaasaskantavaks arvutiks Aceri sülearvuti.

### Teie teejuhid

Et aidata Teil kasutada oma Acer'i sülearvutit, oleme loonud komplekti juhiseid:

Kõigepealt aitab **seadistuse poster** teil alustada oma arvuti häälestamist.

Trükitud **Lühijuhend** tutvustab Teile uue arvuti põhilisi omadusi ja funktsioone.

Kui soovite rohkem teada saada, kuidas arvuti aitab teil produktiivsem olla, vaadake **kasutusjuhendit**. **Kasutusjuhend** sisaldab kasulikku teavet arvuti kasutuselevõtmise kohta. See katab põhilisi teemasid nagu klaviatuuri kasutamine, heli jne.

See juhend sisaldab täpsemat teavet teemadel nagu süsteemiutiliidid, andmete taastamine, laiendusvõimalused ja veaotsing. Sellele lisaks sisaldab see garantiiteavet ning sülearvuti kohta kehtivaid üldiseid regulatsioone ja ohutuseeskirju.

Juhised selle avamiseks:

- 1 Trüki *start*-menüüs „Kasutaja”.
- 2 Klõpsake real **Aceri kasutusjuhend**.

## Teie Aceri sülearvuti ülevaade

Kui olete oma arvuti häälestanud häälestuse postril kujutatud viisil, lubage meil teile tutvustada teie uut Aceri sülearvutit.



### Kaane pealtvaade



| # | Ikon | Objekt       | Kirjeldus   |
|---|------|--------------|---|
| 1 |      | Mikrofon     | Sisseehitatud mikrofon heli salvestamiseks.   |
| 2 |      | Kuvariekraan | Seda nimetatakse ka vedelkristallekraaniks (LCD) ning see kuvab arvuti pilti.   |
| 3 |      | Veebikaamera | Veebikaamera videosuhtluseks.<br><i>Veebikaamera kõrval olev märgutuli näitab, kas veebikaamera on aktiivne (ainult teatud mudelite).</i> |

## Klaviatuuri vaade

















| # | Ikon  | Objekt                       | Kirjeldus  |
|---|---|------------------------------|--|
| 1 |  | Sidenuppu                    | Lubab/keelab arvuti sideseadmed.                                   |
| 2 |  | Voolunupp/-indikaator        | Arvuti sisse- ja väljalülitamiseks. Näitab arvuti olekut.          |
| 3 |   | Klaviatuur                   | Andmete sisestamiseks arvutisse.                                   |
| 4 |   | Puuteplaat                   | Puutetundlik osutusseadis, mis töötab arvutihirena.                |
| 5 |   | Klõpsunupud (vasak ja parem) | Vasak ja parem nupp funktsioneerivad vasaku ja parema hiirenupuna. |

## Kiirklahvid

Arvutil on enamike seadete jaoks (nt ekraani heledus, heliväljund) olemas kiirklahvid ja klahvikombinatsioonid.






Kiirklahvide aktiveerimiseks vajutage ning hoidke enne teise kombinatsiooni kuuluva klahvi vajutamist all klahvi <Fn>.

| Kiirklahv      | Ikoon   | Funktsioon            | Kirjeldus  |
|----------------|---|-----------------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | Kommunikatsioon       | Lubab/keelab arvuti sideseadmed.   |
| <Fn> + <F4>    |    | Unerežiim             | Lülitab arvuti unerežiimi.   |
| <Fn> + <F5>    |    | Ekraani valik         | Lülitab ekraanipildi kuvaekraanile, välisele ekraanile (kui see on ühendatud) või mõlemale.                  |
| <Fn> + <F6>    |    | Tühi ekraan           | Lülitab ekraani tagantvalgustuse energia säästmiseks välja. Tagasipöördumiseks vajutage suvalisele klahvile. |
| <Fn> + <F7>    |    | Puuteplaadi lüliti    | Lülitab integreeritud puuteplaadi sisse või välja.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Kõlarilüliti          | Lülitab kõlarid sisse või välja.   |
| <Fn> + <▷>     |    | Heleduse suurendamine | Suurendab ekraani heledust.  |
| <Fn> + <◁>     |   | Heleduse vähendamine  | Vähendab ekraani heledust.   |
| <Fn> + <△>     |  | Helitugevus üles      | Tõstab helitugevust.   |
| <Fn> + <▽>     |  | Helitugevus alla      | Vähendab helitugevust.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Esita/paus            | Esitab või peatab valitud meediumifaili.   |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Lõpeta                | Lõpetab valitud meediumifaili esitamise.   |
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Eelmine               | Pöördub tagasi eelmise meediumifaili juurde.   |
| <Fn> + <End>   |  | Järgmine              | Ligub edasi järgmise meediumifaili juurde.   |



## Suletud eestvaade



| # | Ikoon   | Objekt                 | Kirjeldus   |
|---|---|------------------------|---|
| 1 |  | Mitu-ühes kaardilugeja | Võtab vastu Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) ja xD-Picture kaarte (xD).<br><b>Märkus:</b> Kaardi eemaldamiseks/ paigaldamiseks vajutage sellele. Korraga saab töötada ainult üks kaart. |
|   |  | Kõvakettaindikaator    | Näitab kõvaketta aktiivsust.  |
|   |  | Ühenduse indikaator    | Näitab arvuti traadita ühenduse seadme olekut.  |
| 2 |  | Vooluindikaator        | Näitab arvuti olekut.   |
|   |  | Akuindikaator          | Näitab arvuti aku olekut.<br><b>1. Laadimine:</b> kui akut laetakse, on tuli kollakat värvi.<br><b>2. Täielikult laetud:</b> kui arvuti on vooluvõrgus, on tuli sinist värvi.   |

## Vaade vasakult





| # | Ikon | Objekt                        | Kirjeldus   |
|---|------|-------------------------------|---|
| 1 |      | Alalisvoolusisendi pistik     | Vahelduvvooluadapteri (toiteploki) ühendamiseks.  |
| 2 |      | Etherneti (RJ-45) port        | Ethernet 10/100/1000-põhise võrguga ühendamiseks.   |
| 3 |      | Välise kuvari (VGA) port      | Kuvaseadme (nt välise monitori või LCD-projektori) ühendamiseks.  |
| 4 |      | HDMI-port                     | Toetab kõrglahutusega digitaalvideoühendusi.  |
| 5 |      | USB-port                      | USB-seadmetega ühendamiseks.<br><i>Kui port on musta värvi, siis ühildub see USB 2.0-ga, kui sinine, siis ühildub see ka USB 3.0-ga (vt allpool).</i> |
| 6 |      | Mikrofonisisend               | Võtab vastu sisendheli välisest mikrofonist.  |
|   |      | Kõrvaklappide/kõlarite pistik | Audioseadmete ühendamiseks (nt kõlarid, kõrvaklapid).   |

## Teave USB 3.0 kohta

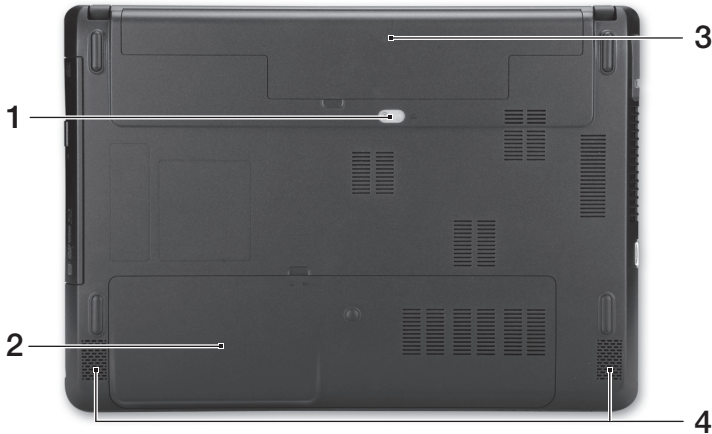
- Ühildub USB 3.0 ja varasemate USB-seadmetega.
- Optimaalse jõudluse saavutamiseks kasutage USB 3.0 sertifikaadiga seadmeid.
- Määratletud standardi USB 3.0 (SuperSpeed USB) alusel.





## Vaade paremalt



| # | Ikoon  | Objekt                             | Kirjeldus   |
|---|--|------------------------------------|---|
| 1 |   | USB-port                           | USB-seadmetega ühendamiseks.<br><i>Kui port on musta värvi, siis ühildub see USB 2.0-ga, kui sinine, siis ühildub see ka USB 3.0-ga.</i>  |
| 2 |  | Optiline seade                     | Sisemine optiline seade; loeb CD-sid või DVD-sid.   |
| 3 |  | Optilise ketta lugemise indikaator | Süttib, kui optiline seade on aktiivne.   |
| 4 |  | Optilise seadme väljastusnupp      | Väljastab optilise ketta seadmest.  |
| 5 |  | Hädaväljastusava                   | Avab optilise seadme sahtli, kui arvuti on välja lülitatud.<br><b>Märkus:</b> Optilise seadme avamiseks siis, kui arvuti on välja lülitatud, lükake hädaväljastusavasse kirjaklamber.   |
| 6 |  | Kensington-luku pesa               | Kensington-tüüpi arvuti turvaluku ühendamiseks.<br><b>Märkus:</b> Vedage arvuti turvaluku kaabel ümber liikumatu objekti, näiteks laua või lukustatud sahtli käepideme. Lükake lukk avasse ning keerake luku sulgemiseks võtit. Saadaval on ka võtmeta mudelid. |

## Põhjavaade



| # | Ikoon  | Objekt                    | Kirjeldus  |
|---|--|---------------------------|--|
| 1 |   | Aku vabastamise riiv/lukk | Vabastab aku, et seda saaks välja võtta. Sisestage sobiv tööriist riivi ja libstage vabastamiseks. |
| 2 |   | Mälusahtel                | Siin asub arvuti põhimälu.   |
|   |   | Kõvakettaseksioon         | Siin asub arvuti kõvaketas (kinnitatud kruvidega).   |
| 3 |  | Akuseksioon               | Siin asuvad arvuti akud.   |
| 4 |  | Kõlarid                   | Vasak- ja parempoolne kõlar, toodavad stereoheli.  |

## Keskkond

- Temperatuur:
  - Töötamiseks sobiv: 5°C kuni 35°C
  - Sobimatu: -20°C kuni 65°C
- Niiskus (mittekondenseeruv):
  - Töötamiseks sobiv: 20% kuni 80%
  - Sobimatu: 20% kuni 80%

# TravelMate piezīmjdators

## Ātrais ceļvedis

### Produkta reģistrācija

Pirmajā produkta lietošanas reizē ir ieteicams to nekavējoties reģistrēt. Jūs iegūsiet vairākas noderīgas priekšrocības, piemēram:

- Ātrāku apkalpošanu no mūsu apmācītajiem pārstāvjiem.
- Dalību Acer kopienā: saņemiet piedāvājumus un piedalieties klientu aptaujās.
- Jaunākās ziņas no Acer.

Pasteidzieties un reģistrējieties, jo jūs gaida arī citas priekšrocības!

### Kā reģistrēt

Lai reģistrētu savu Acer produktu, lūdzu, apmeklējiet **www.acer.com**. Izvēlieties savu valsti, noklikšķiniet **PRODUKTA REĢISTRĀCIJA**, un izpildiet vienkāršās instrukcijas.

Iestatīšanas procesa laikā jums arī tiks jautāts, vai vēlaties reģistrēt savu produktu, taču jūs varat arī dubultklikšķināt uz darbvirsmas novietoto reģistrācijas ikonu.

Kad būsīm saņēmuši jūsu produkta reģistrāciju, jums tiks nosūtīts apstiprinājuma e-pasts ar svarīgiem datiem, kurus vajadzētu saglabāt drošā vietā.

### Acer piederumu saņemšana

Ar prieku varam jūs informēt, ka Acer garantijas pagarināšanas programma un piezīmjdatoru piederumi ir pieejami tiešsaistē. Nāciet un apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu **store.acer.com**, un atrodiē tieši to, kas jums nepieciešams.

Acer veikals tiek ieviests pakāpeniski, tādēļ diemžēl tas var nebūt pieejams dažos apgabalos. Lūdzu, regulāri sekojiet jaunumiem, lai uzzinātu, kad tas ir pieejams jūsu valstī.

© 2012 Visas tiesības paturētas.

TravelMate piezīmjdatora ātrais ceļvedis  
Šī versija: 07/2012

Modeļa numurs: \_\_\_\_\_

Sērijas numurs: \_\_\_\_\_

Iegādes datums: \_\_\_\_\_

Pirkuma vieta: \_\_\_\_\_

# Galvenais vispirms

Mēs vēlamies jums pateikties, ka esat izvēlēties Acer piezīmjdatoru, lai nodrošinātu savas mobilās skaitļošanas vajadzības.

## Jūsu rokasgrāmatas

Lai palīdzētu jums lietot Acer piezīmjdatoru, esam sagatavojuši rokasgrāmatu komplektu:

Pirmkārt, **uzstādīšanas attēls** jums palīdz sagatavot datoru darbam.

**Ātrais ceļvedis** sniedz ieskatu par jūsu jaunā datora galvenajiem līdzekļiem un funkcijām.

Lai uzzinātu vairāk, kā jūsu dators jums var palīdzēt būt vēl produktīvākam, lūdzu, skatiet **lietotāja rokasgrāmatā**. **Lietotāja rokasgrāmatā** ir noderīga informācija par jūsu jauno datoru. Tas aptver pamata tematiku, tādu kā tastatūras un audio izmantošana utt.

Šajā ceļvedī ir detalizēta informācija par tādām tēmām kā sistēmas utilītas, datu atkopšana, paplašināšanas opcijas un problēmu novēršana.

Bez tam tajā ir iekļauta informācija par garantijām un piezīmjdatora lietošanas vispārīgas regulas un drošības paziņojumi.

Veiciet šīs darbības, lai tam piekļūtu:

- 1 Izvēlnē **Sākt** ievadiet „Lietotājs”.
- 2 Noklikšķiniet uz **Acer lietotāja rokasgrāmata**.

## Acer piezīmjdatora pārskats

Ja esat sagatavojis datoru darbam, kā redzams uzstādīšanas attēlā, ļaujiet mums jūs iepazīstināt ar jūsu jauno Acer piezīmjdatoru.

### Skats uz augšējo pārsegu





| # | Ikona | Vienums         | Apraksts  |
|---|-------|-----------------|---|
| 1 |       | Mikrofons       | Iekšējais mikrofons skaņas ierakstīšanai.   |
| 2 |       | Displeja ekrāns | Saukts arī par šķidro kristālu displeju (LCD); rāda datora izvadi.  |
| 3 |       | Tīmekļa kamera  | Tīmekļa kamera videosakariem.<br><i>Indikators blakus tīmekļa kamerai norāda, ka tīmekļa kamera ir aktīva (tikai atsevišķiem modeļiem).</i> |



## Tastatūras skats



| # | Ikona   | Vienums                                   | Apraksts   |
|---|---|---|--|
| 1 |  | Sakarų poga                               | Iespējo/atspējo datora sakarų ierīces.                           |
| 2 |  | Barošanas poga/<br>indikators             | Ieslēdz un izslēdz datoru. Norāda datora barošanas statusu.      |
| 3 |   | Tastatūra                                 | Datu ievadišanai datorā.   |
| 4 |   | Skārienpanelis                            | Skārienjutīga rādītājierīce, kas darbojas kā datora pele.        |
| 5 |   | Klikšķināmas<br>pogas (kreisā un<br>labā) | Kreisā un labā poga darbojas tāpat kā peles kreisā un labā poga. |

## Ātrie taustiņi

Lai piekļūtu lielākajai daļai datora vadības funkciju, piemēram, ekrāna spilgtumam un skaļuma izvadei, tiek izmantoti datora ātrie taustiņi vai taustiņu kombinācijas.

Lai aktivizētu ātros taustiņus, vispirms nospiediet un turiet nospiestu taustiņu <Fn> un pēc tam nospiediet ātro taustiņu kombinācijas otru taustiņu.

| Ātrais taustiņš | Ikona   | Funkcija                  | Apraksts   |
|-----------------|---|---------------------------|--|
| <Fn> + <F3>     |    | Sakari                    | Iespējo/atspējo datora sakaru ierīces.   |
| <Fn> + <F4>     |    | Miega režīms              | Pārslēdz datoru miega režīmā.  |
| <Fn> + <F5>     |    | Displeja pārslēgšana      | Pārslēdz displeja izvadi starp displeja ekrāna un ārējo monitoru (ja tas ir pievienots), vai rāda izvadi abos.         |
| <Fn> + <F6>     |    | Tukšs ekrāns              | Enerģijas taupīšanas nolūkā izslēdz displeja ekrāna pretgaismu. Lai atjaunotu pretgaismu, nospiediet jebkuru taustiņu. |
| <Fn> + <F7>     |    | Skārienpaneļa pārslēgšana | Ieslēdz un izslēdz iekšējo skārienpaneli.  |
| <Fn> + <F8>     |    | Skaļruņu pārslēgšana      | Ieslēdz un izslēdz skaļruņus.  |
| <Fn> + <D>      |   | Spilgtāk                  | Palielina ekrāna spilgtumu.  |
| <Fn> + <D>      |  | Blāvāk                    | Samazina ekrāna spilgtumu.   |
| <Fn> + <Δ>      |  | Skaļāk                    | Palielina skaņas skaļumu.  |
| <Fn> + <▽>      |  | Klusāk                    | Samazina skaņas skaļumu.   |
| <Fn> + <Home>   |  | Atskaņot/pauzēt           | Atskaņo vai aptur izvēlēto multivides failu.   |
| <Fn> + <Pg Up>  |  | Apturēt                   | Pārtrauc izvēlēto multivides faila atskaņošanu.  |

| Ātrais taustiņš | Ikona | Funkcija      | Apraksts                                    |
|-----------------|-------|---------------|---|
| <Fn> + <Pg Dn>  | ◀◀    | Iepriekšējais | Atgriežas pie iepriekšējā multivides faila. |
| <Fn> + <End>    | ▶▶    | Tālāk         | Pārlec uz nākamo multivides failu.          |

## Skats no priekšpuses aizvērtā veidā



| # | Ikona | Vienums                        | Apraksts  |
|---|-------|--------------------------------|---|
| 1 |       | Karšu lasītājs "Vairāki vienā" | Pieņem datu nesējus Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) un xD-Picture Card (xD).<br><b>Piezīme:</b> Nospiediet, lai izņemtu/installētu karti. Vienlaikus var lietot tikai vienu karti. |
|   |       | Cietā diska indikators         | Norāda, kad cietā diska draiveris ir aktīvs.  |
|   |       | Sakaru indikators              | Norāda datora bezvadu savienojamās ierīces statusu.   |
| 2 |       | Barošanas indikators           | Norāda datora barošanas statusu.  |
|   |       | Akumulatora indikators         | Norāda datora akumulatora statusu.<br><b>1. Uzlāde:</b> Indikators ir oranžā krāsā, akumulatoram lādējoties.<br><b>2. Pilnībā uzlādēts:</b> Datoram darbojoties maiņstrāvas režīmā, indikators ir zils.                 |

## Skats no kreisās puses





| # | Ikona | Vienums                    | Apraksts  |
|---|-------|----------------------------|---|
| 1 |       | Līdzstrāvas ieejas ligzda  | Šeit pieslēdz maiņstrāvas adapteru.   |
| 2 |       | Ethernet (RJ-45) ports     | Šeit pieslēdz Ethernet 10/100/1000 tīkla vadu.  |
| 3 |       | Ārējā displeja (VGA) ports | Šeit pieslēdz displeja ierīci (piemēram, ārēju monitoru, LCD projektoru).   |
| 4 |       | HDMI ports                 | Atbalsta augstas kvalitātes ciparu video savienojumus.  |
| 5 |       | USB ports                  | Pieslēdz USB ierīces.<br><i>Ja ports ir melns, tas ir saderīgs ar USB 2.0; ja tas ir zils, tas ir saderīgs arī ar USB 3.0 (skatīt zemāk).</i> |
| 6 |       | Mikrofona ligzda           | Pieņem ievadi no ārējiem mikrofoniem.   |
|   |       | Austiņu/skaļruņu ligzda    | Šeit pieslēdz audio ierīces (piemēram, skaļruņus, austiņas).  |

### Informācija par USB 3.0

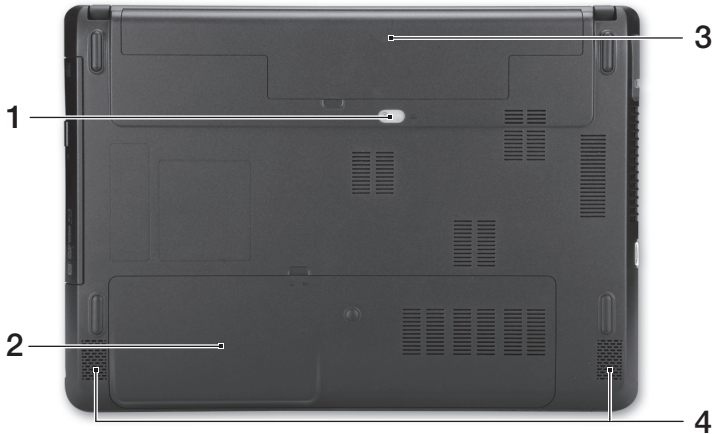
- Saderīgs ar USB 3.0 un vecākām USB ierīcēm.
- Lai sasniegtu optimālu kvalitāti, izmantojiet USB 3.0 sertificētas ierīces.
- Atkarīgs no USB 3.0 (SuperSpeed USB) specifikācijas.





## Skats no labās puses



| # | Ikona   | Vienums                            | Apraksts   |
|---|---|------------------------------------|--|
| 1 |    | USB ports                          | Pieslēdz USB ierīces.<br><i>Ja ports ir melns, tas ir saderīgs ar USB 2.0; ja tas ir zils, tas ir saderīgs arī ar USB 3.0.</i>   |
| 2 |   | Optiskais diskdzinis               | Iekšējais optiskais diskdzinis; pieņem CD vai DVD diskus.  |
| 3 |   | Optiskā diska piekļuves indikators | Iedegas, kad optiskais diskdzinis ir aktīvs.   |
| 4 |   | Optiskā diska izstumšanas poga     | Izstumj no diskdziņa optisko disku.  |
| 5 |   | Ārkārtas diska izņemšanas caurums  | Izstumj optiskā diskdziņa paliktņi, kad dators ir izslēgts.<br><b>Piezīme:</b> <i>Lai izstumtu optiskā diskdziņa paliktņi, kad dators ir izslēgts, iespieties ārkārtas diska izņemšanas caurumā papīra saspraudī.</i>  |
| 6 |  | Kensingtona atslēgas slots         | Šeit pieslēdz Kensingtona atslēgu datora drošībai.<br><b>Piezīme:</b> <i>Aplieciet datora drošības slēdzenes vadu ap nekustīgu priekšmetu, piemēram, galdu vai aizslēgtas atvilktnes rokturi. Ielieciet slēdzeni ierobā un pagrieziet atslēgu, lai nofiksētu slēdzeni. Pieejami arī modeļi bez atslēgas.</i> |

## Skats no apakšpuses



| # | Ikona  | Vienums                                     | Apraksts  |
|---|--|---|---|
| 1 |   | Akumulatora atbrīvošanas slēdzis/ fiksators | Atlaiž akumulatoru, lai to varētu izņemt. <i>Ievietojiet piemērotu instrumentu slēdži un pabīdīet, lai to atlaistu.</i> |
| 2 |   | Atmiņas nodalījums                          | Šeit atrodas datora pamatatmiņa.  |
|   |   | Cietā diska nodalījums                      | Šeit atrodas datora cietais disks (nostiprināts ar skrūvēm).  |
| 3 |  | Akumulatora nodalījums                      | Šeit ievieto datora akumulatoru.  |
| 4 |  | Skaļruņi                                    | Kreisais un labais skaļrunis nodrošina stereo audio izvadi.   |

## Vide

- Temperatūra:
  - Ieslēgtā stāvoklī: no 5°C līdz 35°C
  - Izslēgtā stāvoklī: no -20°C līdz 65°C
- Mitrums (bez kondensācijas):
  - Ieslēgtā stāvoklī: no 20% līdz 80%
  - Izslēgtā stāvoklī: no 20% līdz 80%

# TravelMate nešiojamasis kompiuteris

## Trumpa instrukcija

### Gaminio registravimas

Pradėjus naudotis įsigytu gaminiu rekomenduojame nedelsiant jį užregistruoti. Tai jums suteiks galimybę pasinaudoti įvairiomis privilegijomis, tokiomis kaip:

- Greitesnė mūsų kvalifikuotų atstovų pagalba.
- Narystė „Acer“ bendruomenėje: galimybė gauti informaciją apie akcijas ir dalyvauti klientų apklausose.
- Paskutinės naujienos iš „Acer“.

Paskubėkite užsiregistruoti – jūsų laukia daug įvairių privalumų!

### Kaip užsiregistruoti

Norėdami užregistruoti įsigytą „Acer“ gaminį, apsilankykite adresu **www.acer.com**. Pasirinkite savo šalį, spustelėkite **GAMINIO REGISTRAVIMAS** ir vykdykite nesudėtingas instrukcijas.

Jūsų paprašys užregistruoti gaminį per sąrankos procesą, arba galite dukart spustelėti darbalaukyje esančią piktogramą Registravimas.

Gavę jūsų gaminio registraciją mes elektroniniu paštu išsiųsime patvirtinimo laišką su svarbiais duomenimis, kuriuos jūs turėtumėte laikyti saugioje vietoje.

### „Acer“ priedų įsigijimas

Džiaugiamės galėdami jums pranešti, kad „Acer“ garantijos pratęsimo programa ir nešiojamųjų kompiuterių priedai yra prieinami internete. Apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje ir rasite tai, ko jums reikia, adresu **store.acer.com**.

„Acer“ parduotuvė vystoma palaipsniui ir, deja, gali būti neprieinama kai kuriuose regionuose. Reguliariai tikrinkite, kad sužinotumėte, kad ji taps prieinama jūsų šalyje.

© 2012 Visos teisės saugomos.

TravelMate nešiojamojo kompiuterio trumpa instrukcija

Ši pataisa: 07/2012

Modelio numeris: \_\_\_\_\_

Serijos numeris: \_\_\_\_\_

Išėjimo data: \_\_\_\_\_

Pirkimo vieta: \_\_\_\_\_



## Dalykai, kuriuos reikia atlikti pirmiausia

Leiskite padėkoti, kad pasirinkote „Acer“ nešiojamąjį kompiuterį – tikimės Jūsų nenuvilti ir užtikrinti visus nešiojamojo kompiuterio teikiamus privalumus.

## Instrukcijos Jums

Tam, kad palengvintume Jums naudojimąsi „Acer“ kompiuteriu, parengėme kelias instrukcijas:

Pirmoji yra **sąrankos plakatas** – ši informacija padės pirmosiomis kompiuterio naudojimo minutėmis.

**Trumpoje instrukcijoje** pateikiama informacija apie pagrindines Jūsų įsigyto kompiuterio savybes ir funkcijas.

Išsamesnės informacijos apie tai, kaip padaryti kompiuterį produktyvesniu, rasite **naudotojo vadove**. **Naudotojo vadove** pateikiama naudinga informacija apie jūsų naująjį kompiuterį. Jis apima bendruosius klausimus, kaip, pvz. klaviatūros ir audio sistemos naudojimas ir t.t.

Šioje instrukcijoje išsamiai aprašoma tokia informacija, kaip sisteminiai failai, duomenų atstatymas, kompiuterio galimybių praplėtimas ir gedimų diagnostika. Be to, šioje instrukcijoje yra ir garantinė informacija, bendrieji reikalavimai ir su sauga susiję įspėjimai.

Jei norite peržiūrėti šį gidą:

- 1 Meniu *Paleisti* įrašykite „Naudotojo“.
- 2 Spauskite **Acer naudotojo vadovas**.

## Ekskursija po jūsų Acer nešiojamąjį kompiuterį

Atlikus kompiuterio sąranką kaip parodyta sąrankos plakate, leiskite jus supažindinti su jūsų naujuoju Acer nešiojamuoju kompiuteriu.



### Viršutinio dangčio vaizdas



| # | Piktograma | Elementas          | Aprašymas  |
|---|------------|--------------------|--|
| 1 |            | Mikrofonas         | Vidinis mikrofonas garsui įrašyti.   |
| 2 |            | Ekranas            | Dar vadinamas skystųjų kristalų ekranu (LCD), jame pateikiamas kompiuterio rodomas vaizdas.  |
| 3 |            | Internetinė kamera | Internetinė kamera skirta vaizdo ryšiui užmegzti.<br><i>Šalia internetinės kameros šviečianti lemputė rodo, kad kamera yra aktyvi (tik tam tikruose modeliuose).</i> |

## Klaviatūros vaizdas

















| # | Piktograma  | Elementas                                 | Aprašymas  |
|---|---|---|--|
| 1 |  | Komunikacijos mygtukas                    | Ijungia/išjungia kompiuterio ryšio prietaisus.                                   |
| 2 |  | Maitinimo mygtukas/<br>indikatorius       | Ijungia ir išjungia kompiuterį. Nurodo kompiuterio maitinimo būseną.             |
| 3 |   | Klaviatūra                                | Skirta duomenims į kompiuterį įvesti.  |
| 4 |   | Liečiamasis laukelis                      | Lietimui jautrus įrenginys, veikiantis kaip kompiuterio pelė.                    |
| 5 |   | Pelės klavišai<br>(kairysis ir dešinysis) | Kairysis ir dešinysis klavišai veikia kaip kairysis ir dešinysis pelės mygtukai. |

## Spartieji klavišai

Kompiuteryje įrengti greitieji klavišai ar numatytos klavišų kombinacijos, leidžiančios valdyti daugelį kompiuterio funkcijų, tokių kaip ekrano ryškumas ar garsiakalbių garsas.






Kad suaktyvintumėte sparčiuosius klavišus, prieš spausdami antrąją kombinacijos klavišą nuspauskite ir palaikykite klavišą **<Fn>**.

| Spartusis klavišas                | Piktograma  | Funkcija                      | Aprašymas   |
|-----------------------------------|---|-------------------------------|---|
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F3&gt;</b>    |    | Ryšys                         | Ijungia/išjungia kompiuterio ryšio prietaisus.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F4&gt;</b>    |    | Sustabdyti                    | Ijungia hibernacijos (kompiuterio sustabdymo) režimą.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F5&gt;</b>    |    | Ekranų perjungimas            | Perjungia kompiuterio rodomą vaizdą iš ekrano į išorinį monitorių (jei prijungtas) arba rodo abu. |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F6&gt;</b>    |    | Tuščias ekranas               | Energijos taupymo tikslais išjungia ekraną. Norėdami vėl įjungti, spustelėkite bet kurį klavišą.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F7&gt;</b>    |    | Liečiamojo laukelio jungiklis | Ijungia ir išjungia liečiamąjį laukelį.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;F8&gt;</b>    |    | Garsiakalbio jungiklis        | Ijungia arba išjungia garsiakalbius.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;▷&gt;</b>     |  | Šviesumo didinimas            | Padidina ekrano šviesumą.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;◁&gt;</b>     |  | Šviesumo mažinimas            | Sumažina ekrano šviesumą.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;△&gt;</b>     |  | Garsumo didinimas             | Padidina garsumą.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;▽&gt;</b>     |  | Garsumo mažinimas             | Sumažina garsumą.   |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;Home&gt;</b>  |  | Leisti/pristabdyti            | Paleidžia arba pristabdo pasirinktą medijos failą.  |
| <b>&lt;Fn&gt; + &lt;Pg Up&gt;</b> |  | Stabdyti                      | Sustabdo pasirinktą medijos failą.  |

| Spartusis klavišas | Piktograma  | Funkcija   | Aprašymas                             |
|--------------------|---|------------|---------------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn>     |  | Ankstesnis | Grįžta prie ankstesnio medijos failo. |
| <Fn> + <End>       |  | Kitas      | Pereina prie kito medijos failo.      |








## Uždaryto kompiuterio vaizdas iš priekio



| # | Piktograma  | Elementas                                    | Aprašymas  |
|---|---|--|--|
| 1 |    | Daugiafunkcis atminties kortelių skaitytuvas | Skaito Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD) tipų atminties korteles.<br><b>Pastaba:</b> Spauskite norėdami įdėti/išimti kortelę. Vienu metu galima naudotis tik viena kortele. |
|   |    | Standžio disko indikatorius                  | Nurodo, kai standusis diskas yra aktyvus.  |
|   |  | Ryšio indikatorius                           | Nurodo kompiuterio belaidžio ryšio įtaiso būseną.  |
| 2 |  | Maitinimo indikatorius                       | Nurodo kompiuterio maitinimo būseną.   |
|   |  | Baterijos indikatorius                       | Nurodo kompiuterio baterijos būseną.<br><b>1. Kraunasi:</b> Kai baterija įkraunama, lemputė šviečia gintaro spalva.<br><b>2. Pilnai pakrauta:</b> Veikiant KS režimu, šviečia mėlyna spalva.   |

## Vaizdas iš kairės

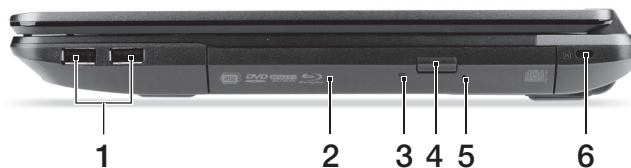


| # | Piktograma  | Elementas                                  | Aprašymas   |
|---|---|--|---|
| 1 |    | Nuolatinės srovės (NS) lizdas              | Skirtas prijungti kintamos srovės (AC) adapteriui.  |
| 2 |    | Eterneto (RJ-45) lizdas                    | Skirtas prisijungti prie ethernetinio 10/100/1000 tinklo.   |
| 3 |    | Išorinio vaizdavimo įrenginio (VGA) lizdas | Skirtas prijungti papildomą vaizdavimo įrenginį (pvz. išorinį monitorių, LCD projektorių).  |
| 4 |    | HDMI prievadas                             | Skirtas didelės raiškos skaitmeniniams vaizdo prietaisams prijungti.  |
| 5 |    | USB prievadas                              | Skirtas prijungti USB įrenginius.<br><i>Jei prievadas juodas, dera su USB 2.0, jei mėlynas – dera ir su USB 3.0 standartu (žr. toliau).</i> |
| 6 |  | Mikrofono lizdas                           | Skirtas išoriniams mikrofonams prijungti.   |
|   |  | Ausinių/<br>garsiaikalbio lizdas           | Skirtas audio prietaisams prijungti (pvz. garsiaikalbiams, ausinėms).   |

## Informacija apie USB 3.0

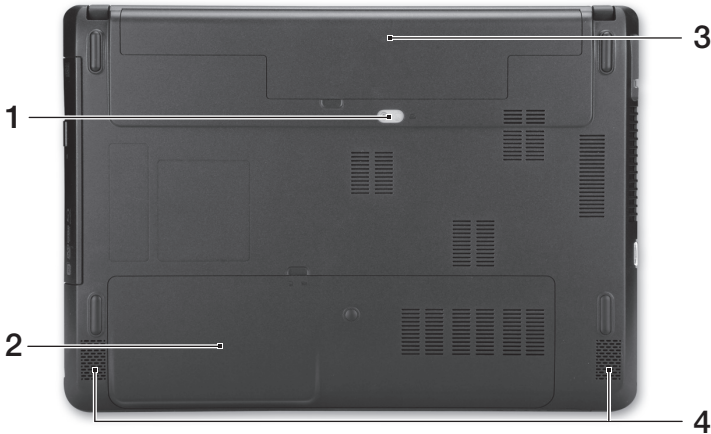
- Dera su USB 3.0 ir senesniais USB įrenginiais.
- Siekdami užtikrinti optimalų našumą, naudokite USB 3.0 sertifikuotus įrenginius.
- Nustatyta pagal USB 3.0 („SuperSpeed USB“) specifikaciją.





## Vaizdas iš dešinės



| # | Piktograma | Elementas                           | Aprašymas  |
|---|------------|-------------------------------------|--|
| 1 |            | USB prievadas                       | Skirtas prijungti USB įrenginius.<br><i>Jei prievadas juodas, dera su USB 2.0, jei mėlynas – dera ir su USB 3.0 standartu.</i>   |
| 2 |            | Optinių diskų įrenginys             | Vidinis optinių diskų įrenginys, skaito CD arba DVD diskus.  |
| 3 |            | Optinio disko prieigos indikatorius | Įsijungia, kai optinių diskų įrenginys aktyvus.  |
| 4 |            | Optinio disko išstūmimo mygtukas    | Išstumia optinį diską iš įrenginio.  |
| 5 |            | Avarinio atidarymo anga             | Atidaro optinių diskų įrenginio stalčių, kai kompiuteris išjungtas.<br><b>Pastaba:</b> Norėdami esant išjungtam kompiuteriui atidaryti optinių diskų įrenginio dureles, į avarinio atidarymo angą įkiškite sąvaržėlę.  |
| 6 |            | „Kensington“ spynos lizdas          | Skirtas užfiksuoti „Kensington“ tipo kompiuterio užraktui.<br><b>Pastaba:</b> Kompiuterio užrakto kabelį apvyniokite aplink nejudamą objektą, pvz. stalą arba užrakinto stalčiaus rankeną. Įkiškite užraktą į įpjovą ir pasukite raktelį, kad užsirakintų. Siūloma ir modelių be raktelių. |

## Vaizdas iš apačios



| # | Piktograma   | Elementas                      | Aprašymas   |
|---|--|--------------------------------|---|
| 1 |   | Baterijos fiksatorius/užraktas | Atpalaiduoja bateriją, leidžia ją išimti.<br><i>Ikiškite tinkamą įrankį į fiksatorių ir pastumkite, kad atleistumėte.</i> |
| 2 |   | Darbinės atminties skyrius     | Čia dedama kompiuterio darbinė atmintis.  |
|   |   | Standžiojo disko skyrius       | Čia dedamas kompiuterio standusis diskas (fiksuojamas varžtais).  |
| 3 |  | Baterijos skyrius              | Skirtas įdėti kompiuterio bateriją.   |
| 4 |  | Garsiakalbiai                  | Kairysis ir dešinysis garsiakalbiai transliuoja stereo garsą.   |

## Aplinka

- Temperatūra:
  - Darbinė: nuo 5°C iki 35°C
  - Saugojimo: nuo -20°C iki 65°C
- Drėgmė (be kondensacijos):
  - Darbinė: nuo 20% iki 80%
  - Saugojimo: nuo 20% iki 80%



# Φορητός υπολογιστής TravelMate

## Γρήγορος οδηγός

### Δήλωση προϊόντος

Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το προϊόν, συνιστάται να το δηλώνετε αμέσως. Αυτό σας παρέχει ορισμένα χρήσιμα πλεονεκτήματα, όπως:

- Ταχύτερη εξυπηρέτηση από τους εκπαιδευμένους εκπροσώπους μας.
- Ιδιότητα μέλους στην κοινότητα της Acer: λήψη προωθήσεων προϊόντων και συμμετοχή σε έρευνες πελατών.
- Τελευταίες ειδήσεις από την Acer.

Βιαστείτε και εγγραφείτε, καθώς σας περιμένουν και άλλα πλεονεκτήματα!

### Πώς θα εγγραφείτε

Για να δηλώσετε το προϊόν σας Acer, επισκεφθείτε τον ιστότοπο **www.acer.com**. Επιλέξτε τη χώρα σας, κάντε κλικ στο **ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ** και ακολουθήστε τις απλές οδηγίες.

Θα σας ζητηθεί να δηλώσετε το προϊόν σας και κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης ή μπορείτε να κάνετε διπλό κλικ στο εικονίδιο Εγγραφή της επιφάνειας εργασίας.

Μετά τη δήλωση του προϊόντος, θα σας αποσταλεί επιβεβαιωτικό e-mail με σημαντικά στοιχεία που θα πρέπει να φυλάξετε σε ασφαλές μέρος.

### Αγορά αξεσουάρ Acer

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να σας πληροφορήσουμε ότι το πρόγραμμα επέκτασης εγγύησης της Acer και τα αξεσουάρ φορητού υπολογιστή είναι διαθέσιμα online. Επισκεφθείτε το ηλεκτρονικό μας κατάστημα και βρείτε αυτό που χρειάζεστε στο **store.acer.com**.

Το κατάστημα της Acer βρίσκεται στο στάδιο της ανάπτυξης και, δυστυχώς, ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμο σε κάποιες περιοχές. Ελέγχετε τακτικά για να διαπιστώσετε πότε θα είναι διαθέσιμο στη χώρα σας.

© 2012 Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Σύντομος οδηγός φορητού υπολογιστή TravelMate  
Αυτή η αναθεώρηση: 07/2012

Αριθμός μοντέλου: \_\_\_\_\_

Σειριακός αριθμός: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία αγοράς: \_\_\_\_\_

Τόπος αγοράς: \_\_\_\_\_

## Πρώτα από όλα

Θα επιθυμούσαμε να σας ευχαριστήσουμε που επιλέξατε το φορητό υπολογιστή της Acer με σκοπό την αντιμετώπιση των αναγκών σας για φορητό υπολογιστή.

## Οι οδηγοί σας

Για να σας βοηθήσουμε στη χρήση του φορητού υπολογιστή της Acer, έχουμε σχεδιάσει ένα σετ εγχειριδίων χρήσης:

Πρώτα απ' όλα, η **Αφίσα εγκατάστασης** σας βοηθά να ξεκινήσετε με την εγκατάσταση του υπολογιστή σας.

Ο **Γρήγορος οδηγός** παρουσιάζει τις βασικές δυνατότητες και λειτουργίες του νέου σας υπολογιστή.

Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά στον τρόπο με τον οποίο ο υπολογιστής μπορεί να σας βοηθήσει να αυξήσετε την παραγωγικότητά σας, ανατρέξτε στο **Εγχειρίδιο Χρήστη**. Το **Εγχειρίδιο Χρήστη** περιέχει χρήσιμες πληροφορίες που ισχύουν για το νέο σας υπολογιστή. Καλύπτει βασικά θέματα όπως τη χρήση του πληκτρολογίου και τον ήχο κ.τ.λ.

Ο οδηγός αυτός περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες για θέματα όπως τα βοηθητικά προγράμματα του συστήματος, την ανάκτηση δεδομένων, τις επιλογές επέκτασης και την αντιμετώπιση προβλημάτων. Επιπλέον, περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση καλής λειτουργίας και τους γενικούς κανονισμούς όπως και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας για το φορητό υπολογιστή.

Ακολουθήστε τα επόμενα βήματα για την πρόσβαση σε αυτόν.

- 1 Πληκτρολογήστε "User" από το *Έναρξη*.
- 2 Κάντε κλικ στο **Εγχειρίδιο Χρήστη Acer**.

## Μια ξενάγηση του φορητού υπολογιστή Acer

Μετά την εγκατάσταση του υπολογιστή όπως απεικονίζεται στην αφίσα εγκατάστασης, θα σας περιγράψουμε τα διάφορα μέρη του νέου σας φορητού υπολογιστή της Acer.



### Όψη πάνω μέρους



| # | Εικονίδιο | Στοιχείο  | Περιγραφή  |
|---|-----------|-----------|--|
| 1 |           | Μικρόφωνο | Εσωτερικό μικρόφωνο για στερεοφωνικές ηχογραφήσεις.  |
| 2 |           | Οθόνη     | Αποκαλούμενη επίσης Οθόνη Υγρών Κρυστάλλων (LCD), απεικονίζει την έξοδο του υπολογιστή.  |
| 3 |           | Webcam    | Κάμερα διαδικτύου για βιντεοεπικοινωνία.<br><i>Ένα λαμπάκι δίπλα στην κάμερα διαδικτύου επισημαίνει ότι η κάμερα διαδικτύου είναι ενεργοποιημένη (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα).</i> |

## Όψη πληκτρολογίου



| # | Εικονίδιο   | Στοιχείο                              | Περιγραφή   |
|---|---|---------------------------------------|---|
| 1 |  | Κουμπί επικοινωνίας                   | Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τις συσκευές επικοινωνίας του υπολογιστή.                             |
| 2 |  | Κουμπί/ ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας | Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τον υπολογιστή. Δηλώνει την κατάσταση τροφοδοσίας του υπολογιστή. |
| 3 |   | Πληκτρολόγιο                          | Χρησιμοποιείται για την καταχώριση δεδομένων στον υπολογιστή.                                   |
| 4 |   | Επιφάνεια αφής                        | Συσκευή κατάδειξης ευαίσθητη στην αφή που λειτουργεί ως ποντίκι υπολογιστή.                     |
| 5 |   | Κουμπιά κλικ (αριστερό και δεξιό)     | Το κουμπιά, αριστερό και δεξιό, λειτουργούν σαν τα κουμπιά, αριστερό και δεξιό, του ποντικιού.  |

## Πλήκτρα συντόμευσης

Ο υπολογιστής χρησιμοποιεί πλήκτρα συντόμευσης ή συνδυασμούς πλήκτρων για πρόσβαση στα περισσότερα από τα στοιχεία ελέγχου του υπολογιστή, όπως η φωτεινότητα οθόνης και η ένταση ήχου.

Για να ενεργοποιήσετε τα πλήκτρα συντόμευσης, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο <Fn> πριν πιέσετε το άλλο πλήκτρο του συνδυασμού πλήκτρων συντόμευσης.

| Πλήκτρο συντόμευσης | Εικονίδιο   | Λειτουργία               | Περιγραφή  |
|---------------------|---|--------------------------|--|
| <Fn> + <F3>         |    | Επικοινωνία              | Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τις συσκευές επικοινωνίας του υπολογιστή.  |
| <Fn> + <F4>         |    | Αναμονή                  | Θέτει τον υπολογιστή σε λειτουργία αναμονής.   |
| <Fn> + <F5>         |    | Εναλλαγή οθόνης          | Μεταγωγή της εξόδου οθόνης μεταξύ οθόνης απεικόνισης, εξωτερικού μόνιτορ (εάν υπάρχει) ή και των δύο.                          |
| <Fn> + <F6>         |    | Κενή οθόνη               | Απενεργοποιεί τον οπίσθιο φωτισμό της οθόνης απεικόνισης για εξοικονόμηση ενέργειας. Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο για επιστροφή. |
| <Fn> + <F7>         |    | Εναλλαγή Επιφάνειας Αφής | Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την εσωτερική επιφάνεια αφής.  |
| <Fn> + <F8>         |   | Εναλλαγή ηχείων          | Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχεία.  |
| <Fn> + <D>          |  | Αύξηση φωτεινότητας      | Αυξάνει τη φωτεινότητα της οθόνης.   |
| <Fn> + <D>          |  | Μείωση φωτεινότητας      | Μειώνει τη φωτεινότητα της οθόνης.   |
| <Fn> + <A>          |  | Αύξηση έντασης           | Αυξάνει την ένταση του ήχου.   |
| <Fn> + <A>          |  | Μείωση έντασης           | Μειώνει την ένταση του ήχου.   |
| <Fn> + <Home>       |  | Αναπαραγωγή/ Παύση       | Αναπαραγωγή ή παύση ενός επιλεγμένου αρχείου μέσω.   |

| Πλήκτρο συντόμευσης | Εικονίδιο | Λειτουργία  | Περιγραφή   |
|---------------------|-----------|-------------|---|
| <Fn> + <Pg Up>      | ■         | Διακοπή     | Διακοπή αναπαραγωγής του επιλεγμένου αρχείου μέσων. |
| <Fn> + <Pg Dn>      | ◀◀        | Προηγούμενο | Επιστροφή στο προηγούμενο αρχείο μέσων.             |
| <Fn> + <End>        | ▶▶        | Επόμενο     | Πηδήξτε στο επόμενο αρχείο μέσων.                   |








## Πρόσοψη με το καπάκι κλειστό



| # | Εικονίδιο | Στοιχείο                            | Περιγραφή   |
|---|-----------|-------------------------------------|---|
| 1 |           | Συσκευή ανάγνωσης καρτών multi-in-1 | Δέχεται Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) και xD-Picture Card (xD).<br><b>Σημείωση:</b> Πιέστε για αφαίρεση/ τοποθέτηση της κάρτας. Κάθε φορά είναι δυνατή η ανάγνωση μόνο μιας κάρτας.  |
|   |           | Ενδεικτική λυχνία HDD               | Δηλώνει πότε είναι ενεργοποιημένη η μονάδα σκληρού δίσκου.  |
|   |           | Ενδεικτική λυχνία επικοινωνίας      | Υποδεικνύει την κατάσταση της συσκευής ασύρματης σύνδεσης του υπολογιστή.   |
| 2 |           | Ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας       | Δηλώνει την κατάσταση τροφοδοσίας του υπολογιστή.   |
|   |           | Ενδεικτική λυχνία μπαταρίας         | Δηλώνει την κατάσταση της μπαταρίας του υπολογιστή.<br><b>1. Φόρτιση:</b> Η ενδεικτική λυχνία κατά τη φόρτιση της μπαταρίας μετατρέπεται σε πορτοκαλί.<br><b>2. Πλήρως φορτισμένη:</b> Η ενδεικτική λυχνία είναι μπλε όταν ο υπολογιστής τροφοδοτείται με εναλλασσόμενο ρεύμα (AC). |

## Αριστερή πλευρά



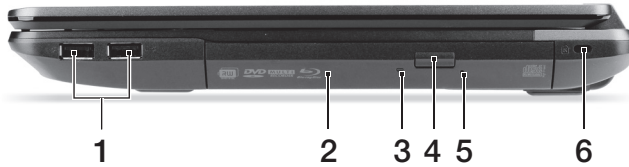
| # | Εικονίδιο   | Στοιχείο                                 | Περιγραφή   |
|---|---|--|---|
| 1 |    | Τζακ εισόδου συνεχούς ρεύματος (DC)      | Συνδέεται σε προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC).  |
| 2 |    | Θύρα Ethernet (RJ-45)                    | Συνδέεται σε δίκτυο Ethernet 10/100/1000.   |
| 3 |    | Θύρα εξωτερικής οθόνης απεικόνισης (VGA) | Συνδέεται σε συσκευή απεικόνισης (π.χ. εξωτερικό μόνιτορ, προβολέα LCD).  |
| 4 |    | Θύρα HDMI                                | Υποστηρίζει συνδέσεις ψηφιακού βίντεο υψηλής ανάλυσης.  |
| 5 |    | Θύρα USB                                 | Συνδέεται σε συσκευές USB.<br><i>Αν μια θύρα είναι μαύρη, είναι συμβατή με USB 2.0, ενώ αν είναι μπλε, είναι συμβατή με USB 3.0 (βλέπε πιο κάτω).</i> |
| 6 |    | Τζακ μικροφώνου                          | Δέχεται εισόδους από εξωτερικά μικρόφωνα.   |
|   |  | Βύσμα (τζακ) ακουστικών/ηχείου           | Συνδέεται σε συσκευές ήχου (π.χ. ηχεία, ακουστικά).   |



## Πληροφορίες για το USB 3.0

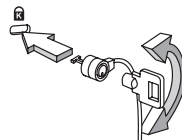
- Συμβατό με USB 3.0 και παλαιότερες συσκευές USB.
- Για βέλτιστη απόδοση, χρησιμοποιείτε συσκευές με πιστοποίηση USB 3.0.
- Καθορίζεται από την προδιαγραφή USB 3.0 (SuperSpeed USB).



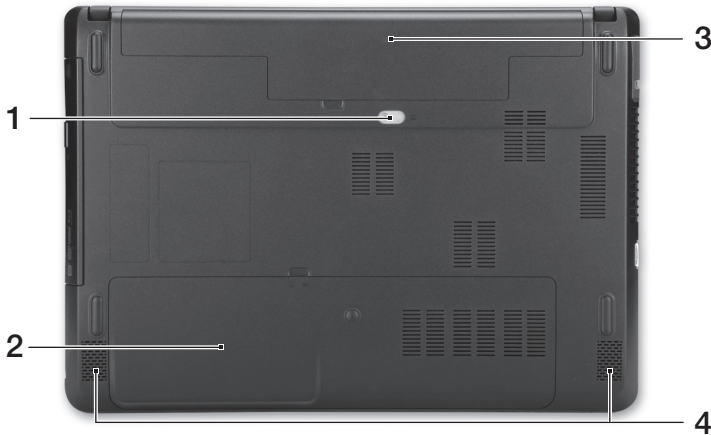
## Δεξιά πλευρά







| # | Εικονίδιο   | Στοιχείο                                     | Περιγραφή  |
|---|---|--|--|
| 1 |    | Θύρα USB                                     | Συνδέεται σε συσκευές USB.<br><i>Αν μια θύρα είναι μαύρη, είναι συμβατή με USB 2.0, ενώ αν είναι μπλε, είναι συμβατή με USB 3.0.</i>   |
| 2 |   | Μονάδα οπτικού δίσκου                        | Εσωτερική μονάδα οπτικού δίσκου, δέχεται CD ή DVD.   |
| 3 |   | Φωτεινή ένδειξη πρόσβασης οπτικού δίσκου     | Ανάβει κατά την ενεργοποίηση της μονάδας οπτικού δίσκου.   |
| 4 |   | Κουμπιέ εκτίναξης της μονάδας οπτικού δίσκου | Χρησιμοποιείται για την εκτίναξη του συρταριού της μονάδας οπτικού δίσκου από τη μονάδα.   |
| 5 |   | Οπή έκτακτης εκτίναξης                       | Χρησιμοποιείται για την εκτίναξη του συρταριού της μονάδας οπτικού δίσκου όταν ο υπολογιστής είναι απενεργοποιημένος.<br><b>Σημείωση:</b> Τοποθετήστε ένα μεταλλικό συνδετήρα μέσα στην οπή έκτακτης εκτίναξης για εκτίναξη του συρταριού της μονάδας οπτικού δίσκου όταν ο υπολογιστής είναι απενεργοποιημένος.   |
| 6 |  | Υποδοχή λουκέτου τύπου Kensington            | Συνδέεται σε λουκέτο ασφαλείας υπολογιστή συμβατό με Kensington.<br><b>Σημείωση:</b> Τυλίξτε το καλώδιο της κλειδαριάς ασφαλείας γύρω από ένα αμετακίνητο αντικείμενο όπως ένα τραπέζι ή το χερούλι ενός κλειδωμένου συρταριού. Εισάγετε την κλειδαριά στην εγκοπή και γυρίστε το κλειδί για να ασφαλίσετε την κλειδαριά.<br>Διατίθενται επίσης μερικά μοντέλα χωρίς κλειδί. |



## Όψη βάσης



| # | Εικονίδιο  | Στοιχείο                              | Περιγραφή  |
|---|--|---------------------------------------|--|
| 1 |   | Μάνδαλο/λουκέτο απασφάλισης μπαταρίας | Απασφαλίζει τη μπαταρία για αφαίρεση. <i>Εισαγάγετε κατάλληλο εργαλείο στο μάνδαλο και σύρετε για να απασφαλίσετε.</i> |
| 2 |   | Διαμέρισμα μνήμης                     | Περιέχει την κύρια μνήμη του υπολογιστή.   |
|   |   | Φατνίο σκληρού δίσκου                 | Περιέχει το σκληρό δίσκο του υπολογιστή (ασφαλίζεται με βίδες).  |
| 3 |  | Φατνίο μπαταρίας                      | Περιέχει το πακέτο μπαταρίας του υπολογιστή.   |
| 4 |  | Ηχεία                                 | Το αριστερό και το δεξί ηχείο παρέχουν στερεοφωνικό ήχο.   |

## Περιβάλλον

- Θερμοκρασία:
  - Λειτουργίας: 5°C έως 35°C
  - Εκτός λειτουργίας: -20°C έως 65°C
- Υγρασία (άνευ συμπύκνωσης):
  - Λειτουργίας: 20% έως 80%
  - Εκτός λειτουργίας: 20% έως 80%

# TravelMate Dizüstü

## Hızlı Başlama Kılavuzu

### Ürün kaydı

Ürününüzü ilk kez kullanırken, hemen kayıt olmanız önerilir. Böylece aşağıdaki gibi bazı faydalı yerlere erişim sağlayabileceksiniz:

- Eğitilmiş bir temsilciden hızlı hizmet alımı.
- Acer topluluğuna üyelik: promosyonlar alın ve müşteri anketlerine katılın.
- Acer'dan en yeni haberler.

Acele edin ve kaydolun, diğer avantajlar sizi bekliyor!

### Nasıl kaydolursunuz

Acer ürününüzü kaydettirmek için lütfen [www.acer.com](http://www.acer.com)'u ziyaret edin. Ülkenizi seçin, **ÜRÜN KAYDI**'ni tıklatın ve verilen talimatları uygulayın.

Kurulum sırasında da ürününüzü kaydettirmeniz istenecek. Masaüstündeki Kayıt simgesini de çift tıklatabilirsiniz.

Ürün kaydınızı aldıktan sonra güvenilir bir yerde saklamanız istenen bir onay epostası alacaksınız.

### Acer Aksesuarları Alma

Acer'ın garanti uzatma programı ve Dizüstü bilgisayar aksesuarlarının çevrimiçi satın alınabileceğini size bildirmekten memnuniyet duyarız. [store.acer.com](http://store.acer.com) adresindeki çevrimiçi mağazamızı ziyaret edin ve aradıklarınızı bulun.

Acer mağazası kademeli olarak hizmete açılmaktadır ve maalesef bazı bölgelerde kullanılamıyor olabilir. Lütfen ülkenizde ne zaman hizmet vereceğini görmek için sık kontrol edin.

© 2012 Tüm Hakları Saklıdır.

TravelMate Dizüstü Hızlı Başlangıç Kılavuzu  
Bu deęişiklik: 07/2012

Model numarası: \_\_\_\_\_

Seri numarası: \_\_\_\_\_

Satın alma Tarihi: \_\_\_\_\_

Satın alma yeri: \_\_\_\_\_

## İlk Yapılacaklar

Taşınabilir bilgisayar ihtiyacınızı karşılamak için Acer dizüstü bilgisayarını tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

## Kılavuzlarınız

Acer dizüstü bilgisayarını kullanırken size yardımcı olması için bir dizi kılavuz tasarladık:

İlk olarak **Ayar Poster**i bilgisayarınızı ayarlamanıza yardımcı olur.

**Hızlı Başlama Kılavuzu** size yeni bilgisayarınızın temel özelliklerini ve işlevlerini tanıtır.

Bilgisayarınızın, daha üretken olmanızı sağlamasına nasıl yardımcı olabileceği ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen **Kullanım Kılavuzu**'na bakın. **Kullanım Kılavuzu**, yeni bilgisayarınızla ilgili yararlı bilgiler içerir. Klavyeyi kullanma, Ses vs. gibi temel konular içermektedir.

Bu kılavuz sistem hizmet programları, veri düzeltme, genişletme seçenekleri ve arıza giderme üzerine detaylı bilgiler içermektedir. Buna ek olarak bilgisayarınızla ilgili garanti bilgileri, genel kuralları ve güvenlik uyarılarını içerir.

Ulaşmak için şu adımları izleyin:

- 1 **Başla**'ta "Kullanım" yazın.
- 2 **Acer Kullanım Kılavuzu**'na tıklayın.

## Acer dizüstü bilgisayarınızda bir gezinti

Bilgisayarınızı ayar posterinde gösterildiği gibi ayarladıktan sonra yeni Acer dizüstü bilgisayarınızı tanıtmamıza izin verin.



### Üst Kapaktan Görünüş



| # | Simge | Öge            | Açıklama  |
|---|-------|----------------|---|
| 1 |       | Mikrofon       | Ses kaydı için dahili mikrofon.   |
| 2 |       | Görüntü ekranı | Sıvı Kristal Ekran (LCD), bilgisayar işlem çıkışlarını görüntüler.  |
| 3 |       | Webcam         | Görüntülü iletişim için video kamera<br><i>Video kameranın yanındaki bir ışık, video kameranın etkin olduğunu gösterir (yalnızca seçilen modellerde).</i> |

## Klavye görünümü




| # | Simge   | Öge                             | Açıklama   |
|---|---|---------------------------------|--|
| 1 |  | İletişim düğmesi                | Bilgisayarın iletişim aygıtlarını etkinleştirir/ devre dışı bırakır.                     |
| 2 |  | Güç düğmesi/<br>göstergesi      | Bilgisayarı açar ve kapatır. Bilgisayarın güç durumunu gösterir.                         |
| 3 |   | Klavye                          | Bilgisayarınıza veri girebilmek için.  |
| 4 |   | Dokunmatik yüzey                | Bilgisayar faresi gibi fonksiyonu olan, dokunmaya duyarlı işaret aygıtı.                 |
| 5 |   | Tıklama tuşları<br>(sol ve sağ) | Sol ve sağ düğmeler, bilgisayar faresinin sağ ve sol düğmeleri ile aynı işleve sahiptir. |

## Kısayol Tuşları

Bilgisayarda, ekran parlaklığı ve ses çıkışı gibi bilgisayarın birçok kontrolüne erişimin sağlanması için faydalı tuşlar yer almaktadır.






Kısayol tuşlarını etkinleştirmek için, kısayol tuş kombinasyonundaki diğer tuşa basmadan önce <Fn> tuşuna basılı tutun.

| Kısayol tuşu   | Simge   | İşlev                        | Açıklama  |
|----------------|---|------------------------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | İletişim                     | Bilgisayarın iletişim aygıtlarını etkinleştirir/devre dışı bırakır.                                   |
| <Fn> + <F4>    |    | Uyku                         | Bilgisayarı Uyku moduna sokar.  |
| <Fn> + <F5>    |    | Ekran değişikliği            | Görüntü ekranı, harici monitör (eğer bağlıysa) ve ikisi arasında ekran çıkışını değiştirir.           |
| <Fn> + <F6>    |    | Ekran boş                    | Görüntü ekran arka ışığını, güçten kazanmak için kapatır. Geriye dönmek için herhangi bir tuşa basın. |
| <Fn> + <F7>    |    | Dokunmatik yüzey değişikliği | Dahili dokunmatik yüzeyi açar ve kapatır.   |
| <Fn> + <F8>    |    | Hoparlör değişikliği         | Hoparlörleri açar ve kapatır.   |
| <Fn> + <D>     |    | Parlaklığı artır             | Ekran parlaklığını artırır.   |
| <Fn> + <D>     |   | Parlaklığı azalt             | Ekran parlaklığını azaltır.   |
| <Fn> + <Δ>     |  | Ses aç                       | Sesi artırır.   |
| <Fn> + <▽>     |  | Ses kapat                    | Sesi azaltır.   |
| <Fn> + <Giriş> |  | Yürüt/Duraklat               | Seçilen ortam dosyasını oynatın veya duraklatın.  |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Durdur                       | Seçilen ortam dosyasının oynatılmasını durdurur.  |
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Önceki                       | Önceki ortam dosyasına döner.   |
| <Fn> + <Bitir> |  | İleri                        | Sonraki ortam dosyasına geçer.  |

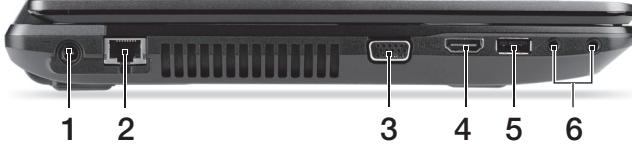


## Kapalı ön görünüm



| # | Simge   | Öge                   | Açıklama  |
|---|---|-----------------------|---|
| 1 |  | Çoklu kart okuyucu    | Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card'ı (xD) kabul eder.<br><b>Not:</b> Kartı çıkartmak/takmak için itin. Herhangi bir zamanda sadece bir kart çalışabilir. |
|   |  | Sabit disk göstergesi | Sabit diskin etkin olduğunu gösterir.   |
|   |  | İletişim göstergesi   | Bilgisayarın kablosuz bağlanabilirlik aygıt durumunu gösterir.  |
| 2 |  | Güç göstergesi        | Bilgisayarın güç durumunu gösterir.   |
|   |  | Pil göstergesi        | Bilgisayarın pil durumunu gösterir.<br><b>1. Şarj oluyor:</b> Pil şarj olurken ışık kehribar renginde yanar.<br><b>2. Tamamen şarj oldu:</b> AC modundayken ışık mavi yanar.                                |

## Sol görünüm

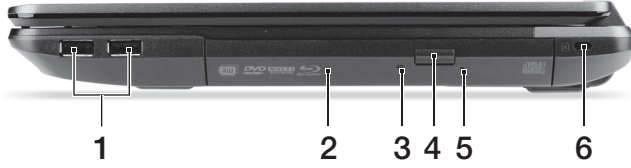




| # | Simge | Öge                        | Açıklama   |
|---|-------|----------------------------|--|
| 1 |       | DC-in jakı                 | AC adaptöre bağlanır.  |
| 2 |       | Ethernet (RJ-45) portu     | Ethernet 10/100/1000-temelli ağa bağlar.   |
| 3 |       | Harici görüntü (VGA) portu | Bir görüntü aygıtına bağlar (örneğin, harici monitör, LCD projektör).  |
| 4 |       | HDMI portu                 | Yüksek çözünürlüklü dijital video bağlantılarını destekler.  |
| 5 |       | USB bağlantı noktası       | USB aygıtlarına bağlanır.<br><i>Eğer bağlantı noktası siyahsa, USB 2.0 uyumludur, bağlantı noktası maviyse aynı zamanda USB 3.0 uyumludur (aşağıya bakın).</i> |
| 6 |       | Mikrofon jakı              | Harici mikrofon girişlerini kabul eder.  |
|   |       | Kulaklık/hoparlör jakı     | Ses cihazlarına bağlanır (örneğin hoparlör, kulaklık).   |

## USB 3.0 hakkında bilgi

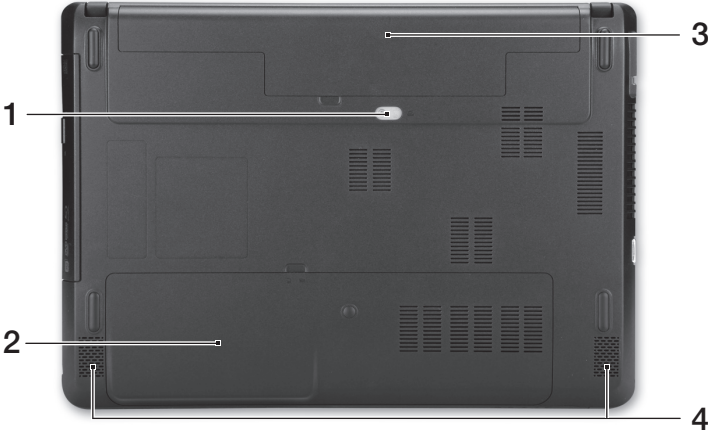
- USB 3.0 ya da daha önceki aygıtlarla uyumludur.
- En iyi performans için USB 3.0 onaylı cihazlar kullanın.
- USB 3.0 (SuperSpeed USB) spesifikasyonları tarafından tanımlanmıştır.





## Sağ görünüm



| # | Simge   | Öge                            | Açıklama   |
|---|---|--------------------------------|--|
| 1 |    | USB bağlantı noktası           | USB aygıtlarına bağlanır.<br><i>Eğer bağlantı noktası siyahsa, USB 2.0 uyumludur, bağlantı noktası mavimsiyse aynı zamanda USB 3.0 uyumludur.</i>  |
| 2 |   | Optik sürücü                   | Dahili optik sürücü; CD'leri veya DVD'leri kabul eder.   |
| 3 |   | Optik sürücü erişim göstergesi | Optik sürücü etkinken yanar.   |
| 4 |   | Optik sürücü çıkarma tuşu      | Optik diski sürücüden çıkarır.   |
| 5 |   | Acil durum çıkarma yuvası      | Bilgisayar kapandığında optik sürücü tepsisini çıkarır.<br><b>Not:</b> Bilgisayar kapatıldığında optik sürücü tepsisini çıkarmak için acil durum çıkarma yuvasına bir kağıt atacı takın.   |
| 6 |  | Kensington kilit yuvası        | Kensington-uyumlu bilgisayar güvenlik kilidine bağlar.<br><b>Not:</b> Bilgisayar güvenlik kilidi kablosunu, masa ya da kilitli bir çekmecenin tutacağı gibi hareket etmeyen bir nesnenin etrafına dolayın. Kilidi çentiğe sokun ve kilidi kapamak için anahtarı çevirin. Anahtarsız modeller de mevcuttur. |

## Alt görünüm



| # | Simge   | Öge                            | Açıklama   |
|---|---|--------------------------------|--|
| 1 |    | Pil çıkarma mandalı/<br>kilidi | Çıkarılabilmesi için pili serbest duruma getirir.<br><i>Mandala uygun bir alet takın ve kaydırarak açın.</i> |
| 2 |    | Bellek bölmesi                 | Bilgisayarın ana hafızasını barındırır.  |
|   |    | Sabit disk yuvası              | Bilgisayarın sabit diskini barındırır<br>(vidalarla sabitlenmiştir).   |
| 3 |  | Pil bölmesi                    | Bilgisayar pil takımının yeridir.  |
| 4 |   | Hoparlörler                    | Sol ve sağ hoparlörler stereo ses çıkışı verir.  |

## Ortam

- Sıcaklık:
  - Çalışma: 5°C ila 35°C arasında
  - Çalışmadığı durumda: -20°C ila 65°C arasında
- Nem (yoğunlaşmayan):
  - Çalışma: %20 ila %80 arasında
  - Çalışmadığı durumda: %20 ila %80 arasında

# TravelMate 노트북

## 빠른 시작 설명서

### 제품 등록

제품을 처음 사용할 때 즉시 등록하는 것이 좋습니다. 제품을 등록하면 다음과 같은 혜택을 받을 수 있습니다 :

- 교육받은 전문가의 빠른 서비스 .
- Acer 커뮤니티 회원 자격 부여 : 홍보자료 수신 및 고객 설문 조사 참여 .
- Acer 로부터 최신 뉴스 수신 .

서둘러 등록하십시오 . 이 외에도 많은 혜택이 기다리고 있습니다 !

### 등록 방법

Acer 제품을 등록하려면 **www.acer.com** 을 방문하십시오 . 국가를 선택하고 **제품 등록** 을 클릭한 다음 간단한 지침을 따릅니다 .

설치 과정에서도 제품 등록 메시지가 나타나며 , 바탕화면에서 등록 아이콘을 두 번 클릭할 수도 있습니다 .

제품 등록이 접수된 후 중요한 데이터가 포함된 확인 전자 메일을 보내드립니다 . 이를 안전한 곳에 보관해야 합니다 .

### Acer 액세서리 구하기

Acer 의 보증 연장 프로그램과 노트북 액세서리를 온라인에서 이용할 수 있게 되었음을 알려드리게 되어 기쁩니다 . 당사 온라인 쇼핑몰 **store.acer.com** 을 방문하여 귀하에게 필요한 것을 검색하십시오 .

Acer 스토어는 점진적으로 출시 중이며 , 불행히도 일부 지역에서는 사용하지 못할 수도 있습니다 . 거주 중인 국가에서 사용 가능한지 정기적으로 확인해 보십시오 .

© 2012 모든 권리 보유 .

TravelMate 노트북 빠른 시작 설명서  
이 버전 : 07/2012

모델 번호 : \_\_\_\_\_

일련 번호 : \_\_\_\_\_

구입 날짜 : \_\_\_\_\_

구입 장소 : \_\_\_\_\_

## 사용 전 유의 사항

Acer 노트북을 선택해주셔서 감사합니다. 이 노트북이 귀하의 모바일 컴퓨팅 요구를 충족시켜 드릴 것입니다.

## 제공되는 설명서

Acer 노트북을 사용하는 데 도움을 줄 수 있는 여러 설명서가 제공됩니다.

**설치 포스터**는 컴퓨터 설정을 시작하는 데 유용합니다.

**빠른 시작 설명서**에서는 새 컴퓨터의 기본 특징 및 기능을 소개합니다.

컴퓨터를 좀더 생산적으로 활용하는 방법에 대한 자세한 내용은 **사용 설명서**를 참조하십시오. **사용 설명서**에는 새로 구입한 컴퓨터와 관련된 유용한 정보가 들어 있습니다. 이 설명서에서는 키보드 사용, 오디오 등과 같은 기본적인 주제를 다룹니다.

이 설명서에서는 시스템 유틸리티, 데이터 복구, 확장 옵션 및 문제 해결과 같은 주제를 자세하게 설명합니다. 또한 노트북에 대한 일반 규정과 안전 주의 사항 및 보증 정보가 포함되어 있습니다.

다음 단계에 따라 설명서에 액세스할 수 있습니다.

- 1 시/쪽에서 "사용자"를 입력합니다.
- 2 **Acer 사용 설명서**를 클릭합니다.

## Acer 노트북 둘러보기

설치 포스터에 설명된 대로 컴퓨터를 설정했으면 이제 새 Acer 노트북을 살펴볼 차례입니다.

### 위쪽 덮개 모습





| # | 아이콘 | 항목       | 설명   |
|---|-----|----------|--|
| 1 |     | 마이크      | 소리를 녹음할 수 있는 내부 마이크입니다.  |
| 2 |     | 디스플레이 화면 | LCD (액정 디스플레이) 라고도 하며, 컴퓨터 출력을 표시합니다.                          |
| 3 |     | 웹캠       | 비디오 통신용 웹 카메라입니다.<br>웹캠 옆의 불빛은 웹캠이 작동 중임을 나타냅니다 (선택된 모델에만 해당). |



## 키보드 모습





| # | 아이콘   | 항목                | 설명   |
|---|---|-------------------|--|
| 1 |  | 통신 단추             | 컴퓨터의 통신 장치를 활성화 / 비활성화합니다.                 |
| 2 |  | 전원 단추 / 표시등       | 컴퓨터를 켜고 끕니다. 컴퓨터의 전원 상태를 표시합니다.            |
| 3 |   | 키보드               | 컴퓨터에 데이터를 입력하는 데 사용됩니다.                    |
| 4 |   | 터치패드              | 컴퓨터 마우스와 같은 역할을 하는 접촉식 포인팅 장치입니다.          |
| 5 |   | 누름 단추들 (왼쪽 및 오른쪽) | 왼쪽과 오른쪽의 단추는 마우스의 왼쪽 및 오른쪽 단추와 같은 역할을 합니다. |

## 바로 가기 키

컴퓨터에서는 화면 밝기와 볼륨 출력 같은 대부분의 컴퓨터 컨트롤에 액세스하기 위해 바로 가기 키 또는 키 조합이 사용됩니다.






바로 가기 키를 활성화하려면 바로 가기 키 조합의 다른 키를 누르기 전에 <Fn> 키를 누릅니다.

| 바로 가기 키        | 아이콘   | 기능         | 설명   |
|----------------|---|------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | 통신         | 컴퓨터의 통신 장치를 활성화 / 비활성화합니다.                               |
| <Fn> + <F4>    |    | 절전         | 컴퓨터를 절전 모드로 설정합니다.                                       |
| <Fn> + <F5>    |    | 디스플레이 전환   | 디스플레이 출력을 디스플레이 화면, 외부 모니터 (연결된 경우) 또는 둘 다에 보내도록 선택합니다.  |
| <Fn> + <F6>    |    | 화면 끄기      | 전원을 절약하기 위해 디스플레이 화면의 백라이트를 끕니다. 화면을 다시 켜려면 임의의 키를 누릅니다. |
| <Fn> + <F7>    |    | 터치패드 전환    | 내부 터치패드를 켜고 끕니다.   |
| <Fn> + <F8>    |    | 스피커 전환     | 스피커를 켜고 끕니다.   |
| <Fn> + <D>     |   | 밝게         | 화면 밝기를 증가시킵니다.   |
| <Fn> + <L>     |  | 어둡게        | 화면 밝기를 감소시킵니다.   |
| <Fn> + <A>     |  | 볼륨 크게      | 소리를 높입니다.  |
| <Fn> + <V>     |  | 볼륨 작게      | 소리를 낮춥니다.  |
| <Fn> + <Home>  |  | 재생 / 일시 중지 | 선택된 미디어 파일을 재생 또는 일시 중지합니다.                              |
| <Fn> + <Pg Up> |  | 중지         | 선택된 미디어 파일 재생을 중지합니다.                                    |

| 바로 가기 키        | 아이콘   | 기능 | 설명                |
|----------------|---|----|-------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | 이전 | 이전 미디어 파일로 돌아갑니다. |
| <Fn> + <End>   |  | 다음 | 다음 미디어 파일로 이동합니다. |






## 닫힌 상태의 앞 모습



| # | 아이콘   | 항목        | 설명   |
|---|---|-----------|--|
| 1 |    | 멀티 카드 판독기 | Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO) 및 xD-Picture Card (xD) 를 사용할 수 있습니다.<br><b>참고:</b> 카드를 눌러 제거 또는 설치합니다. 카드를 한 번에 하나만 사용할 수 있습니다. |
|   |    | HDD 표시등   | 하드 디스크 드라이브가 동작 중이면 불이 켜집니다.   |
|   |    | 통신 표시등    | 컴퓨터의 무선 연결 장치 상태를 표시합니다.   |
| 2 |   | 전원 표시등    | 컴퓨터의 전원 상태를 표시합니다.   |
|   |  | 배터리 표시등   | 컴퓨터의 배터리 상태를 표시합니다.<br><b>1. 충전 중:</b> 배터리가 충전 중이면 황색 불이 켜집니다.<br><b>2. 충전 완료:</b> AC 모드일 때 파란 불이 켜집니다.  |

## 왼쪽 모습

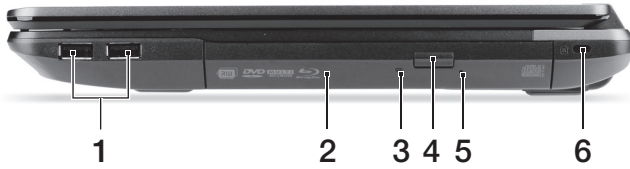




| # | 아이콘   | 항목                | 설명   |
|---|---|-------------------|--|
| 1 |  | DC 입력 잭           | AC 어댑터에 연결합니다.   |
| 2 |  | 이더넷 (RJ-45) 포트    | 10/100/1000 이더넷 네트워크에 연결합니다.   |
| 3 |  | 외부 디스플레이 (VGA) 포트 | 디스플레이 장치 (예 : 외부 모니터 , LCD 프로젝터 ) 를 연결합니다 .  |
| 4 |  | HDMI 포트           | 고선명 디지털 비디오 연결을 지원합니다 .  |
| 5 |  | USB 포트            | USB 장치에 연결합니다 .<br>검정색 포트는 <b>USB 2.0</b> 호환이며 , 파란색 포트는 <b>USB 3.0</b> 과도 호환됩니다 ( 아래 참조 ) . |
| 6 |  | 마이크 잭             | 외부 마이크로 소리를 입력할 때 사용합니다 .  |
|   |  | 헤드폰 / 스피커 잭       | 오디오 장치에 연결합니다 ( 예 : 스피커 , 헤드폰 ) .  |

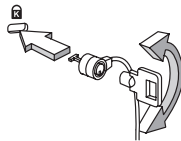
## USB 3.0 정보

- USB 3.0 및 이전 USB 장치와 호환됩니다 .
- 최적의 성능을 위해서는 USB 3.0 인증 장치를 사용하십시오 .
- USB 3.0 규격 ( 초고속 USB ) 에 의해 정의됨 .

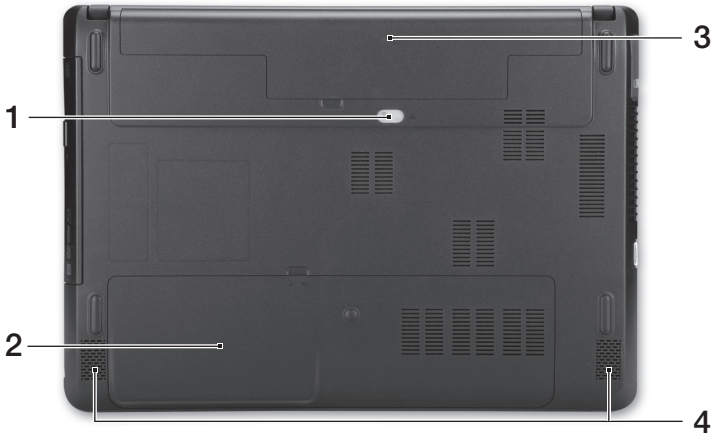
## 오른쪽 모습







| # | 아이콘  | 항목                  | 설명   |
|---|--|---------------------|--|
| 1 |   | USB 포트              | USB 장치에 연결합니다.<br>검정색 포트는 <b>USB 2.0</b> 호환이며, 파란색 포트는 <b>USB 3.0</b> 과도 호환됩니다.  |
| 2 |  | 광드라이브               | 내부 광드라이브. CD 또는 DVD 를 넣습니다.  |
| 3 |  | 광디스크 액세스 표시등        | 광드라이브가 작동 중이면 불이 켜집니다.   |
| 4 |  | 광드라이브 꺼내기 단추        | 드라이브에서 광디스크를 꺼냅니다.   |
| 5 |  | 비상용 꺼내기 구멍          | 컴퓨터가 꺼졌을 때 광드라이브 트레이를 꺼낼 수 있습니다.<br><b>참고:</b> 컴퓨터가 꺼졌을 때 클립을 비상용 꺼내기 구멍에 삽입하여 광드라이브 트레이를 꺼내십시오.   |
| 6 |  | Kensington 잠금 장치 슬롯 | Kensington 호환 컴퓨터 보호용 잠금 장치를 연결합니다.<br><b>참고:</b> 테이블이나 잠긴 사람의 손잡이 같은 고정된 물체에 컴퓨터 보호용 케이블을 맵니다. 노치에 자물쇠를 걸고 열쇠를 돌려 잠급니다. 열쇠가 없는 모델을 사용할 수도 있습니다. |



## 바닥 모습



| # | 아이콘  | 항목                 | 설명  |
|---|--|--------------------|---|
| 1 |   | 배터리 제거용 래치 / 잠금 장치 | 제거를 위해 배터리를 뺄 때 사용합니다.<br>알맞은 도구를 래치에 삽입한 다음 밀어서 뺍니다. |
| 2 |   | 메모리 장착부            | 컴퓨터의 주 메모리를 넣습니다.                                     |
|   |   | 하드 디스크 장착부         | 컴퓨터의 하드 디스크를 넣습니다 (나사로 고정).                           |
| 3 |  | 배터리 장착부            | 컴퓨터의 배터리 팩을 넣습니다.                                     |
| 4 |  | 스피커                | 왼쪽 스피커와 오른쪽 스피커로 스테레오 오디오를 출력합니다.                     |

## 환경

- 온도 :
  - 작동 : 5°C ~ 35°C
  - 비작동 : -20°C ~ 65°C
- 습도 (비응축) :
  - 작동 : 20% ~ 80%
  - 비작동 : 20% ~ 80%

# TravelMate 筆記型電腦

## 快速使用指南

### 產品註冊

第一次使用本產品時，建議您先完成產品註冊。完成註冊可以獲得許多好處，包括：

- 由我們訓練有素的人員為您提供更快速的服務。
- 獲得成為 Acer 社群成員的資格：可以收到我們的促銷資訊，並參加客戶調查活動。
- 收到來自 Acer 的最新消息。

趕快完成註冊，還有多項好處等著您！

### 註冊方式

若要註冊 Acer 產品，請造訪 [www.acer.com](http://www.acer.com)。請選擇您所在的國家，按一下**產品註冊**，然後遵循簡易的指示進行。

畫面會在設定程序期間要求您完成產品註冊，或者您也可以連按兩下桌面上的註冊圖示。

當我們收到您的產品註冊後，我們會寄給您一封確認的電子郵件，當中含有一些重要資料，請您務必妥善保管。

### 取得 Acer 配件

我們很高興通知您，Acer 延長保固計劃及筆記型電腦配件現在都可從線上購得。請造訪我們的線上商店 ([store.acer.com](http://store.acer.com))，找出您想要的配件。

Acer 商店目前如火如荼準備中，但可能不適用於某些地區。請定期造訪本網站，以瞭解您所在國家的推出時間。

© 2012 版權所有。

TravelMate 筆記型電腦快速使用指南

本修訂版本：2012 年 7 月

產品型號： \_\_\_\_\_

產品序號： \_\_\_\_\_

購買日期： \_\_\_\_\_

購買地點： \_\_\_\_\_



## 初步設定

首先，感謝您選擇 Acer 筆記型電腦，其會是滿足您行動運算需求的最佳首選。

## 使用指南

為協助您順利使用 Acer 筆記型電腦，我們特地設計了以下的使用指南：

首先，**設定海報**可協助您開始設定您的電腦。

本「**快速使用指南**」介紹本電腦的基本特性和功能。

有關本電腦如何幫助您提高效率的更多資訊，請參閱**使用手冊**。**使用手冊**包含適用於您電腦的有益資訊。其中包括基本主題，例如使用鍵盤、音訊等。

本指南包含系統公用程式、資料復原、擴充選項及疑難排解等主題的詳細資訊。此外，本指南也包含筆記型電腦的保固資訊、一般規範及安全注意事項。

請遵循下列步驟存取手冊：

- 1 在**開始**輸入「使用者」。
- 2 按一下「**Acer 使用手冊**」。

## Acer 筆記型電腦導覽

在依照設定海報中所提及的說明完成電腦的設定之後，就讓我們為您展示一下全新 Acer 筆記型電腦的各項功能吧！

### 上蓋俯視圖



| # | 圖示 | 項目    | 說明  |
|---|----|-------|---|
| 1 |    | 麥克風   | 內建的麥克風，用於錄音。  |
| 2 |    | 顯示螢幕  | 亦稱為液晶顯示器 (Liquid-Crystal Display : LCD)，可用於顯示電腦的輸出資訊。 |
| 3 |    | 網路攝影機 | 網路攝影機，用於進行視訊通訊。<br>網路攝影機旁的燈號代表網路攝影機已啟用 ( 僅限特定型號 )。    |

## 鍵盤檢視




| # | 圖示  | 項目         | 說明                      |
|---|---|------------|-------------------------|
| 1 |  | 通訊按鈕       | 啓用 / 停用電腦的通訊裝置。         |
| 2 |  | 電源按鈕 / 指示燈 | 開啓和關閉電腦。表示電腦的電源狀態。      |
| 3 |   | 鍵盤         | 可用來將資料輸入電腦。             |
| 4 |   | 觸控板        | 觸控感應式移動游標裝置，功能等同於電腦的滑鼠。 |
| 5 |   | 點選鍵 (左和右)  | 左鍵和右鍵的功能等同於滑鼠的左鍵和右鍵。    |

## 快速鍵






利用此電腦的快速鍵或組合鍵可存取大部分的控制指令，例如：螢幕亮度和音量輸出。

若要使用快速鍵，請先按住 <Fn> 鍵，再按下組合鍵的另一按鍵。

| 快速鍵            | 圖示  | 功能      | 說明                            |
|----------------|---|---------|-------------------------------|
| <Fn> + <F3>    |    | 通訊      | 啟用 / 停用電腦的通訊裝置。               |
| <Fn> + <F4>    |    | 睡眠      | 讓電腦進入睡眠模式。                    |
| <Fn> + <F5>    |    | 螢幕顯示切換  | 在螢幕及外接顯示器 (如有連接) 之間切換，或同時顯示。  |
| <Fn> + <F6>    |    | 螢幕空白    | 關閉顯示螢幕背光，以節省電力。<br>按下任意鍵即可返回。 |
| <Fn> + <F7>    |    | 觸控板切換鈕  | 開啓和關閉內建的觸控板。                  |
| <Fn> + <F8>    |    | 喇叭切換鈕   | 開啓和關閉喇叭。                      |
| <Fn> + <▷>     |    | 調高亮度    | 調高螢幕亮度。                       |
| <Fn> + <◁>     |    | 調低亮度    | 調低螢幕亮度。                       |
| <Fn> + <△>     |   | 提高音量    | 提高喇叭音量。                       |
| <Fn> + <▽>     |  | 降低音量    | 降低喇叭音量。                       |
| <Fn> + <Home>  |  | 播放 / 暫停 | 播放或暫停選取的媒體檔。                  |
| <Fn> + <Pg Up> |  | 停止      | 停止播放選取的媒體檔。                   |
| <Fn> + <Pg Dn> |  | 上一個     | 返回上一個媒體檔。                     |
| <Fn> + <End>   |  | 下一個     | 跳到下一個媒體檔。                     |

## 上蓋闔起的前視圖



| # | 圖示  | 項目     | 說明   |
|---|---|--------|--|
| 1 |  | 多合一讀卡機 | <p>可支援 Secure Digital (SD)、MultiMediaCard (MMC)、Memory Stick PRO (MS PRO)、xD-Picture Card (xD)。</p> <p>注意：輕壓即可移除/安裝卡片。無論何時皆只能使用一張卡片。</p> |
|   |  | 硬碟指示燈  | 當存取硬碟時，指示燈會亮起。   |
|   |  | 通訊指示燈  | 表示電腦無線連線能力的狀態。   |
| 2 |  | 電源指示燈  | 表示電腦的電源狀態。   |
|   |  | 電池指示燈  | <p>表示電腦的電池狀態。</p> <p>1. 充電中：當電池充電時，指示燈會亮琥珀色。</p> <p>2. 充電完畢：當使用 AC 電源模式時，指示燈會亮藍色。</p>  |

## 左視圖

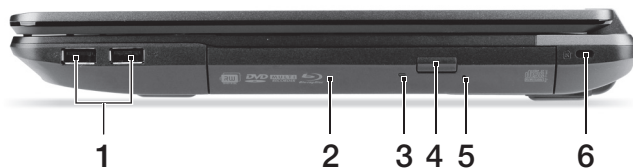




| # | 圖示  | 項目               | 說明   |
|---|---|------------------|--|
| 1 |    | DC 輸入插孔          | 連接到 AC 變壓器。  |
| 2 |    | 乙太網路 (RJ-45) 連接埠 | 連接到以 10/100/1000 為基礎的乙太網路。   |
| 3 |    | 外接顯示螢幕 (VGA) 連接埠 | 連接到顯示器裝置 (例如：外接式顯示器、LCD 投影機)。  |
| 4 |    | HDMI 連接埠         | 支援高清晰度數位視訊連線。  |
| 5 |    | USB 埠            | 連接到 USB 裝置。<br>如果連接埠為黑色，表示為 USB 2.0 相容；如果為藍色，則可同時相容 USB 3.0 (請參閱下方)。 |
| 6 |   | 麥克風插孔            | 接受從外接麥克風所輸入的聲音。  |
|   |  | 耳機 / 喇叭插孔        | 連接音訊裝置的插孔 (例如：喇叭、耳機)。  |

## USB 3.0 資訊

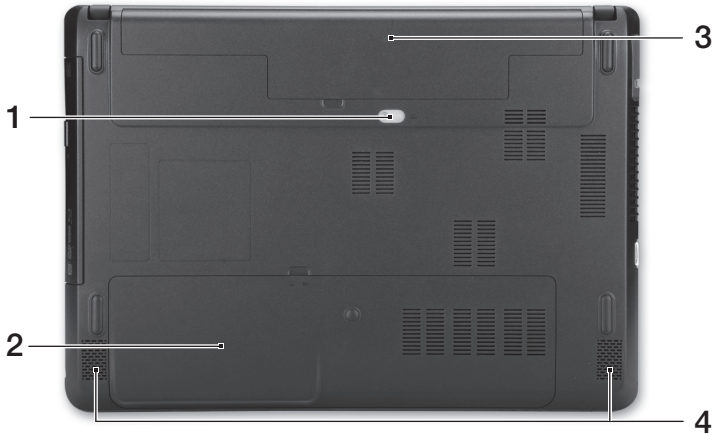
- 相容於 USB 3.0 和較舊的 USB 裝置。
- 如需達到最佳效能，請使用具 USB 3.0 認證的裝置。
- 使用 USB 3.0 規格 (SuperSpeed USB)。





## 右視圖



| # | 圖示   | 項目               | 說明   |
|---|--|------------------|--|
| 1 |   | USB 埠            | <p>連接到 USB 裝置。</p> <p>如果連接埠為黑色，表示為 USB 2.0 相容；如果為藍色，則可同時相容 USB 3.0。</p>  |
| 2 |  | 光碟機              | 內部光碟機，可放入 CD 或 DVD。  |
| 3 |  | 光碟存取指示燈          | 當正在存取光碟時，指示燈會亮起。   |
| 4 |  | 光碟退出按鈕           | 可將光碟從光碟機中退出。   |
| 5 |  | 緊急退出孔            | <p>可在電腦關機狀態下退出光碟機托盤。</p> <p>注意：在電腦關機時將迴紋針插入緊急退出孔，即可退出光碟機托盤。</p>  |
| 6 |  | Kensington 安全鎖插槽 | <p>連接到與 Kensington 相容的電腦安全鎖。</p> <p>注意：將電腦安全鎖電纜繞著無法移動的物品打個圈；例如：桌子或鎖住的抽屜把手。再將鎖插入鎖孔中，並轉動鑰匙以便上鎖。此外，還有些無鑰匙安全鎖的型號可供使用者選擇。</p> |

## 底視圖



| # | 圖示   | 項目         | 說明                                |
|---|--|------------|-----------------------------------|
| 1 |   | 電池卸除卡榫 / 鎖 | 用於卸下電池組。<br>用適當的工具插入卡榫，然後推開，將其卸除。 |
| 2 |   | 記憶體槽       | 用於安裝電腦的主記憶體。                      |
|   |   | 硬碟槽        | 用於安裝電腦的硬碟 (以螺絲鎖定)。                |
| 3 |  | 電池槽        | 用於安裝電腦的電池組。                       |
| 4 |  | 喇叭         | 左右兩個喇叭提供立體音效的輸出。                  |

## 環境

- 溫度：
  - 操作中：5°C 至 35°C
  - 非操作中：-20°C 至 65°C
- 溼度 (非冷凝狀態)：
  - 操作中：20% 至 80%
  - 非操作中：20% 至 80%



# TravelMate 笔记本电脑

## 快速指南

### 产品注册

当首次使用您的产品时，建议您立即注册。这可给您带来有用的好处，例如：

- 享受专业代表提供的快捷服务。
- Acer 社区中的成员：获得促销信息，并参加客户调查。
- 来自 Acer 的最新新闻。

马上注册，更多精彩等着您！

### 如何注册

要注册 Acer 产品，请访问 [www.acer.com](http://www.acer.com)。选择您所在国家，点击**产品注册**并按照说明进行注册。

在设置进程中，您也需要注册，您可以双击桌面的“注册”图标。

我们收到您的产品注册后，将向您发送一封确认电子邮件，该邮件含有重要数据，请保存在安全位置。

### 获取 Acer 配件

我们很高兴的告诉您，Acer 在线提供保修期延长计划与笔记本电脑配件。请登录和访问我们的在线商铺，在 [store.acer.com](http://store.acer.com) 找到您需要的东西。

Acer 在线商店在不断扩大中，但遗憾的是目前某些地区可能不可用。请定期检查，以确定您所在国家什么时间可用。

© 2012 版权所有。

TravelMate 笔记本电脑快速指南  
本次修订：2012 年 7 月

产品型号: \_\_\_\_\_

产品序号: \_\_\_\_\_

购买日期: \_\_\_\_\_

购买地点: \_\_\_\_\_

# 使用入门

感谢您选购 Acer 笔记本电脑，让它满足您随时随地使用计算机的需要。

## 用户指南

为帮助您设置和使用 Acer 笔记本电脑，我们为您设计了以下用户指南：

首先，请按照电脑所附带的**安装彩图**来安装电脑。

本**快速指南**介绍了您新购电脑的基本特性和功能。

要了解关于您的电脑如何能够帮助您提高工作效率的详细信息，请参见**用户手册**。**用户手册**包含适用于这款新电脑的有用信息。该手册包括键盘和音频的使用方法等基本内容。

本指南包含了诸如系统实用程序、数据恢复、扩展选项和疑难解答等详细信息。此外，它还包含了保修信息和笔记本电脑的一般规则和安全注意事项。

请按以下步骤访问：

- 1 从**开始**输入“用户”。
- 2 单击 **Acer 用户指南**。

## 熟悉 Acer 笔记本电脑

当您按照安装彩图中的示例安装完电脑后，就让我们一起来熟悉您的 Acer 笔记本电脑吧。



### 上盖视图



| # | 图标 | 项目  | 说明  |
|---|----|-----|---|
| 1 |    | 麦克风 | 用于录音的内置麦克风。                               |
| 2 |    | 显示屏 | 也称为液晶显示屏（LCD），显示计算机输出的内容。                 |
| 3 |    | 摄像头 | 网络相机，用于视频通信。<br>摄像头旁边的灯表明摄像头在运行（仅用于所选机型）。 |

## 键盘视图



| # | 图标  | 项目         | 说明                                |
|---|---|------------|-----------------------------------|
| 1 |  | 通信按钮       | 启用 / 禁用计算机的通信设备。                  |
| 2 |  | 电源按钮 / 指示灯 | 用于打开和关闭计算机电源。根据亮灯情况可检视目前计算机电源的状态。 |
| 3 |   | 键盘         | 将数据输入到计算机中。                       |
| 4 |   | 触控板        | 触摸式定位设备，功能和计算机鼠标相同。               |
| 5 |   | 单击按钮（左和右）  | 左右按钮的功能与鼠标的左右键相同。                 |

## 热键

本款电脑提供热键或组合键来实现许多操控，例如：调节屏幕亮度以及音量输出。

要激活热键，先按住 <Fn> 键，然后再按热键组合中的另一个键。

| 热键             | 图标  | 功能      | 说明  |
|----------------|---|---------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | 通信      | 启用 / 禁用计算机的通信设备。                                  |
| <Fn> + <F4>    |    | 睡眠      | 让电脑进入睡眠模式。  |
| <Fn> + <F5>    |    | 显示器切换   | 可以在以下三种显示方式间切换：只使用显示屏、只使用已连接的外部显示器、同时使用显示屏和外部显示器。 |
| <Fn> + <F6>    |    | 屏幕空白    | 关闭显示屏背光以节省电量。按任意键将恢复正常显示。                         |
| <Fn> + <F7>    |    | 触控板切换   | 打开或关闭内置触控板。                                       |
| <Fn> + <F8>    |    | 扬声器切换   | 打开或关闭扬声器。   |
| <Fn> + <▷>     |    | 调高亮度    | 调高屏幕亮度。   |
| <Fn> + <◁>     |    | 调低亮度    | 调低屏幕亮度。   |
| <Fn> + <△>     |  | 调高音量    | 调高扬声器音量。  |
| <Fn> + <▽>     |  | 调低音量    | 调低扬声器音量。  |
| <Fn> + <Home>  |  | 播放 / 暂停 | 播放或暂停选定的媒体文件。                                     |
| <Fn> + <Pg Up> |  | 停止      | 停止播放选定的媒体文件。                                      |
| <Fn> + <Pg Dn> |  | 上一个     | 返回上一个媒体文件。  |
| <Fn> + <End>   |  | 下一个     | 跳至下一个媒体文件。  |

## 前视图



| # | 图标  | 项目     | 说明  |
|---|---|--------|---|
| 1 |  | 多合一读卡器 | <p>可支持安全数码卡（SD）、多媒体卡（MMC）、PRO 记忆棒（MS PRO）及 xD-Picture 卡（xD）。</p> <p><b>注：</b>轻推取下/安装卡。任何时候，仅支持读取一张卡。</p>    |
|   |  | 硬盘指示灯  | 硬盘活动时，该指示灯亮。  |
|   |  | 通信指示灯  | 表示计算机的无线连接设备状态。   |
| 2 |  | 电源指示灯  | 根据亮灯情况可检视目前计算机电源的状态。  |
|   |  | 电池指示灯  | <p>根据亮灯情况可检视目前电脑电池的状态。</p> <p><b>1. 充电中：</b>当电池在充电时，指示灯显示琥珀色。</p> <p><b>2. 完全充电：</b>当处在 AC 模式时，指示灯显示蓝色。</p> |

## 左视图



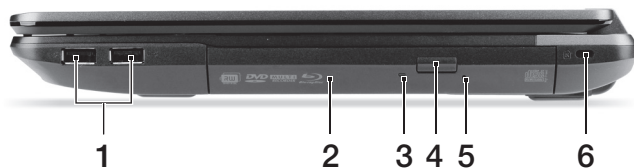
| # | 图标  | 项目               | 说明  |
|---|---|------------------|---|
| 1 |    | 直流电源输入插孔         | 连接 AC 适配器。  |
| 2 |    | 以太网网络 (RJ-45) 端口 | 连接 10/100/1000 以太网。   |
| 3 |    | 外部显示器 (VGA) 端口   | 连接显示设备 (例如: 外接显示器、LCD 投影机)。   |
| 4 |    | HDMI 端口          | 支持高清数字视频连接。   |
| 5 |    | USB 端口           | 连接到 USB 装置。<br>如果端口为黑色, 则兼容 USB 2.0,<br>如果端口为蓝色, 则兼容 USB 3.0<br>(参看以下)。 |
| 6 |   | 麦克风插孔            | 连接外接麦克风。  |
|   |  | 耳机 / 扬声器插孔       | 连接到音频设备 (例如: 扬声器、耳机)。   |



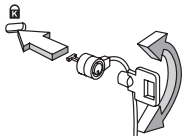
## 有关 USB 3.0 的信息

- 与 USB 3.0 和较早 USB 设备兼容。
- 用 USB 3.0 认可设备获得最优性能。
- 符合 USB 3.0 (SuperSpeed USB) 技术规范。

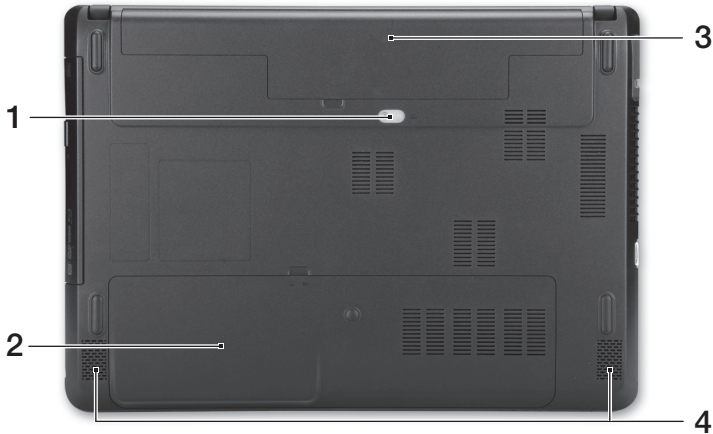






## 右视图



| # | 图标  | 项目  | 说明  |
|---|---|---|---|
| 1 |  | USB 端口  | <p>连接到 USB 装置。</p> <p>如果端口为黑色，则兼容 USB 2.0，如果端口为蓝色，则兼容 USB 3.0。</p>  |
| 2 |   | 光驱  | 内置光驱，可支持读取 CD 或 DVD。  |
| 3 |   | 光驱访问指示灯   | 当光驱启用时指示灯会亮起。   |
| 4 |   | 光驱弹出按钮  | 按下此按钮可弹出光驱。   |
| 5 |   | 紧急弹出孔   | <p>当电脑关闭时，可弹出光驱托盘。</p> <p><b>注：</b>如果电脑已关闭，将回形针插入紧急弹出孔可弹出光驱托盘。</p>  |
| 6 |  | <p>Kensington 安全锁<br/>插槽</p>  | <p>连接 Kensington 兼容计算机安全锁。</p> <p><b>注：</b>您可以将电脑锁链与不可移动的物体相连，例如：桌子或上锁的抽屉手柄。将锁插入锁孔中然后旋转钥匙便可上锁。您也可以选购不带安全锁的型号。</p> |

## 底视图



| # | 图标   | 项目     | 说明                                   |
|---|--|--------|--------------------------------------|
| 1 |   | 电池释放门锁 | 释放电池门锁可取下电池组。<br>将适用的工具插入门锁并滑动以释放门锁。 |
| 2 |   | 内存槽    | 安装计算机主内存的位置。                         |
|   |   | 硬盘槽    | 安装计算机硬盘的位置（用螺丝紧固）。                   |
| 3 |  | 电池槽    | 安装电池组。                               |
| 4 |  | 扬声器    | 左右扬声器可提供立体声输出。                       |

## 环境

- 温度：
  - 操作时：5°C 至 35°C
  - 不操作时：-20°C 至 65°C
- 湿度（非冷凝）：
  - 操作时：20% 至 80%
  - 不操作时：20% 至 80%

# Notebook TravelMate

## Panduan cepat

### Registrasi Produk

Ketika Anda menggunakan produk untuk pertama kalinya, Anda dianjurkan untuk segera mendaftarkan komputer Anda. Dengan registrasi ini Anda akan memperoleh keuntungan yang bermanfaat, seperti:

- Layanan lebih cepat dari perwakilan kami yang terlatih.
- Keanggotaan dalam komunitas Acer: menerima promosi dan berpartisipasi dalam survei pelanggan.
- Berita terkini dari Acer.

Bergegaslah mendaftar, karena banyak keuntungan lainnya menunggu Anda!

### Cara Mendaftar

Untuk mendaftarkan produk Acer Anda, harap kunjungi **www.acer.com**. Pilih negara Anda, klik **REGISTRASI PRODUK** dan ikuti petunjuknya yang sederhana.

Anda juga akan diminta untuk mendaftarkan produk Anda selama proses penyiapan, atau Anda dapat mengklik dua kali ikon Registrasi di desktop.

Setelah kami menerima registrasi produk Anda, email konfirmasi yang berisi data penting akan dikirimkan kepada Anda. Simpan data tersebut di tempat aman.

### Memperoleh aksesoris Acer

Dengan gembira kami memberikan informasi kepada Anda bahwa program perpanjangan jaminan Acer dan aksesoris Notebook tersedia online. Datang dan kunjungi toko online kami dan dapatkan yang Anda butuhkan di **store.acer.com**.

Toko Acer diperkenalkan secara progresif, dan sayangnya tidak tersedia di beberapa wilayah. Harap periksa kembali secara berkala untuk melihat kapan toko Acer tersedia di negara Anda.

© 2012 Hak Cipta Dilindungi Undang-undang.

Panduan Cepat Notebook TravelMate

Revisi ini: 07/2012

Nomor model: \_\_\_\_\_

Nomor seri: \_\_\_\_\_

Tanggal pembelian: \_\_\_\_\_

Alamat pembelian: \_\_\_\_\_

## Dahulukan, hal pertama

Kami mengucapkan terima kasih kepada Anda yang telah memilih notebook Acer untuk memenuhi kebutuhan Anda akan komputer.

## Panduan Anda

Kami telah mendesain serangkaian panduan guna membantu Anda menggunakan notebook Acer Anda:

Pertama-tama, **Lembar Petunjuk Penyiapan** ini membantu Anda mulai melakukan setup atau penyiapan komputer Anda.

**Panduan Cepat** ini akan menjelaskan fitur dan fungsi dasar komputer baru Anda.

Untuk informasi lebih lanjut tentang cara komputer ini membantu Anda agar lebih produktif, lihat **Manual Pengguna**. **Manual Pengguna** berisi informasi berguna yang berlaku bagi komputer baru Anda. Panduan ini mencakup topik-topik dasar seperti, menggunakan keyboard, audio, dsb.

Petunjuk ini berisi informasi rinci tentang topik seperti utilitas sistem, pemulihan data, opsi-opsi ekspansi, dan pemecahan masalah. Di samping itu, panduan ini berisi informasi jaminan dan peraturan umum serta peringatan keselamatan untuk notebook Anda.

Ikuti langkah ini untuk mengaksesnya:

- 1 Ketik "Pengguna" dari *Mulai*.
- 2 Klik pada **Manual Pengguna Acer**.

## Tur notebook Acer Anda

Setelah mempersiapkan komputer seperti pada gambar dalam lembar petunjuk persiapan, kami akan menunjukkan bagian-bagian notebook Acer baru Anda.



### Tampak Penutup Atas



| # | Ikon | Item           | Keterangan  |
|---|------|----------------|---|
| 1 |      | Mikrofon       | Mikrofon internal untuk perekaman suara.  |
| 2 |      | Layar tampilan | Juga disebut Liquid-Crystal Display (LCD), menampilkan keluaran komputer.   |
| 3 |      | Kamera web     | Webcam untuk komunikasi video.<br><i>Lampu di sebelah kamera web menunjukkan bahwa kamera web aktif (hanya untuk model tertentu).</i> |

## Tampak keyboard















| # | Ikon  | Item                         | Keterangan  |
|---|---|------------------------------|---|
| 1 |  | Tombol komunikasi            | Mengaktifkan/menonaktifkan perangkat komunikasi komputer.                   |
| 2 |  | Indikator/tombol daya        | Menghidupkan/mematikan komputer. Menunjukkan status daya komputer.          |
| 3 |   | Keyboard                     | Untuk memasukkan data ke komputer.  |
| 4 |   | Panel sentuh                 | Perangkat penunjuk sensitif sentuhan yang berfungsi seperti mouse komputer. |
| 5 |   | Tombol klik (kiri dan kanan) | Tombol kiri dan kanan berfungsi seperti tombol mouse kiri dan kanan.        |



## Tombol pintas

Komputer ini menggunakan tombol pintas atau kombinasi tombol untuk mengakses sebagian besar kontrol komputer, misalnya kecerahan layar dan output volume suara.

Untuk mengaktifkan tombol pintas, tekan dan tahan tombol <Fn> sebelum menekan tombol lain pada kombinasi tombol pintas.






| Tombol pintas  | Ikon  | Fungsi                | Keterangan   |
|----------------|---|-----------------------|--|
| <Fn> + <F3>    |    | Komunikasi            | Mengaktifkan/menonaktifkan perangkat komunikasi komputer.  |
| <Fn> + <F4>    |    | Tidur                 | Memasukkan komputer ke mode Tidur.   |
| <Fn> + <F5>    |    | Tombol layar          | Mengalihkan output tampilan antara layar tampilan, monitor eksternal (jika dipasang), dan keduanya.  |
| <Fn> + <F6>    |    | Layar kosong          | Menonaktifkan cahaya latar layar tampilan untuk menghemat daya. Tekan tombol apa saja untuk kembali. |
| <Fn> + <F7>    |    | Tombol panel sentuh   | Mengaktifkan dan menonaktifkan panel sentuh internal.  |
| <Fn> + <F8>    |    | Tombol pengeras suara | Mengaktifkan dan menonaktifkan pengeras suara.   |
| <Fn> + <▷>     |   | Kecerahan meningkat   | Meningkatkan kecerahan layar.  |
| <Fn> + <◁>     |  | Kecerahan berkurang   | Mengurangi kecerahan layar.  |
| <Fn> + <△>     |  | Volume naik           | Menaikkan volume suara.  |
| <Fn> + <▽>     |  | Volume turun          | Menurunkan volume suara.   |
| <Fn> + <Home>  |  | Putar/Jeda            | Memutar atau menjeda file media yang dipilih.  |
| <Fn> + <Pg Up> |  | Berhenti              | Menghentikan pemutaran file media yang dipilih.  |



| Tombol pintas  | Ikon  | Fungsi     | Keterangan                        |
|----------------|---|------------|-----------------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | Sebelumnya | Kembali ke file media sebelumnya. |
| <Fn> + <End>   |  | Berikutnya | Lompat ke file media berikutnya.  |








## Tampak depan tertutup



| # | Ikon  | Item                     | Keterangan  |
|---|---|--------------------------|---|
| 1 |    | Pembaca kartu Multi-in-1 | Menerima Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD).<br><b>Catatan:</b> Tekan untuk melepas/memasang kartu. Hanya satu kartu yang bisa beroperasi saat Anda menggunakannya. |
|   |    | Indikator HDD            | Menunjukkan bila hard disk drive aktif.   |
|   |    | Indikator komunikasi     | Menunjukkan status perangkat konektivitas nirkabel komputer.  |
| 2 |  | Indikator daya           | Menunjukkan status daya komputer.   |
|   |  | Indikator baterai        | Menunjukkan status baterai komputer.<br><b>1. Mengisi daya:</b> Lampu akan menyala kuning kecokelatan bila daya baterai sedang diisi.<br><b>2. Daya terisi penuh:</b> Lampu menyala biru bila dalam mode AC.                |

## Tampak kiri





| # | Ikona   | Item                          | Keterangan  |
|---|---|-------------------------------|---|
| 1 |    | Jack DC-in                    | Menghubungkan ke Adaptor AC.  |
| 2 |    | Port ethernet (RJ-45)         | Menghubungkan ke jaringan berbasis Ethernet 10/100/1000.  |
| 3 |    | Port tampilan (VGA) eksternal | Menyambungkan perangkat tampilan (mis., monitor eksternal, proyektor LCD).  |
| 4 |    | Port HDMI                     | Mendukung koneksi video digital definisi tinggi.  |
| 5 |    | Port USB                      | Menyambungkan ke perangkat USB.<br><i>Jika sebuah port berwarna hitam, port itu kompatibel dengan USB 2.0, jika port itu berwarna biru, port itu juga kompatibel dengan USB 3.0 (lihat di bawah).</i> |
| 6 |  | Jack mikrofon                 | Menerima input dari mikrofon eksternal.   |
|   |  | Jack headphone/ penguat suara | Menyambungkan ke perangkat audio. (misalnya, penguat suara, headphone).   |

## Informasi mengenai USB 3.0

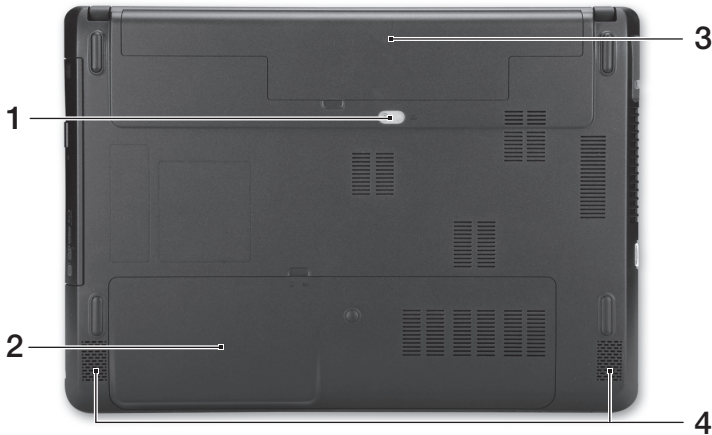
- Kompatibel dengan USB 3.0 dan perangkat USB sebelumnya.
- Untuk kinerja optimal, gunakan perangkat USB 3.0 bersertifikat.
- Ditentukan oleh spesifikasi USB 3.0 (SuperSpeed USB).





## Tampak kanan



| # | Ikona   | Item                           | Keterangan   |
|---|---|--------------------------------|--|
| 1 |    | Port USB                       | Menyambungkan ke perangkat USB.<br><i>Jika sebuah port berwarna hitam, port itu kompatibel dengan USB 2.0, jika port itu berwarna biru, port itu juga kompatibel dengan USB 3.0.</i>   |
| 2 |   | Drive optik                    | Drive optik internal; menerima CD atau DVD.  |
| 3 |   | Indikator akses disk optik     | Menyala saat drive optik aktif.  |
| 4 |   | Tombol pengeluaran drive optik | Mengeluarkan disk optik dari drive.  |
| 5 |   | Lubang pengeluaran darurat     | Mengeluarkan nampan drive optik saat komputer mati.<br><b>Catatan:</b> Masukkan klip kertas ke lubang pengeluaran darurat untuk mengeluarkan tray drive optik bila komputer mati.  |
| 6 |  | Slot kunci Kensington          | Menghubungkan ke kunci keamanan komputer yang kompatibel dengan Kensington.<br><b>Catatan:</b> Lilitkan kabel kunci keamanan komputer ke benda sekitar yang tidak dapat bergerak, misalnya, meja atau gagang laci yang terkunci. Masukkan kunci ke dalam lubang, kemudian putar kunci untuk menguncinya. Juga tersedia beberapa model tanpa kunci. |

## Tampak bawah



| # | Ikon   | Item                           | Keterangan  |
|---|--|--------------------------------|---|
| 1 |   | Gerendel/kunci pelepas baterai | Untuk melepaskan baterai.<br><i>Masukkan alat yang sesuai ke dalam gerendel lalu geser untuk melepaskannya.</i> |
| 2 |   | Kompartemen memori             | Untuk memasang memori utama komputer.   |
|   |   | Bay hard disk                  | Untuk memasang hard disk komputer (dipasang dengan sekrup).   |
| 3 |  | Tempat baterai                 | Tempat unit baterai komputer.   |
| 4 |  | Pengeras suara                 | Pengeras suara kiri dan kanan menghadirkan output audio stereo.   |

## Lingkungan

- Suhu:
  - Beroperasi: 5°C hingga 35°C
  - Tidak beroperasi: -20°C hingga 65°C
- Kelembaban (non-kondensasi):
  - Beroperasi: 20% hingga 80%
  - Tidak beroperasi: 20% hingga 80%

# โน้ตบุ๊ก TravelMate

## คู่มืออย่างย่อ

### การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์

เมื่อคุณใช้ผลิตภัณฑ์ของคุณเป็นครั้งแรก ขอแนะนำให้คุณทำการลงทะเบียนในทันที ซึ่งจะเป็นการช่วยให้คุณได้รับสิทธิประโยชน์ต่างๆ เช่น:

- บริการที่รวดเร็วจากตัวแทนที่ได้รับการฝึกอบรมจากเรา
- สมาชิกในชุมชน Acer: รับโปรแกรมต่างๆ และเข้าร่วมในการสำรวจความคิดเห็นลูกค้า
- ข่าวล่าสุดจาก Acer

อย่าช้า ลงทะเบียนและรับสิทธิประโยชน์ที่รอคุณอยู่!

### วิธีการลงทะเบียน

เพื่อลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Acer โปรดแวะไปยัง [www.acer.com](http://www.acer.com) เลือกประเทศของคุณ คลิก การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ และทำตามขั้นตอนง่ายๆ ที่ระบุ

คุณจะถูกร้องขอให้ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณในระหว่างขั้นตอนการตั้งค่าใช้งาน หรือคุณสามารถดับเบิลคลิกที่ไอคอนการลงทะเบียนที่อยู่บนเดสก์ท็อปได้

หลังจากที่เราได้รับการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์จากคุณแล้ว เราจะส่งอีเมลแสดงการยืนยันพร้อมด้วยข้อมูลที่สำคัญที่คุณควรนำไปเก็บไว้ในที่ที่ปลอดภัยให้กับคุณ

### อุปกรณ์เสริม

เรายินดีที่จะแจ้งให้ทราบว่าโปรแกรมขยายการรับประกัน Acer และอุปกรณ์เสริมสำหรับโน้ตบุ๊กมีให้ซื้อออนไลน์แล้ว โปรดแวะชมร้านค้าออนไลน์ของเราและพบสิ่งที่คุณต้องการได้ที่ [store.acer.com](http://store.acer.com)

อุปกรณ์เสริมต่างๆ จะว่างจำหน่ายเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง และอาจเป็นไปได้ว่าอุปกรณ์เสริมบางรุ่นอาจไม่มีจำหน่ายในบางภูมิภาค โปรดแวะกลับมาชมเป็นประจำเพื่อดูว่าอุปกรณ์เสริมเหล่านั้นจะมีจำหน่ายในประเทศของคุณเมื่อใด

© 2012 สงวนลิขสิทธิ์

คู่มือฉบับย่อเน็ตบุค TravelMate  
เวอร์ชันนี้: 07/2012

หมายเลขรุ่น: \_\_\_\_\_

ซีรียลนัมเบอร์: \_\_\_\_\_

วันที่ซื้อ: \_\_\_\_\_

สถานที่ซื้อ: \_\_\_\_\_

## ก่อนอื่น

ขอขอบคุณที่คุณเลือกโน้ตบุ๊กจาก Acer เพื่อรองรับการใช้งานแบบพกพาของคุณ

## คู่มือ

เพื่อช่วยสอนการใช้โน้ตบุ๊ก Acer เราจึงได้จัดทำคู่มือชุดนี้ขึ้น

อันดับแรกคือ **โปรแกรมการตั้งค่า**ที่จะช่วยในการเริ่มใช้คอมพิวเตอร์ของคุณ

**คู่มืออย่างย่อ** เป็นข้อมูลคุณสมบัติและฟังก์ชันเบื้องต้นในคอมพิวเตอร์เครื่องใหม่ของคุณ

สอบถามข้อมูลการใช้งานคอมพิวเตอร์เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุดได้จาก **คู่มือผู้ใช้**  
**คู่มือผู้ใช้** มีข้อมูลที่เป็นประโยชน์สำหรับใช้กับคอมพิวเตอร์เครื่องใหม่ของคุณ  
โดยระบุรายการทำงานเบื้องต้นต่างๆ เช่น การใช้คีย์บอร์ด ระบบเสียง ฯลฯ

คู่มือนี้ประกอบด้วยข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับยูทิลิตี้ระบบ, การกู้คืนข้อมูล, ตัวเลือกเสริม,  
และวิธีในการแก้ไขปัญหา นอกจากนี้ยังประกอบด้วยข้อมูลการรับประกัน ขอบบังคับทั่วไป  
และการแจ้งเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับโน้ตบุ๊กของคุณ

ทำตามขั้นตอนดังต่อไปนี้เพื่อเรียกดู




- 1 พิมพ์ "User" จาก **เริ่มต้น**
- 2 คลิกที่ **คู่มือผู้ใช้ Acer**

## แนะนำเกี่ยวกับโน้ตบุ๊ก Acer ของคุณ

หลังจากติดตั้งคอมพิวเตอร์ตามภาพในโปสเตอร์การติดตั้ง ต่อไปนี้เป็นวิธีการใช้งานโน้ตบุ๊ก Acer ใหม่ของคุณ

### ฝาปิดด้านบน





| # | ไอคอน   | รายการ   | คำอธิบาย  |
|---|---|----------|---|
| 1 |    | ไมโครโฟน | ไมโครโฟนในตัวสำหรับการบันทึกเสียง   |
| 2 |  | จอแสดงผล | หรือเรียกว่าจอ Liquid-Crystal Display (LCD) แสดงเอาท์พุทของคอมพิวเตอร์  |
| 3 |  | เว็บแคม  | กล้องเว็บแคมสำหรับระบบการสื่อสารด้วยวิดีโอ ไฟที่อยู่ถัดจากเว็บแคมแสดงว่าเว็บแคมกำลังทำงานอยู่ (สำหรับบางรุ่นเท่านั้น) |



## คีย์บอร์ด



| # | ไอคอน   | รายการ                        | คำอธิบาย   |
|---|---|-------------------------------|--|
| 1 |  | ปุ่มการสื่อสาร                | เปิด/ปิด อุปกรณ์สื่อสารของคอมพิวเตอร์                              |
| 2 |  | ปุ่มพาวเวอร์/<br>ตัวแสดงสถานะ | เปิดและปิดคอมพิวเตอร์<br>ระบุสถานะการเปิดใช้งานคอมพิวเตอร์         |
| 3 |   | คีย์บอร์ด                     | เพื่อป้องกันข้อมูลเข้าสู่คอมพิวเตอร์ของคุณ                         |
| 4 |   | ทัชแพด                        | อุปกรณ์ชี้ตำแหน่งแบบสัมผัส<br>ซึ่งทำงานแบบเดียวกับเมาส์คอมพิวเตอร์ |
| 5 |   | ปุ่มคลิก (ซ้ายและขวา)         | ปุ่มซ้ายและขวาทำงานเหมือนกับปุ่มเมาส์ซ้ายและขวา                    |

## ฮ็อตคีย์

คอมพิวเตอร์จะมีคีย์ลัดหรือชุดแป้นกดเพื่อเข้าใช้งานส่วนควบคุมต่าง ๆ ของคอมพิวเตอร์ เช่น ความสว่างของหน้าจอและระดับเสียง

เพื่อเปิดใช้งานฮ็อตคีย์ ให้กดปุ่ม <Fn> ค้างเอาไว้ก่อนที่จะกดปุ่มอื่นในชุดฮ็อตคีย์

| ฮ็อตคีย์       | ไอคอน   | ฟังก์ชัน               | คำอธิบาย  |
|----------------|---|------------------------|---|
| <Fn> + <F3>    |    | การสื่อสาร             | เปิด/ปิด อุปกรณ์สื่อสารของคอมพิวเตอร์   |
| <Fn> + <F4>    |    | Sleep                  | ตั้งคอมพิวเตอร์ให้อยู่ในโหมด Sleep  |
| <Fn> + <F5>    |    | สลับจอแสดงผล           | สลับเอาท์พุทจอแสดงผลระหว่างหน้าจอแสดงผล, จอแสดงผลภายนอก (หากเชื่อมต่ออยู่) และทั้งสองชนิด |
| <Fn> + <F6>    |    | หน้าจอว่าง             | ปิดไฟพื้นหลังจอแสดงผลเพื่อประหยัดพลังงาน กดปุ่มใดก็ได้เพื่อเปิดหน้าจอกลับมาอีกครั้ง       |
| <Fn> + <F7>    |    | เปิดปิดการใช้งานทัชแพด | เปิดและปิดทัชแพดบนเครื่อง   |
| <Fn> + <F8>    |    | เปิดปิดลำโพง           | เปิดและปิดลำโพง   |
| <Fn> + <D>     |    | เพิ่มความสว่าง         | เพิ่มความสว่างของหน้าจอ   |
| <Fn> + <D>     |  | ลดความสว่าง            | ลดความสว่างของหน้าจอ  |
| <Fn> + <Δ>     |  | เพิ่มเสียง             | เพิ่มระดับเสียง   |
| <Fn> + <▽>     |  | ลดเสียง                | ลดระดับเสียง  |
| <Fn> + <Home>  |  | เล่น/หยุดเล่น          | เล่นหรือหยุดเล่นไฟล์มีเดียชั่วคราว  |
| <Fn> + <Pg Up> |  | หยุด                   | หยุดการเล่นไฟล์มีเดีย   |

| ฮ็อตคีย์       | ไอคอน   | ฟังก์ชัน | คำอธิบาย                  |
|----------------|---|----------|---------------------------|
| <Fn> + <Pg Dn> |  | ก่อนหน้า | กลับสู่ไฟล์มีเดียก่อนหน้า |
| <Fn> + <End>   |  | ถัดไป    | ไปสู่อไฟล์มีเดียถัดไป     |

## ปิดมุมมองด้านบน



| # | ไอคอน   | รายการ                   | คำอธิบาย  |
|---|---|--------------------------|---|
| 1 |    | การ์ดรีดเดอร์มัลติมีเดีย | สามารถใช้งานร่วมกับ Secure Digital (SD), MultiMediaCard (MMC), Memory Stick PRO (MS PRO), xD-Picture Card (xD)<br><b>หมายเหตุ:</b> กดเพื่อถอด/ใส่การ์ดใช้งานการกดได้ครั้งละหนึ่งชุดเท่านั้น |
|   |    | ตัวแสดงสถานะ HDD         | แสดงเมื่อฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์มีการทำงาน  |
|   |  | ไฟแสดงสถานะการสื่อสาร    | แสดงถึงสถานะอุปกรณ์เชื่อมต่อแบบไร้สายของคอมพิวเตอร์   |
| 2 |  | ตัวแสดงพลังงาน           | ระบุสถานะการเปิดใช้งานคอมพิวเตอร์   |
|   |  | ตัวแสดงระดับแบตเตอรี่    | แสดงถึงสถานะแบตเตอรี่ของคอมพิวเตอร์<br><b>1. กำลังชาร์จ:</b><br>ไฟสว่างเป็นสีเหลืองอำพันเมื่อทำการชาร์จแบตเตอรี่<br><b>2. ชาร์จไฟเต็ม:</b><br>ไฟสีน้ำเงินติดสว่างขณะอยู่ในโหมด AC           |

## มุมมองด้านหลัง

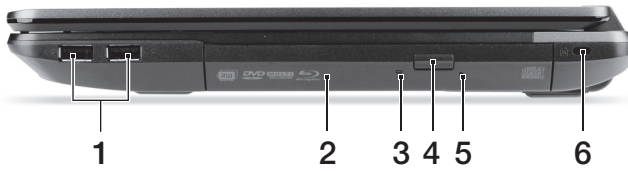




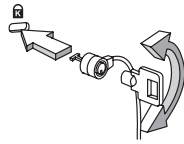
| # | ไอคอน   | รายการ                     | คำอธิบาย   |
|---|---|----------------------------|--|
| 1 |    | แจ็ก DC-in                 | เชื่อมต่อกับบอดแปดเตอร์ AC   |
| 2 |    | พอร์ต Ethernet (RJ-45)     | เชื่อมต่อเครือข่าย Ethernet 10/100/1000  |
| 3 |    | พอร์ตจอแสดงผลต่อพ่วง (VGA) | เชื่อมต่อกับจอแสดงผล (เช่น จอภาพภายนอก, โปรเจคเตอร์ LCD)   |
| 4 |    | พอร์ต HDMI                 | รองรับการเชื่อมต่อระบบวิดีโอดิจิทัลความละเอียดสูง  |
| 5 |    | พอร์ต USB                  | เชื่อมต่อเข้ากับอุปกรณ์ USB<br>หากพอร์ตเป็นสีดำ แสดงว่ามีความเข้ากันได้กับ USB 2.0 หากพอร์ตเป็นสีน้ำเงิน แสดงว่ามีความเข้ากันได้กับ USB 3.0 (ดูด้านล่าง) |
|   |    | ช่องต่อไมโครโฟน            | ใช้สำหรับต่อไมโครโฟน   |
| 6 |  | แจ็กหูฟัง/ลำโพง            | ใช้สำหรับต่ออุปกรณ์เสียง (เช่น ลำโพง หูฟัง)  |

## ข้อมูลเกี่ยวกับ USB 3.0

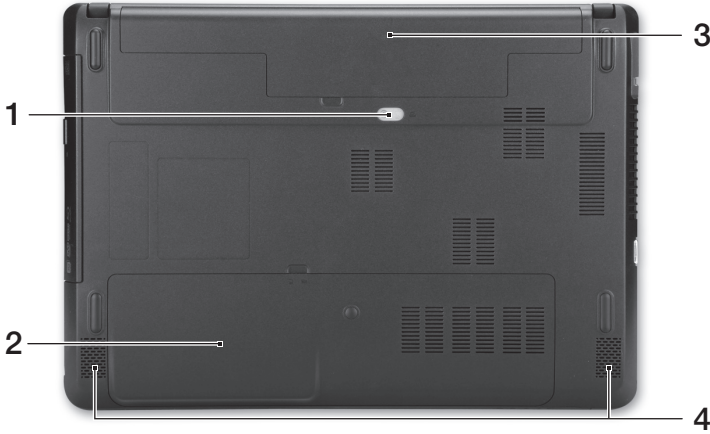
- เข้ากันได้กับ USB 3.0 และอุปกรณ์ USB รุ่นก่อนหน้า
- เพื่อประสิทธิภาพสูงสุด ใช้อุปกรณ์ USB 3.0 ที่ได้รับการรับรอง
- กำหนดตามมาตรฐาน USB 3.0 (SuperSpeed USB)

## มุมมองด้านขวา



| # | ไอคอน  | รายการ  | คำอธิบาย  |
|---|--|---|---|
| 1 |   | พอร์ต USB   | เชื่อมต่อเข้ากับอุปกรณ์ USB<br>หากพอร์ตเป็นสีดำ แสดงว่ามีความเข้ากันได้กับ USB 2.0 หากพอร์ตเป็นสีน้ำเงิน แสดงว่ามีความเข้ากันได้กับ USB 3.0   |
| 2 |  | ไดรฟ์ออปติคัล   | ไดรฟ์ออปติคัลภายใน สำหรับใส่ CD หรือ DVD  |
| 3 |  | ไฟแสดงการอ่านออปติคัล<br>ติสก์  | ติดสว่างเมื่อมีการอ่านแผ่นออปติคัล  |
| 4 |  | ปุ่มกดแผ่นออปติคัลออก   | นำแผ่นออปติคัลออกจากไดรฟ์   |
| 5 |  | ปุ่มนำแผ่นออกฉุกเฉิน  | ใช้เปิดถาดใส่แผ่นออปติคัลขณะปิดคอมพิวเตอร์<br><b>หมายเหตุ:</b><br>สอดคลิปหนีบกระดาษเข้าในช่องนำแผ่นออกฉุกเฉิน เพื่อเปิดถาดใส่แผ่นออปติคัลขณะปิดคอมพิวเตอร์อยู่  |
| 6 |  | สล็อกลิ๊อค Kensington<br> | พ่วงต่อกับระบบสล็อกความปลอดภัยสำหรับคอมพิวเตอร์ที่ใช้งานร่วมกับ Kensington<br><b>หมายเหตุ:</b><br>คล้องสายสล็อกป้องกันคอมพิวเตอร์กับส่วนประกอบที่ยึดตาย เช่น โต๊ะ มือจับหรือลิ้นชักที่สล็อกอยู่<br>ใส่ตัวสล็อกลงในร่องบากและหมุนตัวสล็อกไปยังตำแหน่งสล็อก ในบางรุ่นอาจไม่มีระบบสล็อกนี้ |

## มุมมองด้านหลัง



| # | ไอคอน  | รายการ                        | คำอธิบาย  |
|---|--|-------------------------------|---|
| 1 |   | สลักล๊อค/<br>ปลดล๊อคแบตเตอรี่ | เปิดเพื่อนำแบตเตอรี่ออก<br>ใส่เครื่องมือที่เหมาะสมลงในสลักและเลื่อนเพื่อปลด |
| 2 |   | ช่องหน่วยความจำ               | ที่อยู่ของหน่วยความจำของคอมพิวเตอร์   |
|   |   | ช่องใส่ฮาร์ดดิสก์             | ที่อยู่ของฮาร์ดดิสก์ของคอมพิวเตอร์ (ยึดติดแน่นด้วยน็อต)                     |
| 3 |  | ช่องใส่แบตเตอรี่              | ที่อยู่ของแบตเตอรี่ของคอมพิวเตอร์   |
| 4 |  | ลำโพง                         | ลำโพงซ้ายและขวาเพื่อจ่ายสัญญาณเสียงระบบสเตอริโอ                             |

## สิ่งแวดล้อม

- อุณหภูมิ:
  - ขณะทำงาน: 5°C ถึง 35°C
  - ขณะไม่ได้ใช้งาน: -20°C ถึง 65°C
- ความชื้น (ไม่ควมแน่นเป็นไอน้ำ):
  - ขณะทำงาน: 20% ถึง 80%
  - ขณะไม่ได้ใช้งาน: 20% ถึง 80%